



КНИГА Мистців

Перша Зустріч Україн-
ських Мистців Канади й
Америки з Громадянством
Торонто
1954

М. Бурлович

**ПЕРША
ЗУСТРІЧ
УКРАЇНСЬКИХ
МИСТЦІВ
АМЕРИКИ
И КАНАДИ
З ГРОМАДЯНСТВОМ
ТОРОНТО 1954**

A S O U V E N I R

of

The First Convention

of

Ukrainian Artists and Writers

from Canada, the United States
and Western Europe,

who met in Toronto

July 3, 4, 5

1 9 5 4

**К Н И Г А
М И С Т Ц І В
І
Д І Я Ч І В
У К Р А І Н С Ь К О Ї К У Л Ь Т У Р И**

**учасників Першої Зустрічі українських мист-
ців Америки й Канади з громадянством**

у днях 3—5 липня 1954

Т О Р О Н Т О

КОМІТЕТ МИСТЦІВ ПЕРШОЇ ЗУСТРІЧІ:

Михайло Бажанський — Дітройт, д-р Василь Витвицький — Дітройт, Іван Гіряк — Торонто, Юрій Головка — Торонто, Михайло Голинський — Торонто, Оленка Гердан-Заклинська — Торонто, Михайло Дмитренко — Торонто, Володимир Дорошенко — Філядельфія, Едвард Козак — Дітройт, Роман Купчинський — Нью-Йорк, Анатоль Курдидик — Торонто, Сергій Литвиненко — Нью-Йорк, Іванна Прийма — Нью-Йорк, Микола Приходько — Торонто, Улас Самчук — Торонто, Остап Тарнавський — Філядельфія, Лев Туркевич — Торонто, Василь Чапленко — Нью-Йорк.

ІНІЦІАТИВА І РЕАЛІЗАЦІЯ:

Літературно-Мистецький Клуб у Торонто

Улас Самчук — почесний голова, Анатоль Курдидик — голова, Богдан Гошовський — заст. голови, Василь Шимко — секретар, Іван Гіряк, Василь Гуцуляк, Льонгин Дреботій, Степан Ковальський, Ніна Мудрик, Федір Одрач — члени правління.

Головний Адміністратор Зустрічі:

Нестор В. Ріпецький

Книгу впорядковано спільним зусиллям

Михайла Бажанського, Анатоля Курдидика, Бориса Олександрова та Ніни Гаркушенко.

Обкладинка Миколи Бутовича.

Кліше: "АВРОРА", 499 Кінг ст. В., Торонто.

Друкарня оо. Василіян, 286 Лісгар ст., Торонто.

СЛОВО ДО КНИГИ

Ця книга має вже свою історію.

Як і вся Перша Зустріч українських мистців Америки й Канади з громадянством, вона була задумана скромно й мала стати скорше типовим для українських імпрез на цьому континенті альбомом видатніших учасників зустрічі. Але вже в перших тижнях підготовки, коли виявилося, що ідея зустрічі мистців була абсолютно виправдана та знайшла найширший відгомін як серед мистців, так і серед нашої громади, — довелося плян первісного альбому міняти, аж поки книга не стала такою, якою тепер є.

Разом з тим довкола цієї книги відбулося безліч дискусій і розмов — офіційних і неофіційних. На початку травня 1954 року вже було видно, що Перша Зустріч українських мистців Америки й Канади з громадянством буде небуденною подією, а в перших днях червня, — що це буде найбільша українська культурна імпреза у вільному світі. Збирані до альбому фотографії, автографи і життєписи росли в десятки, потім перейшли сотню і другу, серед них були такі єдині у своєму роді та цінні, що книга почала набувати виїняткову документальну вартість.

Біографічний словник? Ілюстрований причинок до історії вільного українського мистецтва сучасности? “Who is who?” українського культурного сектора?

Ні одне, ні друге, ні третє. Безпретенсійна і скромна назва “Книга мистців і діячів української культури, учасників Першої Зустрічі українських мистців Америки й Канади з громадянством у днях 3-5 липня 1954 р. в Торонто” каже про неї все. Це виключно документ Першої Зустрічі мистців, бо ще ніхто, тим більше в наших умовах, за три місяці не створив біографічного словника, ілюстрованого реєстру українських мистців, чи “Who is who?” нашого культурного життя. До речі, документ з тими недоліками, які здебільша має кожний того роду почин, особливо в умовах нашої організаційної та фінансової дійсности.

І тому в цій книзі немає ні елітарного, ні будьякого іншого добору, ні в найтіснішому значенні наукового, точно жеревіреного та устійненого, матеріялу. Зате в ній є все, що могли зробити за три місяці невелика група людей, яка мала багато доброї волі, але мало вільного, поза працею, часу та скромні еміграційні грошові засоби. Недіспані ночі, олівець і перо в утомлених руках, майже півтори тисячі листів, налькуляція коштів, що межує з неможливістю — і на яку здібні тільки свої друкарі, клішарі і переплетники — ось що зумовило появу цієї книги, книги - документу Першої Зустрічі, але разом з тим документу,

що матиме постійну свою вартість та який — дай Боже! — стане спонукую, заохотою і першою основою під майбутній біографічний словник вільного українського мистецтва нашої доби.

Тимто майже три сотні біографій, автографів і життєписів, що є в цій книзі, таки мають своє значення і свою вартість, а якщо такі книги увійдуть у невідхильний складник майбутніх зустрічей мистців — свою історично-культурну оправданість.

Ще одне: для цієї книги, як і для всієї нашої Першої Зустрічі, не існувало будьяких зразків. Це новий твір і в ньому застосовано поазбучну чергу, що в ній силою обставин на суміжних сторінках опинилися поруч найповажніших авторитетів також наймолодші творці й діячі української культури. Всі, що працювали над цією книгою, від Комітету Мистців до Редакційної Колегії, були однозгідні в тому, що міра для визначення вартостей у культурному секторі дуже тонка справа, що вартість ця оцінюється, зокрема в наших твердих умовах, творчим зусиллям, охотою до нього й успіхами в ньому та що, нарешті, ні вік, ні кількість творів, ні будьякі інші чинники не вирішують вартості творця. І найважніше: молоді мусять дістати заохоту і зобов'язаність уміщенням у цій книзі, щоб не знеохотилися на першому кроці дуже важкого в наших умовах шляху мистця чи діяча культури та закріпили тяглість українського мистецтва, коли сучасники відійдуть.

Так треба підходити до цієї книги. Вона напевно буде цікава не тільки учасникам Першої Зустрічі, але взагалі всім, що цікавляться нашою культурою. Вони хоч частинно довідаються з цих сторінок, хто на її важких фронтах працює, діє і творить. Коло 300 тих “фронтівиків” в одній книзі — все ж таки досягнення і тому спокійно та з довірям передаємо її у світ, далеким і близьким друзям, що належно розуміють і оцінюють творців рідної культури.

Анатоль Курдидик

Торонто, 13 червня 1954.

Ч Е С Т І І П А М ' Я Т І Т И Х

з наймогутнішого та найбільш атакованого бастіону України,

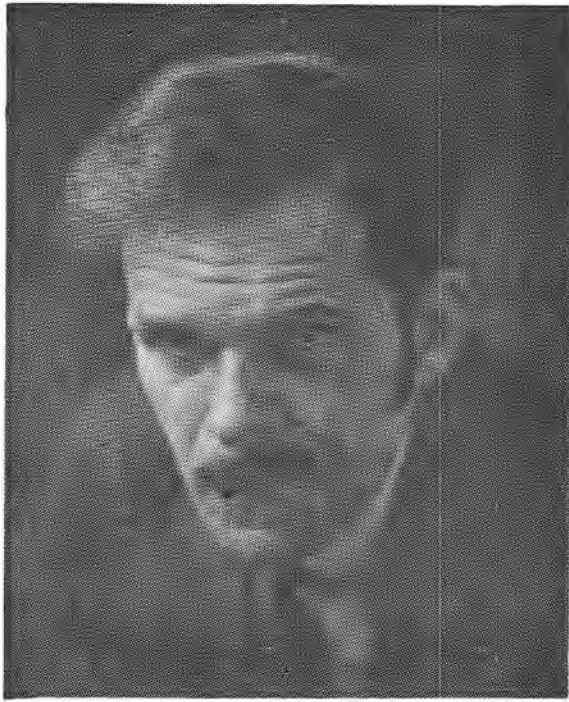
— УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ —

Т И Х,

що у смертельній боротьбі з Московщиною впали, падуть та падатимуть, поки на Сході Європи не стане вартовим миру, свободи, добробуту і вільної, щасливої творчої праці людини

У К Р А Ї Н С Ь К А Д Е Р Ж А В А,

у скромній присвяті ця книга.



A. Archipenko

ОЛЕКСАНДЕР АРХИПЕНКО, мистець-скульптор, нар. 1887 р. в Києві, де в рр. 1902-05 студював у Київській Мистецькій Школі. 1906-08 брав участь у багатьох виставках у Москві, 1908 прибув до Парижу, короткий час студював в Академії Мистецтв, працював у музеях і виставляв свої твори. 1910 р. вперше в Берліні влаштував свою власну виставку, що відвідала й інші міста Німеччини. Цього ж року відкрив власну мистецьку школу у Парижі, ввів нові естетичні елементи (моделювання простору і т. д.) та нові матеріяли у скульптуру і з власною виставкою об'їхав столиці Європи. 1921-23 мав таку ж школу в Берліні, 1923 р. прибув до Нью Йорку, де відкрив власну школу різьбарства. 1935-36 викладав в університеті у Вашингтоні, 1937 у школі мистецтв у Шикаго. 1939 р. у Нью-Йорку і Вудстоку відновив свої школи, що мають марку найкращих у США. Від 1910 до 1950 р. влаштував 95 великих індивідуальних виставок у столицях Європи та великих містах США. 1954 р. у 50-ліття своєї мистецької творчості відкрив у приміщеннях Сполучених Мистецьких Галерій США 110-ту виставку власних творів. Його творчості присвячено 10 монографій: в українській, німецькій, французькій, італійській, еспанській та англійській мовах.



В. Авраменко

ВАСИЛЬ АВРАМЕНКО, популяризатор українського народного танку, нар. 1895 р. у Стеблові. Вчився у Владивостоці. Закінчив Драматичну Школу в Києві (1917-18 рр.). Брав участь у театрі Садовського. Старшина армії УНР. На еміграції в Європі почав організовувати школи танців, а згодом в Канаді і в США. Написав книгу про українські народні танки (Вінніпег, 1946 р.). Виступав зі своєю школою в Метрополітен Опера Гавз та в Білому Домі у Вашингтоні. Продюцент українських фільмів "Наталка-Полтавка", "Запорожець за Дунаєм" (власна "Авраменко-фільм Ко."). Організатор Слов'янського Американського Фестивалю. Тепер веде власну школу народніх танків у Нью-Йорку.



Микола Анастазієвський

МИКОЛА АНАСТАЗІЄВСЬКИЙ, мистець-маляр, нар. у Скалі, Станіславщина. Закінчив Академію Мистецтв у Кракові, Інститут малюнків і ручних робіт у Варшаві. У 1923-27 рр. — учитель малювання на Помор'ю. У 1940-44 — учитель малювання в українській гімназії і в технічній школі в Холмі. З 1950 року перебуває в США. Брав активну участь у різних виставках (Краків, Львів, Бродніца, Берхтесгаден, Авгсбург, Мюнхен, Сан Павльо, Мінеаполіс, Нью-Йорк).



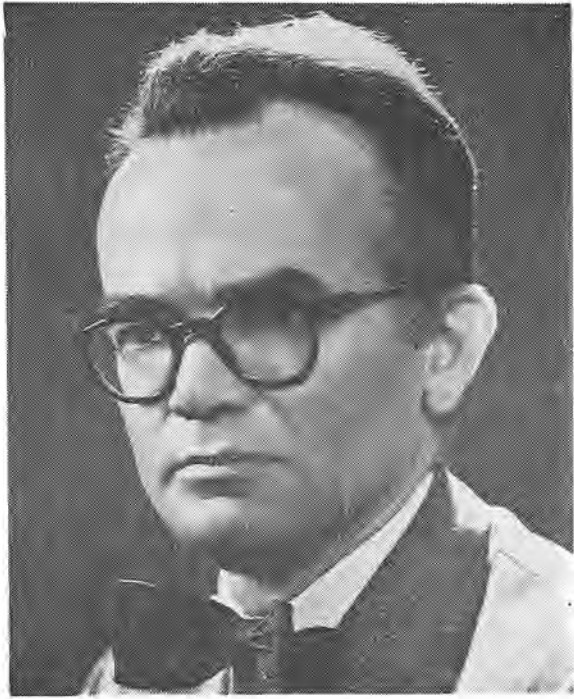
Петро Андрусів

ПЕТРО АНДРУСІВ, мистець-графік, нар. 1905 р. в с. Каменобрід, на Львівщині. В 1936 р. закінчив Академію Мистецтв у Варшаві. З 1936 до 1944 року вчителював у середніх школах. Пізніше викладав історію мистецтва, технічного креслення та інші пов'язані предмети у Вищій Будівельній Школі у Варшаві. Від 1927 р. був дійсним членом Українського Мистецького Гуртка "Спокій" у Варшаві, брав активну участь у всіх його виставках. Брав участь у виставках також у Львові, Празі, Берліні, Парижі, Гельсінках та інших містах. Працював ілюстратором у різних українських видавництвах, напр., "Світ Дитини", "Наш Приятель", "Дзвіночок". Оформлював часописи. В ділянці ілюстрації — "Княжа слава" О. Лотоцького, "Меч і книга" В. Барагури. Член Об'єднання Мистців-Українців в Америці. Приїхавши до США, працював над оформленням церков. Тепер проводить у Філадельфії разом із п. Мегиком українські мистецькі студії (малярство й графіка).



Катерина Антонович

КАТЕРИНА АНТОНОВИЧ, мистець-маляр, нар. в Харкові. Вчилася у Київській Академії Мистецтв. Студіювала пластичне мистецтво у Празі. Мала виставки своїх творів у Харкові, Києві, Празі, Берліні, Римі; приїхавши за океан — мала виставки і в Канаді. Працювала в Музеї Визвольної Боротьби України у Празі. Тепер працює над новими творами.



Роман Антонович

РОМАН АНТОНОВИЧ, журналіст, нар. 1909 р. у Долині (Західня Україна). Студіював в університетах Львова, Кракова, Познаня, Праги, Грацу. Журналістичну працю почав у видавничій спілці "Українська Преса" (1933 р.). Містив оповідання, нариси, вірші в тодішній пресі у Західній Україні. Співпрацівник щоденника "Українські Вісті" й тижневика "Батьківщина" (Львів). Автор книги подорожніх нарисів "Бурлацьким шляхом", що вийшла в трьох виданнях, книжки "Як говорив Бескид", (історичне оповідання), з З. Тарнавським інсценізував повість Уласа Самчука "Гори говорять", що йшла в театрі ім. Тобілевича. Член Літ. Групи "12" у Львові. Від 1952 року перебуває в Канаді.



Олекса Бабин

ОЛЕКСА БАБИН, поет, нар. на Станиславівщині. Середню освіту здобув у Львові. Одержав у Празі докторат з ділянки літературознавства й історії. Автор творів: "Гнів" — збірки оповідань, "Перехрестя" — поезії, "За щастя оманю" — поезії, "Гуцульський курінь" — поема, "Дві сестри" — повість, "Останні" — повість та інші. Багато віршів і оповідань друкував у різних часописах і журналах.



Надія Багрії

НАДІЯ БАГРІЙ, концертна співачка, сопрано, також виступає в радіо. Нар. в Зах. Україні, малою дитиною приїхала до Канади. Музичну освіту закінчила в Королівській Консерваторії в Торонто та в Музичній Каледжі в Шикаго, США. Виступала з численними концертами перед українською й англійською публікою. Також виступала у радіо Гемилтон.



Михайло Бажанський

МИХАЙЛО БАЖАНСЬКИЙ, письменник (псевдонім Мих. Вірлийний), нар. на Покутті. Дебютував повістю "Емігрант" (Чернівці 1930). Видав збірку нарисів "У вирі життя" (Прага, 1941), сатиру "Гордіївський вузол розтято" (Прага, 1941). Перейшовши нім. концентраційні табори, написав мемуари "Мозаїка кадрів в'язничних" (Мюнхен, 1946). Крім цього ряд брошур ("Як згинула Ольга Басараб" та ін.), статей, нарисів, зокрема в підпільному місячнику "Сурма". В 1939 р., перебуваючи в Карпатській Україні, був головою Уряду Пропаганди та редактором "Урядового Вісника". Спеціальність — мемуаристика (Стефаник, Чирський, Ольжич та інші). В 1954 році обраний утретє головою Літературно-Мистецького Клубу в Дітроїті.



В. Балис

ВОЛОДИМИР БАЛІЯС, мистець-графік, нар. у місті Рогатин. Закінчив Львівську Політехніку. У 1932-37 рр. вивчав графіку в Академії Мистецтва у Варшаві. В 1939-44 рр. викладав графіку в інституті плястичного мистецтва у Львові. Брав участь у багатьох виставках (Львів, Варшава, Софія, Гельсінки, Рим, Київ, Москва, Мюнхен).



Володимир Баратура

ВОЛОДИМИР БАРАГУРА, письменник, нар. 1910 р. у м. Немирові, Львівщина. В 1934 році закінчив студії слов'янської філології у Львівському Університеті, отримав ступінь магістра філософії. Як журналіст дебютував у "Новій Зорі" та "Новому Часі" (1930 рік). Співпрацював у популярних і наукових журналах, наприклад "Життя і Знання", "Наша Культура", "Рідна Мова". Окремими виданнями вийшли "Микола Хвильовий", "Суть і завдання літературної критики", "Виховання в інтернаті" (накладом Львівської Педагогічної Бібліотеки). Пише оповідання до дитячого журналу "Малі Друзі" та юнацького журналу "Дорога". На еміграції працював у редакції "Неділя". Збірка його історичних і біографічних оповідань вийшла під назвою "Меч і книга". В США продовжує свою літературну діяльність, дописуючи до газети "Свобода". Тепер працює як секретар Об'єднання Працівників Дитячої Літератури.



В. Барка

ВАСИЛЬ БАРКА, поет і прозаїк, нар. на Лівобережжі, в родині хлібороба. Скінчив Педагогічний Технікум, учительював у шахтарській школі. Закінчив філологічний факультет і аспірантуру. В Москві захистив дисертацію і читав курс історії літератури на філологічному факультеті. Вірші почав друкувати в журналі "Червоний Шлях". Після виходу в світ збірки поезій, "Літературна Газета" обвинуватила поета в "клясово-ворожому виступі в поезії". Друга збірка злагіднила становище, але поет вже не поспішав друкувати своїх творів, хоч писати не переставав. Під час війни друкувався в українських часописах. Після війни видав збірки поезій "Апостоли", "Білий світ", книга перша. В 1945 році, крім віршів і поем, написав роман "Рай". В Ляйпгаймі почав, а в США закінчив твір "Океан". Здав до друку другу частину "Білого світу". Продовжує писати другий том "Раю". Працює над філософською книгою "Поема про невидиме сонце". Впоряджена книга есеїв "Творчість".



Ярослав Барнич

ЯРОСЛАВ БАРНИЧ, диригент і композитор, розпочав свою музичну діяльність маючи 18 років. Був диригентом Львівського Українського Театру “Бесіда” (1915 р.). Згодом виїхав до Ужгорода, де в міському театрі зайняв місце головного диригента опери. Вернувшись у Західну Україну, став учителем музики й співу в Самборі і Станиславові. Компонував оперети в європейському стилі з українською тематикою, з яких “Дівча з Маслосоюзу”, “Шаріка”, “Пригода в Черчі”, “Гуцулка Ксеня” — були репертуаром українських театрів. За більшовицької окупації став музичним керівником Держ. Філярмонії у Станиславові. Зорганізував Гуцульський Ансамбль, із яким гастролював по Советському Союзу. Був диригентом Оперного Театру у Львові. Опинившись на еміграції разом із членами театру Блавацького, керує оркестрою та музично оформляє п’єси. Заступник голови ОМУС.



АНТИН БАТЮК, редактор, нар. 1894 р. в Збаражі, Зах. Україна. В 1914 р. служив при УСС, пізніше при СС. До США приїхав у 1922 році. Закінчив вищу освіту в Пенсильванському Університеті. Від 1928 по 1933 рік працював при редакції "Народної Волі", пізніше був управителем того ж видавництва. Від травня 1946 р. по сьогоднішній день — голова Українського Робітничого Союзу. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Василь Безкоровайний.

ВАСИЛЬ БЕЗКОРОВАЙНИЙ, диригент і композитор, нар. 1880 р. в Тернополі. Ще змалку виявляв замилювання до музики. Перший свій твір "Гей, хто в світі" скомпонував, маючи 17 років. Студіював у Львівській Музичній Консерваторії. Був професором Академічної Гімназії у Львові, де організував симфонічну оркестру учнів. Написав хоральні твори: "Полуботок", "Народнім лицарям", "Країно див", "На небі сонце гасне" й ін. У Тернополі і Станиславові був диригентом хорів. При допомозі композитора Людкевича видав твір "Не хилайте вниз прапору"; від 1935 року працював у Тернополі в т-ві "Боян" та написав музичні твори "Думи мої" (тенорове сольо в супроводі симфонічної оркестри), "Торжественний пеан", три сонати (видані у Львові); в роках 1945-49 появляються чергові його твори — псалми "Вскую отринул мя еси" і "До тебе, Господи", "Ой, місяцю", "Віють вітри", "Ноктюрн". Тепер живе і творить далі у Бофало, США. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Ю. Бельський

Ю. БЕЛЬСЬКИЙ, актор, нар. 1922 року в Україні. Виступи на професійній сцені почав від 1938 р. Працював у театральних студіях Й. Гірняка, Гр. Ярошевича. Від 1953 року працює в новоствореному театрі "Заграва" під режисурою Теліжина в Торонто.



Борис Берест

БОРИС БЕРЕСТ, журналіст. Закінчив Вищу Театральну Школу у Львові, Театральну Школу в Празі, а також Український Вільний Університет (Прага - Мюнхен). Автор багатьох статей, критичних оглядів, рецензій, репортажів. Написав низку статей про кризу українського театру на чужині. Цикл статей про "Проблеми українського кіна". Його перу належить кіноповість "Оксана". Тепер перебуває в США.



М. Битинський

МИКОЛА БИТИНСЬКИЙ, мистець-маляр, нар. 1893 р. в м. Літині, на Поділлі. Освіту здобув у Високому Педагогічному Інституті в Празі. Мистецька освіта: Камянець-Подільська Художня Промислова Школа. Мистецькі праці: “Ангел Помсти”, “Чорний Буревій”, “Розстріл 359 героїв-мучеників у Базарі” та ряд церковних образів у церквах США й Канади. Автор багатьох геральдично-мистецьких праць, в яких виробився на геральдика-спеціаліста та популяризатора тієї ділянки.



Константи́н Біла.

КОНСТАНТИН БІЛА, мовознавець, нар. 1916 р. у Львові. Закінчив гуманістичний факультет Львівського Університету, продовжував студії у Віденському Університеті, 1943 р. отримав звання доктора з слов'янської філології. В рр. 1943-1945 працював при кафедрі слов'янської філології у Віденському Університеті, як науковий співробітник. У 1946 р. продовжував свої студії в Брні (Швайцарія). 1952 р. дістав номінацію на лектора слов'янського департаменту Оттавського Університету, де працює і тепер. Член НТШ і УВАН. Працює в ділянці слов'янської філології, української літератури і порівняльного літературознавства.



Ігор Білогруд

ІГОР БІЛОГРУД, композитор, нар. 1916 року в м. Ромни на Полтавщині. Музичну освіту здобув у Київській Консерваторії. Перебуваючи на еміграції доповнював свої студії в музичних консерваторіях Гайдельбергу та Карсруе. Виступав як піаніст у різних містах Європи та Америки. Тепер має власну музичну школу. Продовжує свою діяльність як піаніст і композитор. Має численні власні твори: оркестрові (балетна сюїта та інші), хоріві, камерні та вокальні.



Надія Білецька .

НАДІЯ БІЛЕЦЬКА, артистка-малярка, нар. на Лубенщині. 1932 р. закінчила Українську Мистецьку Академію в Празі. Брала участь в численних мистецьких виставках у Празі. Приїхавши до Німеччини брала участь у виставках в Новому Ульмі, в Мюнхені та в інших містах. В Канаді її твори були на виставці в міській залі "Аудіторіум" Вінніпегу, а також на виставках новоканадійських мистців різних національностей.



Л. Білецький

ЛЕОНІД БІЛЕЦЬКИЙ, проф. славістичних наук і літератури, доктор філософії, нар. 1882 р. в Умані. Скінчив студії слов'янських мов дипломом із золотою медаллю 1913 р. і педагогічний інститут 1915 р. в Києві. 1935-39 викладач слов'янських мов і літератури у високих школах Праги, де здобув докторат. Важніші твори: "Антологія літератури" (Київ 1919), "Перспективи літ. критики" (Прага 1925), "Основи літературної критики" (Прага 1927), "Три силуети" (Вінніпег 1925), видавець і коментатор 6-ти томового видання творів Шевченка в Канаді. Член НТШ, Голова УВАН у Канаді (1948-52), директор Української Культурної Ради в Канаді, постійно працює над дослідом української літератури і публікує свої огляди та статті з цієї ділянки в пресі. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Богдан Божемський

БОГДАН БОЖЕМСЬКИЙ, артист-маляр, нар. в Коломиї, вчився в Мистецькій Академії у Львові. В 1946 році мав власну виставку творів у Гайдельбергу. 1951 року закінчив дальші студії в Нью-Йоркській Мистецькій Школі. В 1947 році мав в Нью-Йорку виставку своїх графічних праць. Брав участь у ряді групових виставок у Національному Мистецькому Клубі в Нью-Йорку. 1952 року його твори виставлялися в Бібліотеці Конгресу у Вашингтоні.



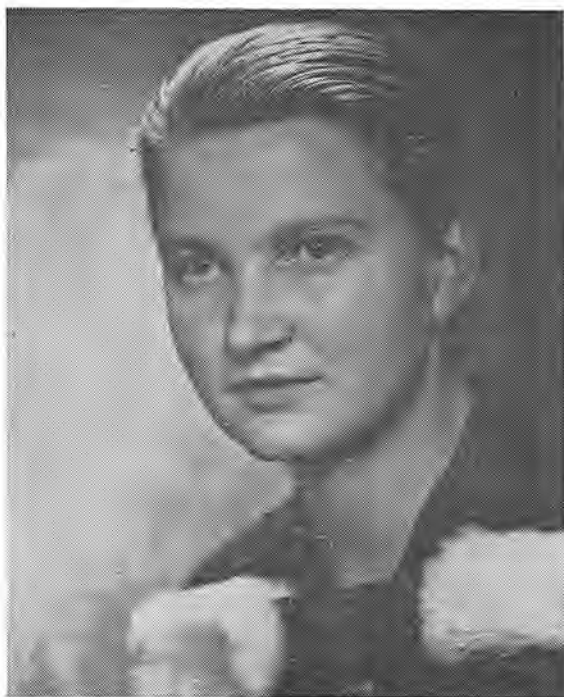
Володимир Божик

ВОЛОДИМИР БОЖИК, диригент, нар. у Раві Руській. Студював у Музичній Консерваторії у Львові, де закінчив трьохрічний курс і отримав диплом, що давав право вчителювати в семінаріях. Закінчив студії сольового співу (кляса проф. Козловської). Мав виступи сольові та в ансамблях: естрада — фільм — радіо. Диригував мішаними хорами. Від 1940 до 1948 року організовував концертні виступи з музичними хорами. Був музичним керівником груп акторів Станіславівського Театру. Від 1945 року один із мистецьких керівників Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Марійка Брезденко

МАРІЯ БРЕЗДЕНЬ, співачка, почала студіювати вокальне мистецтво в Бельгії 1949 р. Приїхавши до Канади, продовжує навчання. На Українському Фестивалі в Торонто отримала першу нагороду. Під час змагу групи молодих зокалісток в англійській школі отримала золоту медалью.



Оксана Бризгун

ОКСАНА БРИЗГУН, піаністка, нар. в Гуменнім (Карпатська Україна). Студіювала в Міській Музичній Школі та Державній Консерваторії (Братислава, Словаччина). Виїхавши на еміграцію, студіювала в консерваторії в Мюнхені. Переїхавши до Торонто, продовжувала свої музичні студії в Королівській Консерваторії. У 1949 р. закінчила консерваторію з дипломом, тепер спеціалізується на вчительку музичного дошкілля. У 1949 р. вступила на Музичний Факультет Торонтонського Університету (Педагогічний відділ), який закінчує цього року.



Олександр Булавицький

ОЛЕКСА БУЛАВИЦЬКИЙ, мистець-маляр, нар. 1916 р. на Київщині. Середню мистецьку освіту здобув в Одеській Художній Школі, вищу в Київському Художньому Інституті. Виконував декораційні праці в театрах Києва, Одеси, Братислави. Працював у київській кіно-студії. Виставляв свої твори в Києві, Львові, Мюнхені, Берхтесгадені, Регенсбургу, Ельвангені, Амстердамі й Парижі. Приїхавши до США, брав участь у виставках у Міннеаполісі та Сан Павльо.



Юрій Буряківець

ЮРИЙ БУРЯКІВЕЦЬ, поет. Автор збірок "Слово про Україну" (1946 р.), "До вершин духа", "Зірниця". Друкуватися почав під час другої світової війни в журналах і часописах, що виходили в Україні і Німеччині. Був дійсним членом спілки письменників у Києві і Львові. Тепер друкується в різних українських журналах і часописах на чужині. Підготував до друку збірку поезій "Листки соняшника".



Микола Бутович

МИКОЛА БУТОВИЧ, мистець-графік, нар. на Полтавщині. Студював у празькій Мистецько-Промисловій школі, в берлінській Мистецько-Промисловій школі, в Ляйпцігу (Академія Графічного Мистецтва). Жив і працював у Чехії, Німеччині, Польщі, Югославії, Франції. Працював, як графік-ілюстратор в українських видавництвах у Галичині та на еміграції. Брав участь у виставках. На батьківщині отримав на виставці другу нагороду за працю з графіки. Мав виставку своїх праць у Парижі. Тепер працює текстильним артистом у "Дизайнер". Працював у церковному малярстві, кераміці, текстилі, у театрі маріонеток. Колишній педагог мистецької школи у Львові. Крім надрукованих графічних творів, мав приготовлені до друку: "Го-го, коза" (дитячий співаник), "Гарбуз", ілюстрована "Дума про трьох братів", "Енеїда". "Українське козацтво", "Івасик Телесик", "Епіграми", казка-балет "Дід Ладю" та "Історія графічного мистецтва книги".



Iulian Bucmanjuk

ЮЛІАН БУЦМАНЮК, мистець-маляр, нар. 1885 року в м. Смержеві Зах. Україна. Мистецьку освіту здобув у Кракові, Італії, Мюнхені. В Кракові закінчив студії в Академії Мистецтв. В 1914 році отримав державну австрійську стипендію, що дала йому можливість виїхати за кордон для вдосконалення свого таланту. В червні 1950 року приїхав до Канади. Розмалював стіни катедральної церкви Св. Йосафата в Едмонтоні. Брав участь у різних виставках образотворчого мистецтва.



Веретенченко

ОЛЕКСА ВЕРЕТЕНЧЕНКО, поет, нар. в с. Охримівка на Слобожанщині. В 1925 р. переїхав до Харкова. Вищу освіту здобув у Харківському Педагогічному Інституті. Працював у Харківському Радіокомітеті редактором літературно-драматичного сектору. Почав друкуватися в 1935 р. в журналі “Червоний Шлях”, потім у “Радянській Літературі”. В 1921 р. дебютував окремою збіркою поезій “Перший грім” (лірика). Належав до СРПУ. В 1949 р. з Німеччини приїхав до США. Тут видав книгу лірики “Дим вічності” (1951), історичну поему “Чорна долина” (1950). До друку підготовлено четверту збірку поезій “Заморські вина”.



Евген Вертипорох

ЄВГЕН ВЕРТИПОРОХ, голова Канадійського Відділу НТШ, нар. 1898 р. в Ляшках Королівських, Зах. Україна. Скінчив гімназію у Львові й, повернувшись з УГА, закінчив Високі Школи в Данцігу та був асистентом Високої Технічної Школи. За наукові праці став дійсним членом НТШ і викладав на Високих Школах у Львові та Мюнхені. Від 1948 року в Торонто, бере активну участь в громадському житті й відомий у пресі із своїх популярно-наукових статей. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Ivan Vesolovskiy

ІВАН ВЕСОЛОВСЬКИЙ, композитор, нар. 1915 року у Відні. Гімназію закінчив у Стрию, а правничий факультет у Львові. Від 1925 до 1937 р. був студентом Музичного Інституту ім. Лисенка у Львові. Гри на фортепіані навчався в Галі Левицької, Зенона Лиська й Романа Савицького. Теорію вивчав у С. Людкевича, В. Барвінського, Н. Нижанківського й М. Колесси. В 1940 р. закінчив у Відні Консулярну Академію. В 1941 р. досягнув ступінь доктора економічних наук. У Відні постійно співпрацює з музичним видавництвом Бориса Тищенка, де разом з Андрієм Гнатишиним опрацьовує збірки українських народніх пісень. Приїхавши в 1949 р. до Канади, працює над українською танковою музикою. Видає (на платівках) пісні популярного жанру. Автор низки досі не опублікованих ліричних пісень на слова О. Слісаренка, М. Рильського і Т. Осьмачки.



Оксана Вікул

ОКСАНА ВІКУЛ, балетмайстер, закінчила Український Вільний Університет у Празі: відділ — історія мистецтва та етнографії. Одночасно відвідувала Українську Студію Образотворчого Мистецтва у Празі та Балетну Школу Е. Нікольської. Має власні хореографічні твори: “Солоха”, “Невдале побачення”, “Верховино”, “Подільянка”, “Запрошення до танцю”, “Лісова пісня”, “Куць”, “Той, що греблі рве...”, “Обрядові українські дохристиянські танці” (“Свято княгині Ольги”), та ряд інших творів з ділянки хореографічного мистецтва. Приїхавши до Німеччини, працювала в Фюрті та Регенсбургу. В 1948 році працювала у студії “Аполон”, що була очолена балетмайстром проф. Василем Заварихиним. Приїхавши до США, продовжує розвивати своє хореографічне мистецтво, бере участь у різних імпрезах, святах тощо.



Мозгова

ЄВГЕНІЯ ВИННИЧЕНКО-МОЗГОВА, оперове сопрано, виховалася на чужині. Скінчивши консерваторію, почала свою кар'єру в Королівській Білгородській Опері, як примадонна. Виступала у Франції, Бельгії, Голландії, Швеції, Німеччині, Австрії, майже в усіх Балканських державах, під час другої світової війни теж у Львові. Приїхавши до США, працювала в Опері в Шикаго. В 1951 р. на конкурсі в Нью-Йорку здобула першу нагороду. Тепер заангажована до опери "Денверс Сентер Сіті". Відома американській публиці з радіо і телевізії, працює для "Голосу Америки" та в радіостанції "Вільна Європа".



Василь Витвицький

ВАСИЛЬ ВИТВИЦЬКИЙ, музиколог, нар. 1905 р. у Коломиї (Зах. Україна). У Кракові студював в університеті та консерваторії. Університет закінчив зі званням доктора музикології (1932 р.). Працював у Музичному Інституті ім. М. Лисенка в Перемишлі та у Львівській Консерваторії, як вчитель теоретичних предметів. Написав праці: “З історії української музики 19 століття”, “Українські впливи у Шопена”. Член редакції журналу “Українська Музика” (Львів, 1937-39 рр.) та редакції розділу про музику в “Енциклопедії Українознавства” і т. п. Твори: Фортепіанове тріо. Струнний квартет, “Пісня і танець” (для струнної оркестри), балет-мініатюра “У сні”, хорові пісні та ін. Друкує монографію “Життя і творчість Михайла Гайворонського”.



Петро Волиняк

ПЕТРО ВОЛИНЯК, письменник, нар. 1907 р. в м. Корець, Ровенської обл. Технічну освіту здобув у Житомирі, а педагогічну у Ташкенті й Києві. Літературну діяльність розпочав у 1932 році. Друкувався в журналах “Молодий Більшовик” та “Життя й Революція” (Київ). У 1942 р. відновив літературну діяльність, що була перервана перебуванням на Біломорсько-Балтійському Каналі — концтабір НКВД. У 1945 році в Зальцбургу (Австрія) зорганізував видавництво “Нові Дні”, видавав щоденник “Останні Новини”, тижневик “Нові Дні”, пластовий двотижневик “Наш Шлях” та місячник “Літаври” (гол. ред. Ю. Клен). Там же видав біля 30 книжок. Приїхавши до Канади, відновив видавничу діяльність — редагує і видає місячник “Нові Дні”, книжки, головно шкільні та інші дитячі видання. Окремими виданнями вийшли такі твори: “Земля кличе” — збірка оповідань, “Під Кизгуртом” — оповідання, “Кубань — земля українська, козача” — репортаж.



Віра Ворскло.

ВІРА ВОРСКЛО, поетка, містить свої поезії в українській пресі Канади й Америки ("Новий Шлях", "Голос Молоді", "Мета", "Молода Україна", "Вісті" й ін.).



Люба Ганущак

ЛЮБА ГАНУЩАК, співачка, нар. 1935 в Новому Самбірі, Зах. Україна. Другий рік вивчає вокальне мистецтво, навчаючись в проф. Чікня. Брала участь в концертах в Гемилтоні, ГанOVERі, Новому Торонті, що були організовані артистом Гр. Ярошевичем. Також виступала в англійських операх "Суд жюрі", "Дівчина, що любить моряка", "Благословення молодой", що були підготовлені і поставлені в гімназії.



Марія Гарасовська-Дачишин

МАРІЯ ГАРАСОВСЬКА - ДАЧИШИН. артистка - малярка, закінчила гімназію у Львові та Академію Мистецтв у Кракові, також Інститут Реклями у Катовицях. Член і основник мистецького товариства "Зарево", Краків. Мала виставки своїх творів у Львові, Кракові, Мюнхені, Шикаго та в інших містах США. На еміграції організувала і була мистецьким керівником малярської студії в Ашафенбурзі. В 1952 році виставляла свої твори на Американській Виставці.



Марія Гетьман.

МАРІЯ ГЕТЬМАН, журналістка й малярка, нар. в Канаді. Від 1937 до 1939 р. репортерка англійського щоденника "Вінніпег Трібюн" і "Юкрейніен Віклі". Авторка портретів, пейзажів, мистець керамічних виробів. 1949 р. мала виставку своїх творів з ділянки кераміки (Торонто).



М. Гетьман

МИХАЙЛО ГЕТЬМАН, журналіст, нар. 1893 р. на Зборівщині. До Канади приїхав 1926 року. В роках від 1938 до 1943 і від 1952 до 1954 Головний Обозний Союзу Гетьманців-Державників Канади. 1937-1949 рр. редактор "Українського Робітника". Від липня 1953 р. — редактор часопису "Наша Держава". Автор кількох публіцистичних книжок.



Гірняк Іван

ІВАН ГІРНЯК, актор, працював в Українському Театрі "Бесіда" у Львові 1919 р. під дирекцією Василя Косача. Основник і довголітній голова Спілки Українських Професійних Акторів у Львові. Організатор свята Семидесятиліття Українського Театру в Галичині (1934 р.). Працював актором у театрах: "Бесіда", Йосипа Стадника, Спілки Українських Акторів, Загарова, ім. Лесі Українки, в Українському Оперовому Театрі під управою В. Блавацького, відділ драми під управою Йосипа Гірняка. На еміграції працював як актор, а потім як режисер Українського Драматичного Театру. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Йосип Гирняк

ЙОСИП ГИРНЯК, мистець-актор і режисер. Почав з театрів у Західній Україні і дійшов до театру "Березіль", в якому співпрацював з Лесем Курбасом та якого традиції продовжує до сьогодні. З розгромом інтелектуальної верхівки Українського Відродження був переслідуваний і пробув кілька років на каторзі. В 1942 році зорганізував Театр Малих Форм при ЛМК у Львові а згодом, на еміграції в Німеччині, власну театральну студію, яка з колосальним успіхом об'їхала кілька разів усі українські скупчення в тій країні. Приїхавши за океан, разом з відомим режисером Олімпією Добровольською веде театр в Нью-Йорку. Виховав цілу молоду генерацію акторів, які продовжують діло свого Маестро.

Творчі дати: 1915-1918 Театр Української Бесіди у Львові під дирекцією Катерини Рубчакової. 1919-1922 Театр ім. Івана Франка-Винниця, Черкаси. 1922-1933 Театр "Березіль" під керівництвом Леся Курбаса. 1934-1940 В концтаборі в Чібію Комі АССР. 1940-1941 Мистецький керівник "Театру для дітей" в Києві. 1942-1944 Режисером і актором в Міському Театрі у Львові. 1945-1954 Мистецький керівник Театру-Студії на скитальщині Німеччина-Америка.



Марія Гірняк

МАРІЯ ГІРНЯК, почала свою кар'єру вступом до українського театру "Бесіда" у Львові в 1919 році. Співала в хорі, виконувала характерні ролі. Працювала в театрі Стадника, а також в театрі Олександра Загарова і в Українському Оперовому Театрі у Львові під мистецьким керівництвом В. Блавацького. Приїхавши до Австрії, працювала при українському театрі в таборі скитальців. Бере активну участь в театральному та мистецькому житті Торонто.



Олена Глибович

ОЛЕНА ГЛІБОВИЧ, диригент, нар. у Великім Бичкові (Закарпаття). Музичну освіту закінчила в Празі. На конкурсі молодих диригентів у Берліні здобула нагороду. Опісля організувала й керувала молодечим, пізніше міш. хором під наглядом проф. Россіневич-Щуровської. В Берліні провадила жіночий, а згодом мішаний хор. Від 1945 до 1947 р. була на скитальщині диригентом жіночого хору. В Торонто організувала й очолила хор "Арфа". В 1952 році організувала жіночий радіо-квартет "Верховина", який існує досі.



Голінська Галина.

ГАЛИНА ГОЛИНСЬКА, диригент, нар. в Західній Україні, в священничій родині. Вищу музичну освіту здобула у Львові, під наглядом проф. Старосольської, проф. Барвінського, проф. Олеска, проф. Заремби, проф. Любінецького (сольо-спів). Теоретичні знання — проф. д-р Людкевич. Працювала: асистент у проф. Заремби, проф. Любінецького. Під дирекцією арт. Блавацького працювала у Львівській Опері концертмайстром, корепетитором і хормайстром. Виступала з відомими артистами і співаками в концертах, як асистент-акомпаніатор. Приїхавши до Канади, почала працювати диригентом хору й учителькою при філії УНО в Віндзорі. Тепер перебуває в Торонто, працює, як диригент при філії УНО в Торонто.



Михайло Голінський.

МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ, співак, нар. 1895 р. у с. Вербівка, на
Станиславівщині. Артистичну кар'єру розпочав у Львові в 1923 році.
Виступав у варшавській опері, познанській та в операх інших міст
Східньої Європи. Приїхавши в Україну, виступав в операх таких міст:
Київ, Одеса, Харків, на Кавказі — в Тбілісі, а також у Москві. В
останніх двох операх, мабуть перший раз в їхній історії, співав по-
українському. Концертував по всіх більших містах Західньої України.
Чотири рази об'їхав з концертами міста Канади і США. В 1938 році
дістав Золотий Ключ від міста Торонта. Член Комітету Мистців Першої
Зустрічі.



Юрій Головка

ЮРИЙ ГОЛОВКО. диригент, нар. в родині священика 1908 р. Вчився в тульчинській духовній школі, в Камянець-Подільській духовній семінарії та Київському Музичному Інституті ім. Лисенка. В 1932-33 роках був хормайстром Донецької Хорової Капелі та асистентом-хормайстром Київського Оперного Театру. Під час війни організував хорову капелю, в якій працював до березня 1942 року. В 1943 році — хормайстер при театрі “Музичної Комедії”. В 1945 році концертував з чоловічим хором по французькій зоні Австрії. Тепер — диригент чоловічого хору при Українському Легіоні та диригент церковного хору. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Софія Голод

СОФІЯ ГОЛОД, піаністка, нар. у Бережанах, Зах. Україна. По скінченні середньої школи студіює філософію у Львові. Рівночасно студіює музику у Вищому Музичному Інституті ім. Лисенка у Львові. У 1936 складає педагогічний музичний іспит. З цього часу займається диригентурою хорів (Бережани, Підгайці) та навчанням гри на піяні. По музичній школі в Регенсбургу навчає музики. Тепер у Торонто працює як педагог у Музичному Інституті ім. М. Лисенка.



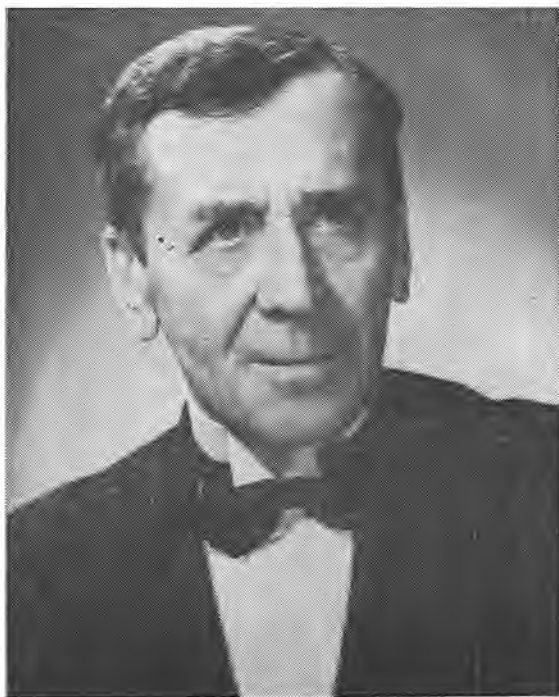
С. Гордінський

СВЯТОСЛАВ ГОРДИНСЬКИЙ, поет і маляр, нар. 1906 р. Студіював у Мистецькій Студії О. Новаківського та в Академії Мистецтв у Парижі. Автор збірок поезій “Барви і лінії” (1933 р.), “Буруни” (1936 р.), “Слова на каменях” (1937 р.), “Сновидів” (1938 р.), “Вогнем і смерчем” (1947 р.). Також перекладав французьких поетів. Друкується в багатьох українських журналах і часописах на еміграції. Відомий також як графік і літературний критик. Автор графічного оформлення багатьох книжок та редактор мистецьких видань “Нарбут”, “Т. Шевченко, як маляр”, “Ковжун”, “Українське мистецтво” (видання УСОМ), “Крук, Павлось, Мухин”, “Слово о полку Ігореві”. Брав участь в АНУМ, УСОМ. Виставляв образи і графічні роботи на виставках в Україні, Німеччині, Франції та інших країнах. Організував виставки українського мистецтва в Європі й США. Тепер розмальовує церкви в США.



A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Горняткевич". The signature is written in dark ink on a light background.

ДАМ'ЯН ГОРНЯТКЕВИЧ, мистець-маляр, нар. 1892 року в Лїську, в Західній Україні. В Академії Мистецтва у Кракові студіював малярство в професорів Аксентовича й Камоцького. Студіював після закінчення Академії Мистецтв у Дрездені й Мюнхені. Повернувшись з Німеччини, присвятив себе ділянці пейзажу й портретів. Виконав поліхромії в Настасові, Угнові, Вороблячині й Немирові. Написав праці: 1) Малярська творчість Т. Г. Шевченка, 2) Студія про мистецьку творчість П. І. Холодного, 3) Українці — студенти Краківської Академії Мистецтв — та ряд інших праць. В 1945 році став членом Української Вільної Академії Наук, а в 1951 році — дійсним членом УВАН, заступником Голови Управи Академії та керівником Мистецької Кураторії.



Нестор Городовенко

НЕСТОР ГОРОДОВЕНКО, нар. 1885 року в селі Венслагах, на Полтавщині. Батьки — незаможні селяни. Має вищу освіту. 50 років диригент дитячих, шкільних, студентських, церковних, селянських, робітничих, аматорських й професійних українських національних хорів на Україні й на чужині.



Клавдія Кемпе-Гощ

КЛАВДІЯ КЕМПЕ-ГОШ, драматична артистка, нар. у Бродях (Зах. Україна). Працювала в театрі О. Міткевич, пізніше (під режисурою М. Комаровського і М. Бенцаля) в різних театрах Зах. України, а саме: Театр ім. Тобілевича, Й. Стадника, "Заграда" (режисер В. Блавацький) і в Театрі ім. Франка. У Ляндеку (Австрія) працювала у Студії Й. Гірняка та О. Добровольської, у Зальцбургу виступала в таборовому театрі, зорганізованому акторами: А. Маруненком, Г. Совачевою, І. Гірняком. Тепер перебуває у Філядельфії (США).



ІВАН ГОЩ, співак тенор, нар. у Дніпропетровську, де закінчив музичну школу (музичний технікум) та де почав, як молодий співак, в опері. У Відні прийнято його до консерваторії “Фюр мюзік унд драматіше кунст”, а згодом, приїхавши до Зальцбургу (Австрія), почав працювати з диригентом берлінської опери Р. Рафаелі, з яким виступав кілька разів в “Моцартеум”; виступав у таборовому оперовому театрі (режисер С. Бутовський) та концертував з хором “Ватра”. 1950 р. прибув до США. 1952 р. виступав у “Карнегі Голл” (партія Андрія з опери “Мазепа”), 1953 р. знову у “Карнегі Голл” на українському фестивалю в опері “Майська ніч” (в партії Левка).



Осип Гошуляк

ОСИП ГОШУЛЯК, бас, нар. 1922 р. в Західній Україні. Закінчивши середню й високу школи, музичні студії у 1949 р. в Королівській Консерваторії в Амстердам (Голляндія). Від 1951 р. продовжує ці студії в Королівській Консерваторії в Торонто (Канада). Бере активну участь в музичному житті Торонто, в радіо і концертах, добуває прихильну оцінку українських та англійських критиків. В I. Українському Фестивалю 1952 в Торонто здобув першу нагороду. Виступав як соліст у симфонічному концерті з нагоди 60-ліття українців у Канаді.



Проф. В. Грудина

В. ГРУДИНА, піаніст та композитор, нар. у Києві. Закінчив Київську та Одеську Консерваторії. Виступав із своїми творами у Києві, Львові та Нью-Йорку. Тепер професор Українського Музичного Інституту в Нью-Йорку. Головніші твори: симфонія, два концерти для фортепіану з оркестром, п'єси для фортепіану, романси, пісні, трія, квартет, музика для кінофільмів.



Докія Гуєнна

ДОКІЯ ГУМЕННА, письменниця, нар. на Правобережжі, закінчила Інститут Народної Освіти в Києві. Друкуватися почала в київських літературних журналах і часописах. Авторка ряду творів, серед яких головніші: “Діти чумацького шляху” (4 томи), збірка новель “Куркульська вілія”, повісті “Мана” і “Велике Цабе”. Готує до друку новий роман “Багато неба”. У 20-их роках, під час розгрому Українського Відродження, була гостро атакована офіційною советською критикою за “неспівзвучність з радянською дійсністю”. З 1949 р. живе в США.



Гута

МАТЕЙ ІВАН ГУТА, журналіст, нар. 1917 р. в Міхельгавзен (Австрія). Іспит зрілості склав у Станиславові. В 1938-39 роках студював бактеріологію у Варшаві. В 1942 р. склав семінарний іспит зрілості. В 1945-48 рр. студював філософію на німецькому університеті в Ерлангені. Був головою Української Студентської Організації в Ерлангені, організатором Студентського Ідеологічного Конгресу та співпрацівником КоДУС-у. Член НТШ. Від 1951 р. — секретар КВ НТШ. Член редакційної колегії "Гомону України", автор низки статей з громадського життя еміграції.



Любослав Гуцалюк

ЛЮБОСЛАВ ГУЦАЛЮК, маляр, нар. 1923 р. у Львові. Студював малярство в Едварда Козака — 1946-1949 рр. Від 1950 р. до сьогодні студіює в Об'єднаній Артистичній Школі Нью-Йорку. Брав участь у виставках Об'єднання Українських Мистців, що була організована в Нью-Йорку в 1952 і 1954 рр.



Василь Гучуляк

ВАСИЛЬ ГУЦУЛЯК, новеліст і гуморист, родом з Гуцульщини. Середню освіту скінчив у Львові, вищі студії у Міляно, Римі, Фльоренції. Закінчив студії богословія в Римі. Одночасно студіював філософію в Державному Римському Університеті, де осянув ступінь доктора. Співпрацює в "Новому Шляхові", "Нашій Меті", "Свободі", "Лісі Микиті" та в інших часописах. Гумористичне псевдо: Дорко Таран.



Олеся Тардєцька

Ц. ГАРДЕЦЬКА, журналіст, нар. 1898 р. у Криворівні на Гуцульщині (Зах. Україна). З раних літ співпрацювала у журналі "Дзвінок", опісля у львівському "Вперед" і "Нашій Меті". Тепер є членом редакційної колегії та співробітницею жіночого журналу "Наше Життя" у Філадельфії. Очолює реферат журналісток при СФУЖО.



O. Гердан-Заклинська

ОЛЕНКА ГЕРДАН-ЗАКЛИНСЬКА, балерина, нар. на Гуцульщині. 1944 року закінчила Високу Школу Танку у проф. Хладека у Відні. Виступала у Зальцбургу, Ляндеку та інших містах. Була викладачем співу і танку в українській гімназії. В 1948 році приїхала до Канади, де викладала український танок на Вищих Освітніх Курсах у Вінніпегу. На Першому Фестивалі Українського Танку і Музики дістала диплом і першу нагороду за сольовий та дуетний танці. Створила хореографічний твір "Слава України", що був показаний на сценах українських театрів Торонто та ряд окремих мистецьких танків з українською історичною ("Плач Ярославни") і народною, зокрема гуцульською, тематикою. Професор хореографії в Муз. Інституті в Торонто, веде окремо свою школу мистецького танку. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



A handwritten signature in black ink, which appears to read "Гнопко Зенон". The signature is written in a cursive, flowing style.

ЗЕНОН ГНОПКО, диригент, нар. 1912 р. в Товстолузі, Тернопільщина. Музичну освіту почав у Тернопільській Музичній Школі (проф. Крих), де закінчив курс диригентури (проф. Людкевич). Перший хор в рідному селі 1932-35, потім в с. Застінки, з яким дістав нагороду на Конкурсі Колядок в Тернополі. Брав участь у хорах "Кобза" і "Боян" (Тернопіль). Справжній свій хор створив у Дінкельсбільді (Німеччина) і згодом у Канаді ("Лісовик", у Форт Вілліям). Від 1948 до нині веде хор "Прометей", з яким концертував не тільки в Торонто, але й у всьому Онтеріо.



Г.О.ГО

ГО-ГО (псевдонім), карикатурист та ілюстратор. Нар. в 1925 році в Польщі, закінчив гімназію в Холмі. Від 1943 року перебував у рядах Української Дивізії, з якою потрапляє до Ріміні. Два роки в полоні (1946-7 рр.) в Ріміні (Італія) був співредактором і карикатуристом гумористично-сатиричної газети "Оса" та співробітником таборових газет "Життя в таборі", "Батьківщина" та літературно-мистецького журналу "Троно". В 1947 році видав у Ріміні збірку таборових карикатур "Зібралася кумпанія". Приїхавши до США, працює далі в ділянці карикатурного мистецтва.



Г. Грегорі

ГР. ГРЕГОРИ (псевдонім), родом з Херсонщини, архітект і маляр, нар. 1924 р. в Україні; студіював у Німеччині (Мюнхен) архітектурне оздоблення. Пробує іконографії, ілюстрації та проектів для розмалювання публічних будівель.



Борис Грінвальдт

БОРИС ГРІНВАЛЬДТ, актор, народився 1895 року в Києві. На сцені, як актор, працював від 1920 року. Праця режисерська — від 1928 року. Належав до Союзу Діячів Української Сцени у Львові. Приїхавши до Німеччини, став членом ОМУС.



Милена Грінвальдт

МІЛЕНА ГРІНВАЛЬДТ, актор, нар. 1905 року в Харкові. На сцені працює від 1929 без перерви. Від 1932 року належала до Союзу Дітячів Української Сцени. Проводила дитячий театр в Німеччині. Організувала і зараз очолює дитячий театр в США.



О. Джуфер.

ОЛЬГА ДЖУФЕР, актор. нар. 1918 р. в Золочеві. Тут закінчила освіту. В 1937 р. вступила до театру Йосипа Стадника, де працювала до 1939 р., а пізніше до Театру ім. Івана Франка, що перебував у Тернополі; тут працювала до початку війни. Тепер бере участь у мистецькому житті в Торонто.



Irena Denysuk

ІРЕНА ДЕНИСЮК-КУСЕНКО, акторка, нар. 1923 року в Білостоці. Вчилася в гімназії в Перемишлі. З малих років почала виступати на сцені. Регулярно почала виступати у відповідальних ролях в 1939 році, в Холмському Театрі. В Німеччині була членом Об'днання Мистців Української Сцени. Тепер бере участь в театральному житті українців у Сан Павльо, США.



Евген Деслав

ЕВГЕН ДЕСЛАВ - СЛАБЧЕНКО, режисер-сценарист, нар. в Києві. Скінчив Білоцерківську гімназію. Організатор першої пластової дружини на Україні (1917 рік). Український дипломатичний кур'єр закордоном у 1919-1921 роках. Студював у Празькому і Берлінському Університетах, а також у Паризькій Сорбоні. 1925-26 рр. — студії в паризькій кіно-технічній школі. Працював у галузі кіно-журналістики. Реалізатор пригодницького фільму "Марш машин", режисер фільмів: "Електричні ночі", "Монтпарнас", "Робот", "Райське сяйво" та інших фільмів. Режисер при студії "Жан Гайк". Співрежисер фільму "Війна духів", за який дістав нагороду "Оскар", як найкращий фільм європейської продукції за 1938 рік. Режисер студії Мункенштайн Бале. Режисер еспанського кіно від 1944 року. Учасник двадцятьох світових кінофестивалів, що відбувалися в різних містах Європи. Автор численних статей на кіно-теми та оповідань.



М. Дмитренко

МИХАЙЛО ДМИТРЕНКО, маляр-мистець, нар. 1908 р. на Полтавщині. В 1930 році, закінчивши Київський Художній Інститут, почав працювати в ділянці декоративного мистецтва. В інституті працював до 1939 р. як доцент. В 1939 р. виїхав до Львова, де організував Спілку Мистців Західньої України. В 1943 році у Львові на конкурсній образотворчій виставці під гаслом "За кращий мистецький твір українського характеру" йому призначено першу премію з ділянки малярства. На рекомендацію митр. Шептицького отримав замовлення на розмалювання церкви в Городку біля Львова і виконав великі композиції: "Розп'яття", "Ангели", "Апостоли", "Хрищення в Йордані", "Воскресіння", "Нагробний плач" та інші. Брав участь о мистецьких виставках (Київ, Харків, Рига, Львів, Зальцбург, Мюнхен, Нью-Йорк, Вашингтон, Торонто). Організував цілий ряд мистецьких видань. З групою мистців розмалював православну катедру св. Володимира в Торонто. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Олімпія Добровольська

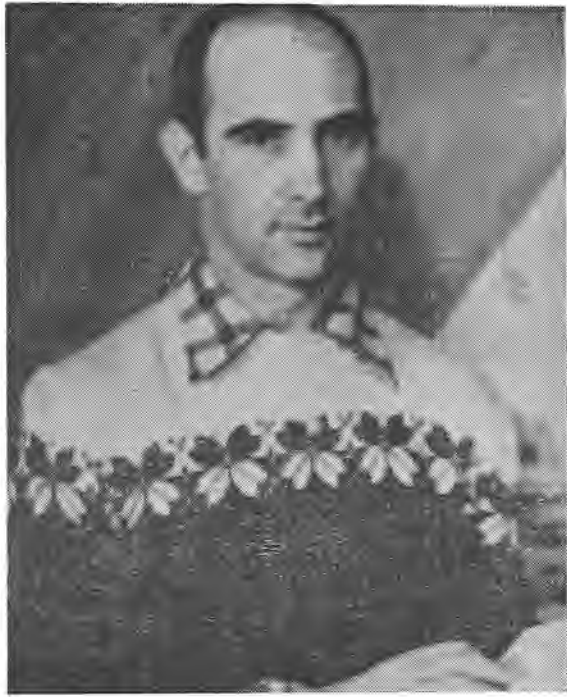
ОЛІМПІЯ ДОБРОВОЛЬСЬКА, актор і режисер, глибокий знавець театрального мистецтва і пропагатор нових течій на українській сцені. В Студії Йосипа Гірняка підготувала теоретично цілий ряд молодих акторів, виступаючи поруч них в багатьох п'єсах і постановках. Тепер головний режисер Нью-Йоркського Театру і веде школу мистецького живого слова.

Творчі дати: 1917-19 "Молодий Театр" в Києві; 1919-22 Театр ім. Івана Франка, Вінниця, Черкаси; 1922-37 Театр "Березіль" під керівництвом Леся Курбаса, який після ліквідації Курбаса переіменовано на Театр ім. Т. Шевченка; 1938-40 концтаборний театр в Чіб'ю Комі АССР; 1942-44 Миський Театр у Львові; 1945-54 Театр-Студія під керівництвом Й. Гірняка в Німеччині та Америці.



Володимир Довганюк

ВОЛОДИМИР ДОВГАНЮК, актор, народився у м. Борщів (Зах. Україна). 1945 р. розпочав свою сценічну діяльність в театрі "Ренесанс" (режисура Г. Ярошевича). 1951-53 рр. виступав в театрі "Народний Театр" (режисура М. Тагаїва). Тепер працює в драматичному ансамблі "Заграва" (режисура С. Теліжина). Одночасно працював і працює як адміністратор театру. Від 1951 р. перебуває в Торонто.



Мстислав Василь Дольницький

МСТИСЛАВ ВАСИЛЬ ДОЛЬНИЦЬКИЙ, публіцист і письменник, нар. 1917 р. в Шандрівці, Зах. Україна. Закінчив Високу Школу Державних Наук у Подєбрадах, університет у Кракові, Віденський Університет, Український Університет в Мюнхені, Ля Саль Університет у Шикаго. В 1929 р. у Львові почав видавати та редагувати часопис "Сплав" в інституті ім. св. Йосафата. Був постійним дописувачем "Діла", "Вогнів", "Дажбога" та багатьох інших часописів і журналів. Друкував статті, нариси, оповідання, репортажі, фейлетони. Був кореспондентом "Краківських Вістей". Після другої світової війни почав видавати в Авґсбургу "Радіо-Вісті", "Щоденні Вісті" та інші видання. В німецькому часописі "Авґсбургер-Цайтунг" вмещав статті на українські теми. Співробітник "Свободи", "Америци", "Пу-гу", "Світ і Ми" та інших видань.



Богдан Ромен-Домазар

БОГДАН РОМЕН-ДОМАЗАР, публіцист і журналіст, нар. 1913 у Львові. Почав з нарисів та репортажів у пластових та молодечих журналах і закінчивши студії, співпрацював у багатьох українських газетах та журналах, як теж у діялнці драматичного мистецтва з Бенцалем, О. Степовим та театром Карабіневича. На еміграції (Мадярщина, Чехословаччина, Німеччина) містив статті майже в усій українській, як теж німецькій пресі. Редактор тижневика "За Майбутнє", "Світ і Життя" і ін. Автор публіцистичних творів, як "Карпатська Україна", "Жидівська проблема в Україні", "Корея учора й сьогодні" і ін. Останньо продовжує свою журналістичну працю в Торонто. Друку же більша праця "Географічно-політичний словар" та "Командир Запорозжів".



Зосим

ЗОСИМ ДОНЧУК, письменник, нар. 1903 р. в Україні. Три рази сидів у в'язниці, як "враг народа". Приїхавши до США, видав книги "Чорні дні" та "Через річку". Автор декількох новель, спогадів і оповідань, переважно з підсоветської дійсності.



Володимир Дорошенко

ВОЛОДИМИР ДОРОШЕНКО, нар. 1897 р. в Петербурзі. Голова Літературно-Мистецького Клубу у Філядельфії, літературознавець і критик. Був директором Бібліотеки НТШ у Львові до 1944 р. Від 1914-18 рр. був основником і членом Президії СВУ. Є дійсним членом НТШ і УВАН. В Берліні був дійсним членом Українського Наукового Інституту та членом Історично-Бібліологічного Т-ва у Празі. Літературознавчі й наукові праці: бібліографія Шевченкових творів, творів Івана Франка, низка літературознавчих нарисів (Шевченко, Франко, Стефаник, Гоголь, Гриневичева, Гребінка, та ряд інших). Тепер друкує свої публіцистичні й літературознавчі твори в щоденнику "Свобода" та в багатьох інших пресових органах на еміграції. Один з протекторів Першої Зустрічі.



о. В. Дрибенький

о. ВЕРНАРД ДРІБНЕНЬКИЙ ЧСВВ, нар. в 1917 р. в США. На священника висвячений в 1942 році. Був професором філософії. Написав книжку "Навчання католицької церкви в робітничих справах" 1949 р. Головним редактором "Світла" був від 1948 до 1954. Організатор молоді, автор багатьох статей та редактор різних видань.



В. Дубина

В. ДУБИНА, поет і етюдист, нар. 1923 року на Кам'янець-Подільщині. В Німеччині закінчив Інститут Журналістики. Почав друкуватися в 1939 році. В 1943 році, приїхавши до Німеччини, працював у копальні. Приїхавши до США, почав друкуватися в періодичній пресі: "Обрії", "Нові Дні", "Крила", "Гомін України" та в інших часописах. Має підготовлену до видання збірку поезій "Наші дні", етюди "Вечірні зорі". Пише роман з-під советського життя "Комунарі". Редагує газету "Люстро", що виходить в Шикаго.



Тч. Душенко

ТЕТЯНА КНЯГИНИЦЬКА-ДУШЕНКО, мистець, нар. 1916 року в м. Грац (Австрія). Академію закінчила з правом викладання в середніх школах каліграфії, малювання та історії мистецтва. Закінчила також правничий факультет у Бухаресті. Вчилася іконопису в Берліні. Брала участь у виставці Спілки Праці Образотворчих Мистців (Львів, 1943 р.). Приїхавши до Німеччини, продовжувала свою мистецьку діяльність. Авторка портретів діячів української культури, численних краєвидів тощо. Тепер живе у США.



Василь Ємець

ВАСИЛЬ ЄМЕЦЬ, бандурист, нар. в Україні. З дитинства брав участь у концертах бандуристів. Високу освіту дістав у Харківському Університеті. Музику студював у Москві, в Берлінській Консерваторії та в Державній Консерваторії в Празі. Як бандурист виступав в Україні, Чехії, Росії, Франції, США, Канаді. Нещодавно мав турне по Канаді. Тепер перебуває в США.



Люба Жук

ЛЮБА ЖУК, піаністка, нар. в Любачеві, Зах. Україна. Приїхавши до Грацу (Австрія), продовжувала музичну науку в консерваторії. Перед від'їздом до Канади закінчила консерваторію і склала державний музичний іспит. Тепер в Монреалі продовжує навчання на музичному факультеті Монреальського Університету. Бере активну участь в українських академіях й імпрезах в Монреалі. Дає лекції гри на фортепіано для української молоді.



С. Жмуркевич

СТЕФАНІЯ ЖМУРКЕВИЧ, літературознавець, нар. в 1917 році. Закінчила Львівський Університет зі званням магістра філософії. В 1949 р. приїхала до Канади і добула докторат на Оттавському Університеті, в якому є одним із асистентів при катедрі української мови. Написала працю "Українська поезія в Канаді". Член НТШ, в літературі пробувала пера в есеях і друкувалася в літ. журналах.



Анна Імшілєва Заварихіна.

АННА ЗАВАРИХИНА-ІНДЖІЛОВА, балетмайстер, нар. в Кишеневі в родині, що була відома музикальністю і глибоким розумінням класичного мистецтва. Вже семилітньою дівчиною почала вчитися в школі балету в Петербургу і як найкраща учениця, вона дістала можливість поїхати до Парижу вдосконалювати балетне мистецтво. Одружившись з балетмайстром проф. В. Заварихиним, стала солісткою в Константинополі (Туреччина) та в державній бухарестській опері. За видатні успіхи отримала цінний подарунок від королеви Марії. Із своїм чоловіком виступала в Парижі, Неаполі, Білгороді, Римі, Нью-Йорку, Бомбеї, Токію, Сиднеї та інших містах світу. Приїхавши з Німеччини до Торонто, відновила діяльність балетної студії "Аполон", що існувала довший час під її керівництвом у Парижі.



Я. Заварухин

ЯРОСЛАВ ЗАВАРИХИН, хореограф, нар. в селі Божиків (Україна). Вже в ранньому дитинстві проявляв нахил до хореографічного мистецтва. Німецькі, американські й українські часописи відмічали його перші успіхи, коли він виконував "Золотий метелик" (муз. Шопена), "Сон Троянди" (муз. Вебера), "Римський воїн" (з балету "Петронія"), муз. Шуберта, "Чарівний магараджа" (муз. Селенікі) та ряд інших характерних, екзотичних і класичних танків. Тепер у Торонто.



О. Задорожна

О. ЗАДОРОЖНА, співачка, музичну освіту почала на батьківщині. Вокальні студії скінчила у Німеччині (Штуттгарт) у професора Чайківського Василя. Головним чином концертна діяльність, як у минулому, так і в Америці.



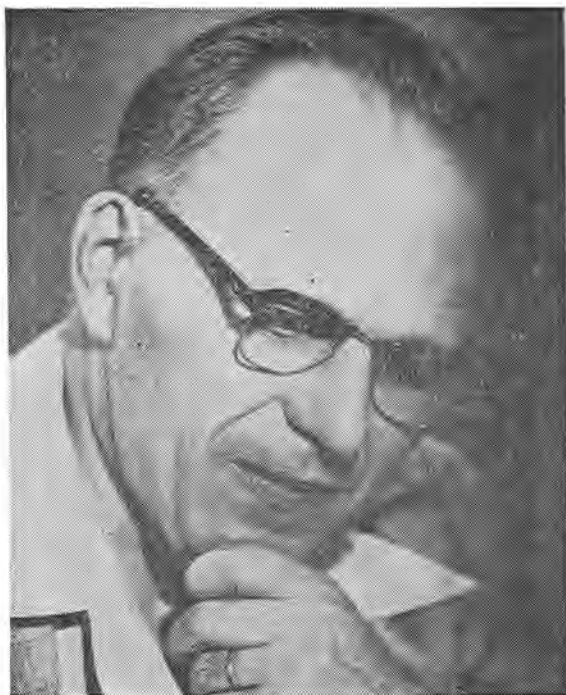
Капітолїна Задорожна.

КАПІТОЛІНА ЗАДОРОЖНА, співачка, нар. на Харківщині. Почала свою музичну освіту в Харківській Консерваторії. Як концертна співачка, виступала в Харківській, Полтавській, Сумській та Кримській Філярмоніях. В Німеччині працювала в Оперовому Театрі під керівництвом Богдана Пюрка. До США приїхала в 1949 році. Виконувала головні ролі в операх "Наталка Полтавка", "Запорожець за Дунаєм", а також в багатьох оперетах. Виступала на концертах в США і в Німеччині.



Осип Залеський

ОСИП ЗАЛЕСЬКИЙ, професор музики, нар. 1892 р. в Західній Україні. Освіта — музична консерваторія у Львові і Відні, музиколог. Диригент хорів у Львові. Директор Вищого Музичного Інституту ім. Лисенка у Станиславові (1921-1932 рр.). Твори — “Музичний словник”, Київ 1925, “Загальні основи музики”, “Короткий нарис історії української музики”, Філадельфія 1951 р. Музичний співпрацівник українських часописів і журналів.



А. Зозуля

ОЛЕКСАНДЕР ЗОЗУЛЯ, письменник - сатирик. Написав де-кільки книжок, з котрих найбільш відома "Рябі штани". За советського володіння дістався до концтабору. Приготовляє нову збірку сатир. Бере активну участь в Літературно-Мистецькому Клубі в Дітройті. Дописує до українських літературних журналів під псевдонімами.



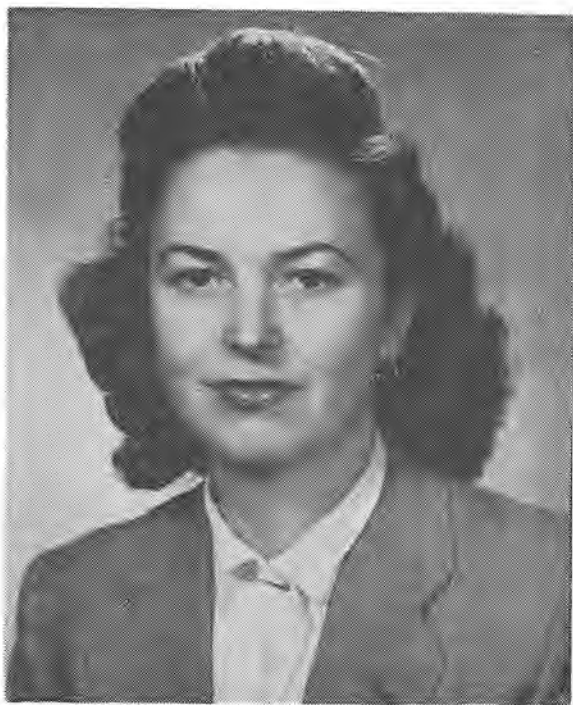
Олег Зусовский

ОЛЕГ ЗУЄВСЬКИЙ, поет, нар. 1920 р. в с. Хомуць на Миргородщині. Вчився в місцевій школі в Лубнах, Мерєфі; з 1936 року по 1941 в Харкові в Газетній Школі та в Інституті Журналістики. Його літературний дебют "В Кос-Аралі" надруковано в харківському "Літературному Журналі" за 1939 р. За німецької окупації друкувався в різних українських часописах. В 1943 р. його твори з'являються в пражському "Пробоем" ("В рідній оселі", "Вечір"). Після війни в Німеччині вийшла його перша збірка "Золоті Ворота" (Мюнхен, 1947). В 1950 р. поет емігрує до США. Перебуває постійно у Філядельфії. Тут закінчує збірку поезій під назвою "Під знаком фенікса". Крім багатьох перекладів з Р. М. Рільке, за останні роки поет переклав основну частину книги С. Героге "Рік душі". Приготовив до друку вибрані поезії Е. Дікінсона. Тепер працює над перекладом сонетів Вільяма Шекспіра.



В. Вануф

ВАСИЛЬ ІВАНЧУК, нар. на Житомирщині (пс.: Л. Іванко, Віктор фон О'Граф), перші оповідання й вірші почав друкувати, маючи 10 років, у газеті "На Зміну", в Києві. Автор оповідань, новель, гуморесок, в різних періодиках на еміграції ("Українська Думка", "Українець-Час", "Народне Слово", "Наша Держава", "Нове Життя"). Готові до друку: збірка поезій "Роздоріжжя", збірка новель і гуморесок "Криве дзеркало" та переклади китайських новель.



Марія Ігнатишина-Логущ

МАРІЯ ІГНАТИШИН-ЛОГУШ, журналістка, нар. на Закарпатті. Друкувалася в дитячих журналах "Бджілка", "Дзвіночок" та інших. Тепер працює в українському відділі "Голосу Канади". Друкується в різних часописах і журналах.



A. Iulkiw

АНДРИЙ ІЇЛКІВ, актор, нар. 1906 р. на Львівщині. До 1934 р. брав участь у різних імпрезах аматорського характеру. Працював при Українському Народному Театрі під керівництвом Когутяка, Коморовського, Карабіневича. Дальші важливіші місця праці: Обласний Український Театр (Коломия), хор "Трембіта" (Відень), Український Народний Театр під керівництвом Гр. Ярошевича (Торонто). Тепер працює в театрі "Заграва" в Торонто.



О. Канюка

ОЛЕКСАНДЕР КАНЮКА, маляр-мистець, родом з Лівобережжя. Мистецькі студії закінчив у Києві та в Академії Образотворчого Мистецтва у Мюнхені (Німеччина). Тепер перебуває в Міннеаполі, США, де продовжує свою малярську творчість.



Дарія Каранович

ДАРІЯ КАРАНОВИЧ-ГОРДИНСЬКА, піаністка, нар. у Львові. Закінчила Музичний Інститут ім. Лисенка. Студювала у проф. Е. Штоєрмана та в піаніста Е. фон Завера у Відні. Виступала з концертами у містах Східної і Середньої Європи. Поруч з чужинецькими композиторами, піаністка постійно виконувала твори В. Барвінського, Н. Нижанківського, В. Косенка, Л. Ревуцького та інших.



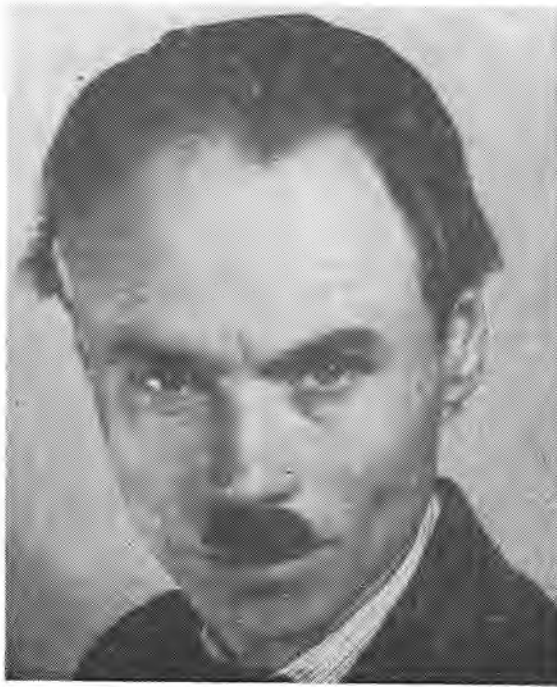
Петро Карпенко-Криниця

ПЕТРО КАРПЕНКО-КРИНИЦЯ, поет, нар. 1917 р. в Україні. Закінчив мовно-літературний факультет педагогічного та історичний (заочно) учительського інститутів. Працював на рідних землях у літературних відділах газет. Був учителем і директором школи. Був редактором декількох друкованих органів. Брав активну участь в українському національно-визвольному підпіллі. Друкуватись почав у 1938 році; збірки поезій “Гримлять дороги” (1942), “Полум’яна земля” (1947), “Підняті вітрила” (1950), “Солдати мого легіону” (1951), “Поєми” (1954).



Іван Келдрин-Рудницький

ІВАН КЕЛДРИН-РУДНИЦЬКИЙ, журналіст і публіцист, нар. 1896 р. в Західній Україні. Закінчив філософський факультет Віденського Університету. 35 років працював у ділянці журналістики. Журналістичну працю почав у Києві й Винниці, в часи революції. В 1920-21 рр. був секретарем редакції "Воля" у Відні. В 1937-39 рр. був головним політичним редактором у львівському "Ділі". Протягом семи років був представником української преси в Польщі при Клубі Парляментарних Справоздавців у Варшаві. Був перед війною членом ЦК й Екзекутиви УНДО. На еміграції був головою Українського Центрального Допомогового К-ту в Австрії. Від літа 1953 року — член редакції газети "Свобода". Автор великої кількості статей у "Свободі", календарях, журналах, альманахах. Редагував "Золоті ворота", "Історію Січових Стрільців", "Берестейський Мир" та ряд літературно-історичних праць.



Іван Кєйван

ІВАН КЕИВАН, маляр, нар. в Карлові (Снятинщина). Від 1932-37 року студював малярство та графіку у Варшавській Академії Мистецтва. Брав участь в українських виставках у Варшаві, Львові та в Німеччині, його твори були виставлені в Парижі і Амстердамі. Від 1949 року перебуває в Канаді. Продовжує мистецьку діяльність, головню в мистецькому оформлюванні церков. Тепер друкує статті на теми образотворчого мистецтва в українській пресі.



Віра Кемпе-Марко

ВІРА КЕМПЕ-МАРКО, акторка, нар. в Західній Україні. В 1944 р. закінчила гімназію у Станиславові. Почала працювати при Станиславівському Театрі, потім переїхала до Кракова, де продовжувала артистичну діяльність. Приїхавши до Австрії, брала активну участь в театральному житті, обслуговуючи табори. Студювала право на Інсбруцькому Університеті. Була співпрацівником гумористичного журналу "Проти Шерсти", писала гуморески під псевдонімом Ікар. Тепер співпрацює в гум. журналі "Лис Микита". Була в студії Й. Гірняка та в балетній школі О. Нижанківської. Організувала Театр Ляльок, з яким роз'їжджала по таборах в Німеччині. Тепер живе в Торонто та працює в місцевих театрах.



Лавро Кемпе

ЛАВРО КЕМПЕ, актор і режисер, нар. в Києві. Мистецьку кар'єру почав вояком УНР з 1921 р., вступаючи в Сосновці (Польща) до кол. Державного Прифронтового Театру під кер. Кречета. Потім працював у театрах Руденка, М. Коморовського, Н. Бойка, О. Міткевичевої, Карабіневича, Театрі Союзу Акторів Йосипа Стадника, "Заграва", Театрі ім. Тобілевича, Львівському Театрі ім. Лесі Українки та Станіславівському ім. І. Франка. На еміграції був актором у таборних театрах, в Канаді продовжує свою працю, як актор і режисер.



Iker

ІВАН КЕРНИЦЬКИЙ (Ікер), письменник і гуморист, нар. 1913 р. в селі Суходолі, Львівщина. В рр. 1933-39 працював журналістом у Видавництві Ів. Тиктора у Львові. Тут почав уперше друкуватися (від 1932 р.). Твори: новелі й оповідання — “Святоіванські вогні” (1934), “Мій світ” (1938), “Село говорить” (1940). На еміграції вийшли дві збірки гуморесок: “Циганськими дорогами” (1947, Мюнхен) і “Перелетні птахи” (1952, Нью-Йорк). Крім того пише драми, комедії (“Сіль землі”, “Король стрільців”, “Квіт папороті”, “На ріках вавилонських” та інші). Також відомий як фейлетоніст і співробітник гумористичних журналів (пс. Іван Гзимс, Ікер)). До Америки прибув 1949 р., працює як фейлетоніст газети “Свобода” і співредактор журналу “Лис Микита”.



А. Кирилюк

АРТЕМ КИРИЛЮК, маляр, нар. 1911 р. в Загайцях на Волині. Мистецькі студії скінчив у 4-річній Мистецько-Малярській Школі у Варшаві. Належав до Гуртка "Спокій" і брав участь у його виставках. На еміграції продовжував студії малярства, в Канаді від 1951 р. виставляв у Торонто та Лондоні на Міжнародних Виставках Новоприбулих Мистців.



Олена Кисілевська

ОЛЕНА КИСІЛЕВСЬКА, письменниця і журналістка, із старої священичої родини, почала з малих оповідань в 1903 р., що їх Іван Франко помістив у Літ.-Наук. Віснику. 1910 р. першою книжкою мистецьких репортажів "Враження з дороги" почала ряд творів-описів країн, по яких подорожувала: "Швейцарія" (1930), "Під небом півдня", "По рідному краю" (з Полісся, 1954) та ін. Крім того низка брошур для жіноцтва та молоді на господарські та організаційні теми. Від 1925 по 1939 редагувала "Жіночу Волю", "Жіночу Долю" та "Світ Молоді", а також альманахи й окремі видання для жіноцтва. Громадянську працю завершила подвійним вибором на сенатора (1928 і 1930 рр.) та головством у Світовій Федерації Українських Жіночих Організацій. 1954 р. Торонто врочисто святкувало 70-ліття письменницької і громадської праці разом з 85-літтям з дня народження Сенюрки Українського Жіночого Руху. Один з протекторів Першої Зустрічі.

(Портрет роботи арт.-мал. М. Дмитренка)



Володимир Кисілевський

ВОЛОДИМИР КИСІЛЕВСЬКИЙ, нар. 1896 р. в Коломиї (Зах. Україна). 1924 р. закінчив університет у Відні, 1936 — університет у Лондоні зі званням доктора філософії. Журналістичну діяльність розпочав в “Україніше Корреспондент” (у німецькій мові) та в українській еміграційній і зах.-українській пресі. Редактор українських періодичних видань в Канаді та США (“Західні Вісті”, “Україна”). Директор Українського Бюро в Лондоні 1932-39 рр., співробітник міністерства інформацій в Лондоні 1940 р. 1942 р. вступив до Міністерства Воєнних Послуг (Оттава, Канада). Тепер професор Оттавського Університету, голова української секції Слов’янського Відділу, зв’язковий старшина Міністерства Горожанства й Іміграції в Оттаві. Знавець канадійських етнічних проблем. Член Міжнародного Інституту Порівнюючих Цивілізацій, УВАН, НТШ, Голова Канадійської Асоціації Славістів (1951-55). Головніші наукові праці: “Етнічні групи в Канаді” (1945), “Студії над слов’янськими групами в Канаді” й ін. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Гр. Китастий.

ГРИГОРІЙ КИТАСТІЙ, мистецький керівник Капелі Бандуристів ім. Шевченка, народився 1907 р. на Полтавщині. В 1930 році скінчив Полтавський Музичний Технікум, як диригент хору. Закінчив Музичний Інститут ім. Лисенка із званням хормайстра опери, диригента народніх і духових оркестрів. По виході з інституту був капельмайстром в Київській П'ятій Піхотній Школі з військовим чином старшого лейтенанта, В 1934 році вступив на композиторський факультет, але відсутність стипендії примусила перервати навчання й піти на працю в Державну Капелю Бандуристів як концертмайстер, потім як другий диригент. В 1941 році стає мистецьким керівником капелі бандуристів, з якою робить ряд концертних турне по Європі, США і Канаді. Автор численних композицій. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Ярослав Климівський

ЯРОСЛАВ КЛИМОВСЬКИЙ, театральний рецензент і адміністратор, нар. в Україні. У Каліші був адміністратором місцевого українського театру. Приїхавши до Німеччини, працював, як імпресарію. Тепер перебуває в США. Співпрацює в українських газетах США і Канади, автор низки рецензій з ділянки театрального мистецтва та пісень легкого жанру.



Степанія Жовнір-Клос.

СТЕПАНІЯ ЖОВНІР-КЛОС, піяністка, працювала в УНО Торонто. як солістка, акомпаніаторка та диригентка жіночого і мішаного-юнацького хорів. 1947-53 р. співпрацювала з балериною О. Гердан-Заклинською. 1950 р. була диригенткою Українського Студенського Хору при торонтонському університеті, 1950-51 р. працювала, як акомпаніаторка Українського Народнього Театру в Торонто. Тепер акомпаніаторка Жіночого Квартету "Верховина" в Торонто.



Л. Коваленко

ЛЮДМИЛА КОВАЛЕНКО, письменниця, нар. 1898 року на Січеславщині. Закінчила Вищі Жіночі Курси. Після революції працювала в статистичному відділі Міністерства Земельних Справ. Писати почала 1926 р. Робила переклади французьких творів — Золя, Мопсан, Вольтер. І в УЧХ в Києві, і на еміграції завідувала відділом допомоги полоненим. Працювала при Об'єднанні Українських Жінок на еміграції. Була редактором журналу "Громадянка". На еміграції друкувалася в різних українських часописах. Має літературні псевда: Л. Івченко, Л. де-Маріні. Написала п'єси "Ксантипа", "Домаха" та ряд інших.



Іван Ковалів

ІВАН КОВАЛІВ, скрипаль і поет, нар. 1916 р. в Зах. Україні. Закінчив Вищий Музичний Інститут ім. Лисенка у Львові. Студював у Віденській Музичній Академії скрипку й теорію. Працював при Львівській Опері. Виступав із власними скрипковими концертами. На еміграції вів музичну школу в Ляндеку. Приїхавши до Канади, грав у симфонічній оркестрі у Ванкувері. Очолює Музичний Інститут ім. Лисенка при церкві св. Миколая в Торонто, де диригує хором. В 1942 р. видав збірку поезій "Прелюдії". Тепер друкує поезії, новелі, нариси, оповідання в різних часописах і журналах, що виходять в США і в Канаді. Підготовлені до друку збірка оповідань "Дем'ян Космич" та збірка віршів "Інтерлюдії й етюди".



Роман Іван Коваль

РОМАН ІВАН КОВАЛЬ, маляр, нар. на Любачівщині. Мистецьку освіту почав студіями в Інституті Народної Творчості 1942 р. Після війни вчився в Мистецькій Образотворчій Студії в Карльсфельді та Мюнхені. Студіює малярство, скульптуру, графіку у Литвиненка, Козака, Анастасієвського, Гоція та ін. В 1948 р. брав участь у виставці Української Спілки Образотворчих Мистців. Кандидат Спілки УСОМ. Тепер перебуває у Вінніпегу. Бере активну участь у мистецькому житті.



Б. Ковальський

БОГДАН КОВАЛЬСЬКИЙ, диригент, нар. 1911 р. в с. Кобиліволоки на Тербовельщині. Скінчив гімназію в Тернополі, вищі музичні студії у Львові; до війни був вчителем львівської акад. гімназії. В 1937 р. прибув до Канади і вчителював та вів хори УНО Монреал, Торонто, Судбури та Віндзор. Тепер в Монреалі.



С. Ковбель

СЕМЕН КОВБЕЛЬ, письменник-піонер, нар. 1877 р. в Боршеві, Зах. Україна, в селянській сім'ї. Змалку, залишившись сиротою, пробував сам вчитись та став писати віршики, а згодом включився в організаційну працю, головню в сільських театрах. 1909 р., приїхавши до Канади, почав друкувати свої вірші, оповідання та сценки в українській пресі Канади ("Канадійський Фармер", "Український Голос", "Наш Шлях" та ін.), тісно зв'язавши себе з того часу з українськими видавництвами та організаціями в цій країні. Як добрий співак, виступав у різних оперетах та театр. виставах, був теж першим Карасем з оперети "Запорожець за Дунаєм" у Канаді. Написав біля 20 п'єс, що виставлялися на українських сценах Канади і США, але також в театрах Зах. України (нпр. "Дівочі мрії" в Театрі ім. Тобілевича у Львові). Великий письменницький дорібок С. Ковбеля розкинений майже в усій українській пресі півн.-амер. континенту (дит. вірші, оповідання, гуморески, спогади, статті, сценки й ін.); 1949 р. поміг зредагувати велику Пропам'ятну Книгу Нар. Дому у Вінніпегу, необхідну для історика українського поселення в Канаді. В 1954 р. письменник-піонер, член ЛМК в Торонто, мав свій окремий публічний вечір; тепер порядкує свої твори до друку.



Edvard Kozak

ЕДВАРД КОЗАК (Еко), мистець-маляр і карикатурист, нар. 1902 р. в с. Гірне на Стрийщині. Сер. освіта, брав участь у Визвольних Змаганнях. Від 1927 р. студіював у Мист. Школі О. Новаківського у Львові. Був редактором гуморист. журналів “Лис” і “Комар”, потім працював як ілюстратор та графік у Кракові, де й був головою мист. гуртка “Зарево”; виставляв на виставках АНУМ та інших — у батьківщині і за кордоном, на виставках УСОМ у Львові, Мюнхені, Регенсбургу і інших містах у Німеччині. Оформив ілюстративно велику кількість книжок і журналів та проектував і виконував різні великі декоративні праці. Активна участь в УСОМ, якого головою є фактично досі. З колегами видав низку мистецьких журналів і альбом. Тепер активно працює як мистець дит. казкової ілюстрації в телевізії і бере живу участь в мистецькому житті Дітройту.



Вася Козаченко

ВАСЯ КОЗАЧЕНКО, актор, нар. в Серафинцях б. Городенки. Працювала в місцевому театрі в Городенці як драм. артистка. На еміграції брала живу участь у театр. гуртку в Зальцбургу. Після приїзду до Торонто працює в Народнім Театрі під керівництвом Г. Ярошевича.



Христия Колесса

ХРИСТЯ КОЛЕССА, віолончеліст-віртуоз, нар у Відні в відомій родині Колессів. Змалку почала музичні студії, які завершувала закордоном у Гюго Бекера. Виступала з власними концертами у столицях Європи, збираючи найкращі признання та рецензії фахових критиків. Тепер у Торонто, де виступає на окремих концертах та бере участь у музичному житті української громади. Опрацьовує літературу для віолончелі та педагогічну.



Д. Колісник

ДМИТРО КОЛІСНИК, письменник-піонер, нар. 1883 р. в с. Германівка на Станиславщині. Закінчив народню школу в рідному селі. В 1904 році був забраний до австрійського війська. В селі Германівка заснував товариство "Січ". В березні 1911 року виїхав до Канади. В 1950-52 роках написав і видав першу і другу частину твору "Мое село". Тепер приготував до друку третю частину, що має з'явитися в наступному році.



Анатолій Коломиєць.

АНАТОЛІЙ КОЛОМИЄЦЬ, артист-маляр, нар. 1927 р. Закінчив Королівську Академію Мистецтв у Лієжі (Бельгія). Працював у ділянці образотворчого мистецтва, зокрема церковного малярства. Праці великого формату перебувають в Інституті св. Луки та в Королівській Академії у Лієжі. Найновіша праця — декорування іконостасу в українській православній церкві у Мільвокі, США.



Микола Колянківський

МИКОЛА КОЛЯНКІВСЬКИЙ, фейлетоніст, редактор, нар. 1912 р. в Панівцях, Західня Україна. Автор збірки "Бомби на весело", що вийшла під псевдонімом М. Точило. В 1946-49 рр. був редактором газети "Час", що виходила в Німеччині. Від 1950 року видає і редагує журнал "Ми і Світ" (Міттенвальд-Париж).



Лев Коссар

ЛЕВ КОССАР, журналіст, нар. в 1929 році в Саскатуні (Саскачеван). Закінчив в 1950 році Манітобський Університет. Спеціалізувався в англійській мові і музиці. Професія: репортер персонального складу "Ди Телеграм", Торонто. Бувший видавець "Українського Вісника" в англійській мові і президент Студентської Української Організації "Альфа і Омега" (Вінніпезький відділ). Секретар Північно-Вінніпезького Пресового Клубу (1953-54 рр.).



Василь Косаренко-Косаревич

ВАСИЛЬ КОСАРЕНКО-КОСАРЕВИЧ, публіцист, народився в Ланах, повіт Камінка-Струмилова. Автор ряду статей в українських і чужинецьких часописах. Незабаром вийде в Німеччині книжка "Московський сфінкс — міт і потужність у світі уяв щодо Сходу Європи". Завдання цієї праці — однозначність понять, слів і правильність підходу до проблеми Сходу Європи та висвітлення духової окремішности українського і московського народів: причини їх боротьби між собою.



Осип Кочан

ОСИП КОЧАН, філятеліст, збирач зразків українського народнього мистецтва та експонатів друкованого слова. Приїхав до США в 1913 році. Разом із своєю дружиною організував по різних містах США виставки, зокрема в Головні Шиказькій Бібліотеці, в Дітройті, Віндзорі. Збірки Осипа Кочана були виставлені також в деяких університетах США.



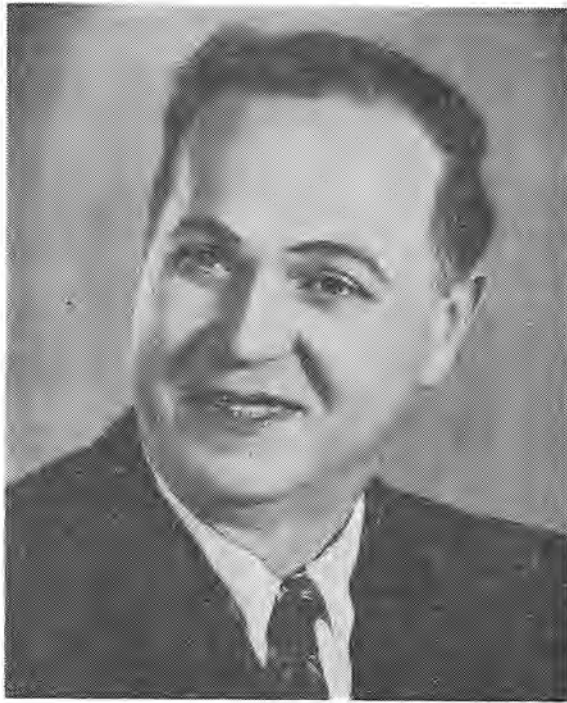
Марта Кравців-Барабаш

МАРТА КРАВЦІВ-БАРАБАШ, проф. музики, в 1933 році закінчила Музичний Інститут ім. Лисенка у Львові. В 1938 році закінчила Музичну Академію у Відні. В 1943 році закінчила Високу Державну Школу в Берліні. Тепер має свою музичну студію у Вінніпегу.



Тамара Крижанівська

ТАМАРА КРИЖАНІВСЬКА, акторка, нар. у Києві. Розпочала свою мистецьку діяльність у Наддніпрянському Театрі З. Гончаренка в Коломиї. В 1922 році відбула турне по Волині й Польщі. Від 1924 року до 1939 працювала в різних театрах у Західній Україні. Від 1939 до 1941 року працює в Станіславові в Українському Державному Театрі ім. Ів. Франка. На еміграції в Німеччині продовжувала свою театральну діяльність. Від 1945 року член ОМУС.



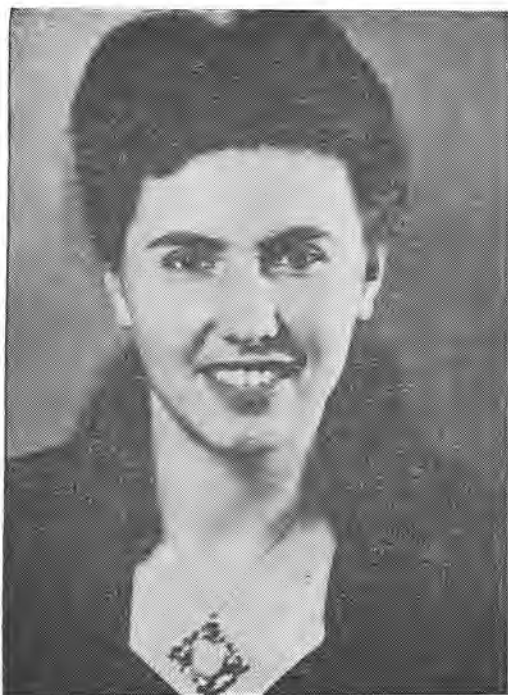
Микола Крижанівський

МИКОЛА КРИЖАНІВСЬКИЙ, актор, нар. на Поділлі. В 1920 році працював у Львівському Театрі Василя Коссака. В 1922 році був режисером Львівського Театру. Від 1924 до 1941 року працював у різних театрах України як актор і режисер. Приїхавши до Німеччини, організував у Швайнфурті Театр ім. Котляревського. Під його заг. режисурою і мистецьким керівництвом Зайця Театр ім. Котляревського на інтернаціональних змаганнях здобув перше місце.



В. Кримський.

ВОЛОДИМИР КРИМСЬКИЙ, письменник, нар. в 1919 р. З фаху — лікар. В 1943 році його драматичний твір був відзначений на літературному конкурсі у Львові. Був літературним редактором журналу “Студентський Шлях”. Головний редактор і видавець літературного місячника “Звено” в Австрії. Автор розвідки про Ю. Клена “Храм Грааля” (1948 р.). У 1953 році видав збірку новель “Етап”. Тепер готові до друку дві повісті: “Предки” і “Життя починається завтра”.



Катерина Кричевська

КАТЕРИНА КРИЧЕВСЬКА, малярка, нар. 1926 року в родині маляра Василя Кричевського (сина). Вчилася в художній промисловій школі в Празі, а також в німецькому Гайдельберзькому Університеті. Під час війни вчилася під керівництвом батька — Василя Кричевського. Брала участь у мистецьких виставках: в 1946 році в Мангаймі, в 1951-52 рр. — в Літ.-Мистецькому Клубі в Нью-Йорку, в 1953-54 рр. в цьому ж клубі.



Василь Кричевський.

ВАСИЛЬ КРИЧЕВСЬКИЙ (син), артист-маляр, нар. в 1901 році в м. Харкові. Студіював композицію, пейзаж та орнамент у проф. Василя Кричевського, а портретне мистецтво у проф. Федора Кричевського в Українській Академії Мистецтв у Києві, яку закінчив у 1923 році. Працював у галузі графіки, пейзажу, портрету та кіно. Основний фах — портрет та пейзаж. Брав участь у малярських виставках різних країн.



І. Кубарський

ІВАН КУБАРСЬКИЙ, маляр і декоратор. Мистецька освіта — Миргородська Керамічна Школа (учень О. Г. Сластьона) та Академія Мистецтв у Києві. Працював декоратором у Київській Опері та в інших театрах України, брав участь у різних виставках в Україні і навчав молодняк декоративного мистецтва. Приїхавши до Німеччини, брав участь у виставках УСОМ. В Канаді веде власне ателіє, оформляє декорації при українських театрах. В 1948 році з мистцем В. Балясом розмалював церкву в Манітобі, в 1950 році в Оттаві. Від 1952 до 1954 розмальовував з мистцями Дмитренком і Балясом Собор Св. Володимира в Торонто.



АНАТОЛЬ КУРДИДИК, журналіст і письменник. Дебютував нарисом "Осьмак" в 1924 р. у місячнику "Поступ". Написав збірку легенд "Ясні вогні" (Львів, 1929 р.), збірку оповідань "Маленькі борці" (Львів, 1932 р.), оповідання "Тайна одного знайомого" (Львів, 1935 р.), повість "Три королі і дама" (Краків, 1943 р.) та ряд публіцистичних книжок: "Дві години" (1934 р.), "До сонця золотого" (1936 р.), "Отаман Махно" (1937 р.), "Від Попраду по Тису". Автор сценічних творів: оперета "Залізна острога" (з Л. Лісевичем), що йшла в театрі Бенцаля в 1934 р. та популярна комедія "Ой, та Просвіта" (1938 р.). Вірші, нариси, новелі й оповідання у всій західньо-українській пресі в 1930-39 рр., в емігрантських періодиках 1940-45 рр. та в українській пресі Нового Світу. Редактор видань і співредактор часописів. Член ТОПЖ-у, член Управи СУЖ, ініціатор і голова Літ. Групи "12". Тепер Голова ЛМК в Торонто, ініціатор Першої Зустрічі і керівник її підготовки.



Ярослав Курдидик

ЯРОСЛАВ КУРДИДИК, поет, новеліст і журналіст. Почав писати в 1934 році в "Новому Часі". Спеціалізується в прозовій мініатюрі та гуморесках (псевдо Максим Булька). Автор вояцьких новель та оповідань. Написав збірку новель із дій УПА "Два кулемети" (Нью-Йорк, 1953 р.), збірка мініатюр "Етюди" друкується. Військово-політичний коментатор щоденника "Свобода". Статті з цієї ділянки містить також і в інших українських часописах. Співредактор військового місячника "Перемога". Член Літ Групи "12" (Львів) і СУЖ на еміграції. Збірка оповідань і поезій жде друку.



Теодор Курпита

ТЕОДОР КУРПИТА, поет, нар. 1913 р. Друкуватися почав 1929 року. Був редактором літературно-мистецького журналу "Рідне Слово", гумористичного журналу "Їжак-Комар". Редагував "Літературну Бібліотеку" при видавництві "Академія". Автор книжок "На доспівах весняних" (лірика, поезії, 1934), "У дитячому садку" — (сценка для дітей, 1935 р.), "Отець із золотим серцем" (оповідання, 1937 р.), "Нот е пес" (лірика, 1946), "Вибране" (поезії, 1947 р.), "Карикатури з літератури", "Цвіт яблуні" (поезії), та ряд інших збірок, що вийшли на чужині і на батьківщині.



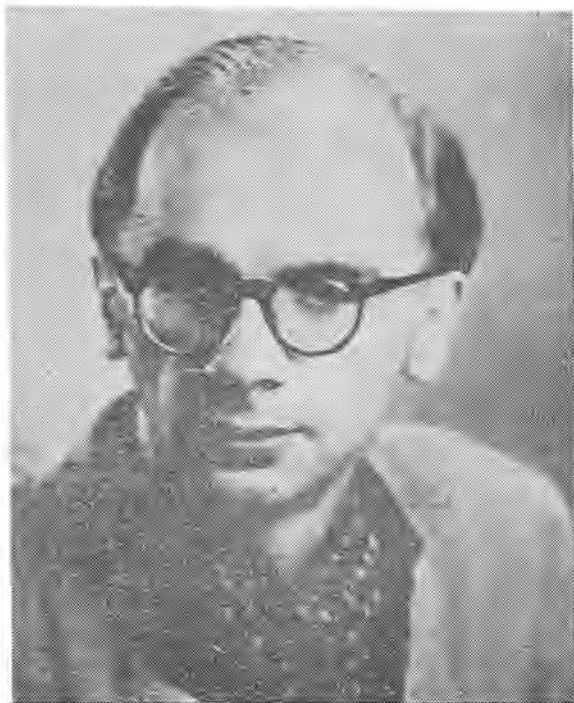
Кучмак

ІВАН КУЧМАК, артист-маляр, народився на Скалатщині. Закінчив мистецькі студії у Кракові. Працював у ділянці сцени, фільму, церковного мистецтва, тощо. Тепер перебуває в США. Член Об'єднання Мистців Українців у США.



Ірена Лаврівська

ІРЕНА ЛАВРІВСЬКА нар. 1918 р. в Бережанах. Закінчила драматичні курси під керівництвом Чеслава Крижанівського. Працювала в складі Тернопільського Об'їздного Театру, Оперовому Театрі у Львові (відділ балету) та театрі "Веселий Львів". Після війни — працювала в театрі "Українська Камерна Сцена". Приїхавши до США почала працювати при радіостанції (український відділ) в Бофало.



Юрій Лаврівський

ЮРИЙ ЛАВРІВСЬКИЙ нар. в Ніску 1909 року. Студював музику і сольоспів у Львівській Консерваторії. Закінчив класу співу проф. Любінецького. В 1932 році — естрадний співак легкого жанру. Від 1930 року — актор Тернопільського Об'їздного Театру. Від 1941 року працює в Оперовому Театрі м. Львова. 1942-1944 рр. — праця в театрі "Веселий Львів". 1945-1949 праця в "Українській Камерній Сцені" у Німеччині. Приїхавши до США, очолив Український Мистецький Відділ при радіостанції в Бофало.



Галина Лашченко.

ГАЛИНА ЛАЩЕНКО, письменниця, нар. на Київщині. Написала ряд оповідань з життя дітей. В 1945 році видала збірку оповідань "Діти". Підготувала до друку інші збірки. Бере участь в різних дитячих та жіночих журналах і газетах, а також у літературних додатках українських газет на еміграції.



Люба Левицька —

ЛЮБА ЛЕВИЦЬКА, співачка, сопрано, нар. у Львові. Студювала музику і спів в Музичному Інституті ім. Лисенка у Львові. Під час війни концертувала з успіхом у Корсуні та Львові й у багатьох містах України. В 1945 році мала концерти у Відні. Брала участь в українських операх “Запорожець за Дунаєм”, “Катерина”, “Вій” та в інших операх. Приїхавши до Канади, працювала в Українському Театрі Гр. Ярошевича. Отримала грамоту на Українському Фестивалі в Торонто.



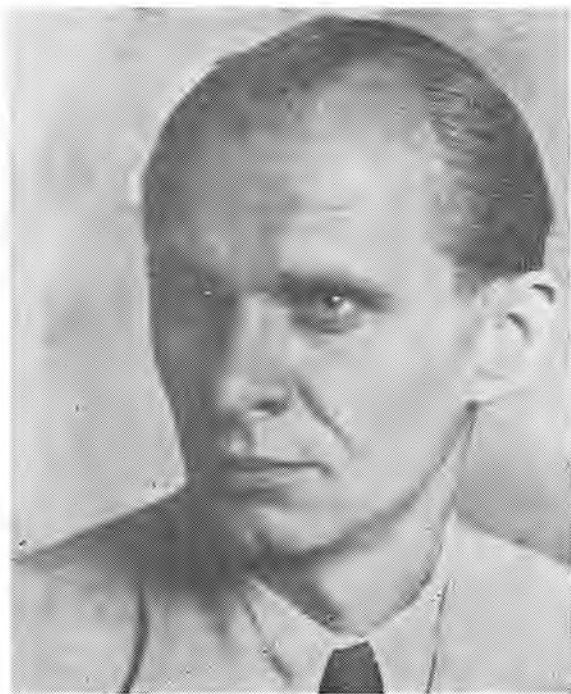
М. Лев.

МИРОН ЛЕВИЦЬКИЙ, маляр-графік, нар. у Львові. Закінчивши гімназію, навчався у школі О. Новаківського. Студював у Краківській Академії Мистецтва. Перед другою світовою війною працював в археологічному відділі Академії Наук та в Історичному Музеї у Львові. Приймав участь у виставках АНУМ та Спільки Образотворчих Мистців. Під час війни був звітодавцем при Українській Дивізії. В 1949 році приїхав до Канади. До кращих його праць належить розмалювання вівтарної частини церкви Петра і Павла в Альберті. Автор "Карпатської Мадонни"; ряд інших жіночих портретів, пейзажів. Оформив графічно ряд книжок. Брав участь у виставках: Львів, Берлін, Інсбрук, Зальцбург, Фельдкірх, Баден-Баден, Вінніпег, Торонто, Монтреал.



Вадим Лесич

ВАДИМ ЛЕСИЧ, письменник, народився в 1909 році в Україні. Почав друкуватися в 1929 році. Автор збірок поезій “Сонцєблиски”, “Відчиняю вікно”, “Різблю віддаль”, “Ліричний зошит”, “Поезії”. Також пише новелі, есеї, статті на літературні і мистецькі теми. Живе у США. Перекладає на українську мову англійські й американські поезії.



Oleg Lysyak

ОЛЕГ ЛИСЯК, письменник, нар. 1912 року у Львові. Освіта вища. Має ступінь магістра прав. Перебуваючи в І. Українській Дивізії, розпочав журналістичну працю. Співпрацював з журналом "До Перемоги" і "До зброї". Також друкувався в українських і чужинецьких пресових органах. Після війни був першим редактором органу Військового Центру ЗП УГВР "До Зброї". Працював у редакціях "Українська Трибуна", "Український Самостійник". Був начальним редактором органу Братства кол. вояків І УД "Вісті" до січня 1952 року. Був коментатором в радіопередачах В. Блавацького та Ю. Лаврівського. Від грудня 1953 року — член редакції "Америка". Був співпрацівником і редактором збірника "Броди". Написав повість "За стрілецький звичай".



Сергій Литвиненко

СЕРГІЙ ЛИТВИНЕНКО, скульптор, нар. 1898 р. в м. Пирятині на Полтавщині. Брав участь у світовій війні і Визвольних Змаганнях. Різьбу студював у краківській Академії Мистецтв, яку закінчив 1929 р. Зчерги виїхав до Парижу, де виставляв у Сальоні Тюільрі; у Львові виставляв у 1931, 1933, 1934 і 1935 рр. Брав участь на Виставці в Шикаго 1936 р. в Українському Павільйоні. До війни вів керамічну фабрику у Львові. Крім низки різьб, як портрети та фігури, проектував і виконав різні пам'ятники: Пам'ятники Поляглим у Яворові та Раві Руській, нагробник на могилі І. Франка та ін. На еміграції активно працював, ведучи власну студію та беручи участь в багатьох виставках. Тепер є головою ЛМК та головою Об'єднання Мистців-Українців Америки в Нью-Йорку, виставляв свої твори на виставках ОМУА і бере діяльну участь в мистецькому житті. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Данило Лобай

ДАНИЛО ЛОБАЙ, публіцист і журналіст, приїхав до Канади 1913 року. Автор праці "Непереможна Україна" (Вінніпег) та брошури "За дійсне в'яснення становища в Советській Україні", що вийшла в Нью-Йорку 1935 р. Написав низку публіцистичних праць про комуністичний рух серед українців у Канаді, про політичні партії і робітничий рух в Канаді та на інші теми. Редактор "Українських Робітничих Вістей" (1919-35), "Правди" у Вінніпегу, "Вперед" в Торонто. Від жовтня 1948 року співредактор "Українського Голосу" у Вінніпегу. Активний громадсько-політичний діяч в Канаді і в США.



Василь Луців.

ВАСИЛЬ ЛУЦІВ, журналіст, нар. 1920 р. на Бойківщині. З його ініціативи вмурована пропам'ятна таблиця в Єрусалимі. Закінчив Монреальський Університет, де захистив докторську дисертацію "Гетьман Іван Мазепа в світлі європейської літератури". Автор новель, газетних статей та літературних оглядів. Член НТШ. Має псевда: Вадим Чечва, Мстислав Верниволя, Орест Зірка. Власник книгозбірні в 1000 томів.



М. Лялька

МИКОЛА ЛЯЛЬКА, актор, почав працю на сцені 1935 р. На емі-
грації працював у театрі "Розвага" (режисура Мандзенка і Дорошенка).
Прибувши до Канади, працював у драматичному ансамблі УНО в То-
ронті (режисура І. Гірняка). Тепер член драматичного ансамблю "За-
грава" в Торонто.



О. Лятура

ОКСАНА ЛЯТУРИНСЬКА, поет і скульптор, нар. 1904 на Волині. Виховувалася в Острожському Братстві, пізніше в Держ. Гімназії у Крем'янці. Абсольвент Карлового Університету і Високої Мистецько-Промислової Школи у Празі. Більші праці: пам'ятник полк. Коновальця в Ротердамі, Пам'ятник Поляглим у Пардубицях, проф. Кобизькому на Ольшанах, проф. Животку в Ашафенбургу і ін. Видані збірки: поезії "Гусля", "Княжа емаль", проза "Материнки". В США від 1949 р.



Борис Максимович

БОРИС МАКСИМОВИЧ, піяніст, нар. в Києві. Батько — скрипаль, мати — піяністка. Борис уже з шести років давав свої концерти. Закінчив з відзначенням Київську Консерваторію та спеціальну школу виконавчої майстерности. Був учнем віртуоза Семена Барера. Після війни вів концертну діяльність у Парижі, Лондоні, Гамбургу, Женеві, Копенгагені, Мюнхені та в інших містах середньої і східної Європи. Тепер живе у США, продовжуючи свою концертну і педагогічну діяльність.



Вероніка Максимович

ВЕРОНІКА МАКСИМОВИЧ, співачка, меццо-сопрано, нар. в Києві. Закінчила Київську Консерваторію як оперова і концертна співачка. Співала в Київській Опері. Була ангажована до Віденської Опері. Одружилася з піяністом Борисом Максимовичем, разом давали концерти в Німеччині та Австрії. Була солісткою симфонічних концертів та радіо-концертів. Виступала в операх Вагнера, Річарда Штрауса, Бізе, Чайковського, Мусоргського, Пуччіні та багатьох інших. Приїхавши до США, давала концерти і виступала в радіо та телевізії.



Ів. Манило

ІВАН МАНИЛО, байкар, нар. 1918 року в Запоріжжі. Вчився в Запорізькому Педагогічному Інституті. Закінчив літературознавчі курси при Спілці Письменників у Києві. Написав п'ять збірок. Остання — “Байкар”, що вийшла в 1953 році. Друкується тепер в “Пу-гу” та інших виданнях.



А. М. Маруненко

АМБРОЗИЙ МАРУНЕНКО-НЕДОЛЯ, актор і режисер, нар. в 1881 р. у Києві. Закінчив середню освіту. В 1907 році вступив до трупи М. Кропивницького, від 1910 до 1914 р. був режисером залізничного театру в Києві. В 1920 р., перебуваючи в таборі інтернованих в м. Стрільково, був мистецьким керівником двох театрів: драматичного і театру мініатюр. Був співрежисером театру Орла-Степняка. Працював при театрах Ів. Когутяка, Коссака, В. Блавацького. В 1945 році в Австрії організував драматичний театр та був його режисером.



Петро Мегик

ПЕТРО МЕГИК, мистець-маляр, нар. в селі Бошківці, Буковина. Вчився у Варшавській Академії Мистецтв. 1925 року скінчив відділ станкового малярства, отримав диплом учителя малюнків. Від 1925 до 1928 року студював декоративне малярство та внутрішню архітектуру у Варшавській Академії Мистецтв. Був професором малюнків, історії мистецтв і проектування в будівельній і металевій школі у Варшаві. Від 1925 до 1939 року асистент при Варшавському Університеті. Мав виставки своєї творчості у Варшаві, Берліні, Празі. Був співторцем Мистецького Гуртка "Спокій" у Варшаві. Після війни брав активну участь у виставках українських мистців. Приїхавши до США, став членом Об'єднання Українських Мистців у Америці. Брав участь в американських виставках мистецтва.



A handwritten signature in cursive script, likely reading 'Фотій Мелешко'.

ФОТІЙ МЕЛЕШКО, письменник, нар. 1889 року в м. Глодосах, на Херсонщині. Був переслідуваний царським урядом, сидів у в'язницях за визвольні українські справи. В 1917 році брав участь у формуванні українських військових частин. Відомий, як політичний діяч під час відродження Української Державности. В Празі закінчив студії в Празькому Університеті. Отримав ступінь доктора філософії. Автор численних оповідань і нарисів. На літературних конкурсах отримав нагороди. До кращих його творів належать "Трьома шляхами" і повість "Три покоління".



Іван Менделюк

ІВАН Ю. МЕНДЕЛЮК, кол. адміністратор українського театру "За-
грава", адмін. Станіславівської Філярмонії в рр. 1939-41, Українського
Театру ім. Івана Франка в Станіславові, Українського Мандрівного Те-
атру в Німеччині й Українського Оперового Ансамблю в Мюнхені. Тепер
веде імпрезове бюро в Торонто, яке влаштувало ряд концертів з участю
наших найкращих мистців.



СТЕПАН МИКОЛИН, журналіст, автор численних гуморесок, що друкувалися в еміграційній пресі. Автор підготовленої до друку книги (переклад) "Казка з 1001 ночі". Частина казки, ілюстрована мистцем Залуцьким, була видана в Авґсбурґу. Написав літературний твір "Стилістичний Зшиток", ілюстрований Петруком. Велика праця (понад 800 стор.) під назвою "Річева Наука" була схвалена Міністерством Шкіл і Народньої Освіти ЧСР і видана Графічною Унією в Празі. Написав спогади "Шляхами УСС", що мають історичну розвідкову цінність. Автор ряду оповідань, розвідок, наукових праць, та ін., що друкувалися в різних періодичних і неперіодичних виданнях.



Михайло Мирощ

МИХАЙЛО МИРОШ, маляр, нар. в Західній Україні. Студював малярське мистецтво у Львові, Італії, Німеччині і Франції. 1922 року приїхав до США і почав працювати в ділянці церковного малярства. Бере активну участь в творчому житті американських мистців. Мав виставку своїх творів у Галереї Американського Мистецького Клубу, в Національній Мистецькій Галереї, а також дві власні виставки в Нью-Йорку. Підготовляє нову виставку своєї мистецької творчости.



Мілянська Віра

ВІРА МІЛЯНСЬКА, акторка і концертна співачка, працювала при мандрівних українських театрах від 1929 до 1950 року. Пізніше працювала в таборовому театрі "Орлик" (Баварія). Приїхавши до США, час-від-часу дає концерти. Репертуар концертів: Лисенко, Стеценко, Січинський, Людкевич, Нижанківський, Бізе, Пучіні, Леонкавало, Штраус, Шуберт, Шуман, Мусоргський, Чайковський.



Мілянський

СИЛЬВЕСТЕР МІЛЯНСЬКИЙ, актор і режисер. Працював у мандрівних театрах у Польщі. Закінчив свою акторську працю в 1950 році в театрі "Орлик". Має за собою 33 роки безперервної праці в театрі.



М. Мінський

МИХАЙЛО МІНСЬКИЙ, співак, приїхав до США в 1949 р. Почав кар'єру в Капелі Бандуристів, в Українському Оперовому Ансамблі. Дебютував у "Аїді" (Верді) у філадельфійській "Скалі". Наспівав низку українських платівок. До кращих зразків його вокальних досягнень належить арія Довбуша з опери "Довбуш" та "Любіть Україну". Виступав з концертами в містах США і Канади.



Михайло Мороз

МИХАЙЛО МОРОЗ, артист-маляр, вчився в Українській Мистецькій Школі О. Новаківського у Львові. В рр. 1927-32 студював мистецтво в Академіях Мистецтва в Парижі й Римі. Мав виставки творів у Львові, Києві, Мюнхені, Регенсбургу та інших містах. Приїхавши до США, продовжує свою мистецьку діяльність. Його твори виставлені в музеях України, Польщі й Росії.



Н. Мудрик

НІНА МУДРИК, поетка, народилася у Львові. Середню освіту здобула в Німеччині. Мистецька освіта в "Українській образотворчій студії вищого типу" (дир. С. Литвиненко) в Карльсфельді-Берхтесгаден. Співпрацює як ілюстратор у пластовому місячнику "Готуйсь" та жіночому журналі "Наше Життя". Пише дитячі вірші, виконує ілюстрації для дитячих видань. Авторка поезій, що друкуються в різних журналах і часописах на еміграції.



Орися Музика

ОРИСЯ МУЗИКА, співачка (сопрано), нар. 1934 р. у Вінніпегу. Закінчила середню освіту в Гемилтоні. З раннього дитинства виявляла нахил до вокального мистецтва, тепер вдосконалює свій голос у проф. Мекдонелд (Гемилтон). Концертувала в різних містах Канади. В 1953 р. була учасницею Всеканадійського Концерту на Місс Канада, як Місс Гемилтон. Виступає на різних українських імпрезах і академіях в Торонто, Гемилтоні та інших містах.



Karlo Mulkevych

КАРЛО МУЛЬКЕВИЧ, новеліст, нар. 1904 р. в Боянці, Зах. Україна, деб'ютував збіркою новель "Фрагменти революції" (Львів, 1927), що була прихильно прийнята критикою. Ряд новель помістив у різних часописах ("Нових Час", "Назустріч", "Неділя" й ін). Видавець і редактор "Спортових Вістей" у Львові (1931-32), творець "Українського Видавництва", Українського Інформаційного Бюра з бюлетенем у французькій та голландській мовах і редактор "Вістей" у Бельгії; відновив "Спортові Вісті" (одинокий український спортовий журнал у вільному світі) в Торонто, 1954. Один з основників Літер. Групи "12"; збірка новель жде друку.



Б. Мухин

БОГДАН МУХИН, скульптор. нар. в Україні. Від 1930 до 1939 року вчився у вищих мистецьких школах. Закінчив Одеський Художній Інститут, як художник-формаліст. Скінчив з дипломом Всеукраїнський Художній Інститут. В 1940 році приїхав до Львова і був керівником скульптурного відділу Львівської Мистецької Школи. Приїхавши до Німеччини, мав виставки в Берліні та отримав право мати свою майстерню для вдосконалення і розвитку своєї творчості. В США продовжує творчу діяльність, бере участь в українських та американських виставках.



Ол. Неприцький-Грановський

ОЛ. НЕПРИЦЬКИЙ-ГРАНОВСЬКИЙ, поет, нар. 1887 р. на Волині. В 1913 р. прибув до США, де закінчив Стейтовий Агрономічний Інститут (1918 р.). В 1925 р. отримав звання доктора філософії з природничих наук у Вісконсінському Університеті і працював на посаді професора, як перший українець у США, що отримав ступінь доктора філософії в американському університеті та перший українець-професор амер. університету. В 1907 р. в журналі "Рідний Край" був надрукований його перший вірш. Наступні вірші друкувалися в журналі "Українська Хата", в київській "Раді", у львівському "Літ. Науковому Віснику", канадійському "Українському Голосі" та в інших часописах Канади, США і Європи. До першої світової війни вийшли три збірки його поезій: "Пелюстки надій" (1910), "Намистечко сліз" (1911), "Акорди" (1914). Має готову до друку нову збірку поезій.



Наталя Несторовська.

НАТАЛЯ НЕСТОРОВСЬКА, піаністка, нар. в Киркленд Лейк (Онтеріо). Освіта: англійська середня школа, дворічні вищі курси українознавства та диригентури. Брала участь в багатьох концертах та імпрезах (Торонто). Тепер закінчує свої музичні студії в консерваторії при Торонтонському Університеті.



МИКОЛА НОВАК, кінопродюцент, нар. 1902 року на Рогатинщині. Перебував у рядах Української Галицької Армії. До Канади приїхав 1926 року. В 1929 році переїхав до США. Був одним з організаторів ОДВУ. При ОДВУ довгі роки працював у ділянці театрального мистецтва. 1936 року став співпродюцентом фільму “Наталка-Полтавка” та “Маруся”, де грав ролю Потапа. В 1938 році зібрав і оформив кінорепортажі “Галичина” й “Гуцульщина”. В 1940 році зфільмував Перший Конгрес Українців Америки, створивши вдалий документальний кінорепортаж. В 1943 році виїхав на постійне перебування до Голівуду. Написав літературний сценарій “Ілюзії Москви”. Друкує нариси з життя Голівуду в часописах і журналах.



Г. Новаківська

ГАЛИНА НОВАКІВСЬКА, маляр-декоратор, нар. 1923 року на Перемишлянщині. Закінчила Краківську Академію Мистецтв. Від 1943 року працювала у Львові у Відділі Образотворчого Мистецтва. Працювала як декоратор при театрі у Станиславові. В рр. 1945-49 доповнювала свої студії у Відні і Мюнхені. В 1949 році приїхала до Торонто і продовжує свою мистецьку працю.



Наталя Носенко

НАТАЛІЯ НОСЕНКО, співачка (кольоратурне сопрано), на сцені від 1934 року. Брала участь в оперових ансамблях України від 1936 до 1939 року. Виступала в ряді українських опер (м. і. "Катерина") та класичних європейських, в ролях Мімі ("Богема"), Батерфляй ("Мадам Батерфляй"), Маргарита ("Фауст"), Мікаела ("Кармен") тощо.



Ірина Романа Носик

ІРИНА РОМАНА НОСИК, малярка, нар. в Чорткові (Зах. Україна). Закінчила українську гімназію в Інсбруку, Австрія. Там же університетські студії й малярську школу проф. Кірхмаера. Брала участь у двох малярських виставках: університетській у Швейцарії й "Виставці переміщених мистців" — в Австрії. Від 1951 р. працює як артист-маляр на біологічному факультеті Торонтоного Університету. Містить у журналах ("Жіночий Світ", "Голос Молоді") статті на мистецькі теми. Готує працю про Михайла Ангела.



Ф. Одрач

ФЕДІР ОДРАЧ, письменник, нар. на Поліссі. Закінчив вищі студії у Вільні. Почав друкуватися в 1942 р. Редагував часопис "Ковельські Вісті". Працював редактором в УПА, редагував підпільний листок "Інформатор". Приїхавши до Німеччини, друкував оповідання, новелі, репортажі, нариси в різних українських часописах і журналах. Написав повісті "Біженці", "Шебетун", "В дорозі", роман "Серед боліт" та інші.



Б. Олександрів

БОРИС ОЛЕКСАНДРІВ (псевдонім), поет, редактор, нар. 1921 р. на Правобережній Україні. Вчився в Київському Педагогічному Інституті. Друкуватися почав з 1938 р. в обласній пресі. Був редактором двох газет в Україні. В 1946 р. в Зальцбургу (Австрія) видав збірку поезій "Мої дні", що зустріла прихильну оцінку Ю. Клена. Співробітничав у головніших українських пресових органах у Німеччині й Австрії. Був редактором газет "Промінь", "Наш Шлях" (Зальцбург) та співредактором журналу "Літаври". З 1948 р. в Канаді, де видав збірку фейлетонів "Свирид Ломачка в Канаді" та підготував до друку книгу поезій "Туга за сонцем". З 1952 р. — головний редактор журналу "Молода Україна", що виходить у Торонто.



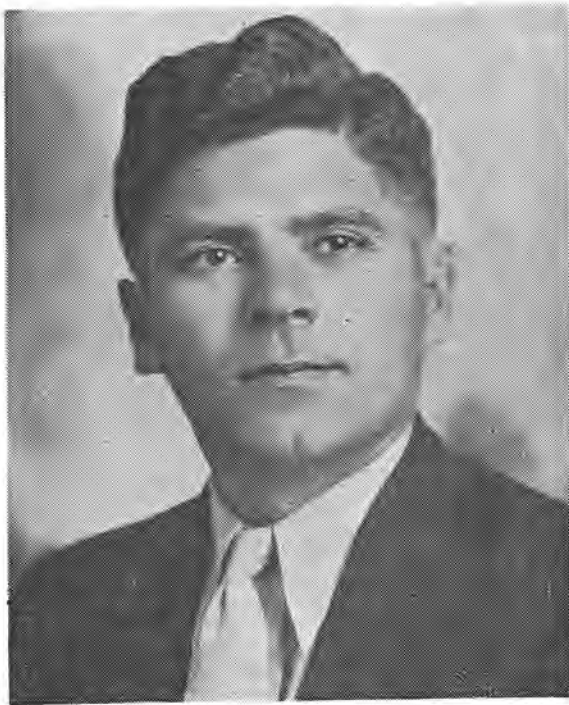
М. Олешкевич

МИКОЛА ОЛЕШКЕВИЧ, баритон, нар. на Львівщині. Закінчив курс диригентів у Львові. Вчився у Вищому Музичному Інституті ім. Лисенка. Працював в Українському Наддніпрянському Театрі Івана Городничого. В 1948-49 роках працював диригентом у чоловічих хорах СУМ-у, бере участь у концертах і театральному житті Торонто.



Лев Орлигора

ЛЕВ Т. ОРЛИГОРА (Силенко), письменник і публіцист, нар. на Херсонщині. Автор публікацій: "Україна, як пляцдарм правди і героїзму", "На суд історії", "Про большевицький фашизм", "Проблеми демократії", "До сонця України" та інших. Редактор журналу "Нове Лицарство". Автор трилогії "Будні нашої епохи" (в шістьох томах, два перші томи видані в Лондоні 1953 р.). Збірки: поезії "Симфонії зеленого храму", новелі "Від щирого серця", гуморески "Записки геніяльної дитини", поема "Україна — землі Прометей", роман "Перший бастион" та сценарій "Годинник б'є дванадцять" — готові до друку. Сценарист і режисер фільму "Львівські катакомби". Асистент-режисер фільму "Товаріші" (Баварія-фільм). Закінчив історіософічну працю "Місія народу, розп'ятого на хресті".



П. Остапчук

ПИЛИП ОСТАПЧУК, актор і автор п'єс. нар. на Поділлі. Актор при Державному Театрі УНР, потім у Театрі ім. Франка у Винниці. Брав участь у двох фільмах. До 1928 року працював у різних театрах в Україні, з 1928 р. працював, як актор і режисер у театрах більших міст Канади. Автор 14 п'єс, що були видані. В Канаді організував живу газету "Синя краватка" у Вінніпегу й Едмонтоні.



Антін Павлось

АНТИН ПАВЛОСЬ, скульптор, нар. 1905 в Гостинне на Холмщині. Студював і закінчив відділ скульптури в Мист.-Промисловій Школі у Львові в рр. 1930-35. Брав участь у виставках Т-ва Прихильників Мистецтва, починаючи з 1933 р., та інших. Виставляв на першій виставці Спілки Образотворчих Мистців у Львові в 1941 р. Виготив кілька погрудь гетьманів, проектів пам'ятників, медальйони історичних діячів. На еміграції брав участь у виставках УСОМ та в Виставці Тижня Української Культури в Мюнхені. Тепер в Мінеаполі, США, де виставляв на ам. виставках, добуваючи нагороди, та продовжує свою скульпторську діяльність.



С. Павлюк

СТЕПАН ПАВЛЮК, культурний діяч і меценат видань та імпрез, нар. в 1910 р. в Шендро, Альберта, в родині фермера-піонера з Буковини. Закінчив гайскул і радіо-технічну школу в Шикаго. В молоді роки працював у студентських організаціях та в МУН. Був декілька років моряком англійської морської та повітряної фльоти. В Лондоні належав до Українського Клубу, що згодом виріс в Українське Інформаційне Бюро. Повернувшись в Канаду, організував вояків-українців Канади і очолив місцевий Український Відділ Канадійського Легіону в Торонто. В 1953 р. обраний головою Союзу Українців-Вояків Канади та відновив його орган "Нюз-Леттер", який редагує до сьогодні. Ініціатор і організатор Українського Фестивалю в Торонто (перший 1951 р.), українських бібліотек при Торонтонському і Оттавському Університетах. Один з проєкторів Першої Зустрічі.



Роман Паладійчук

РОМАН ПАЛАДІЙЧУК, видавець і журналіст, нар. на Борщівщині. Редагував журнали для молоді "Наш Фронт" і "Пробоем". В 1934 р. у Львові організував видавництво "Осередок Видавничої Допомоги Масовій Освіті". Періодично видавав серію "Дешева книжка" і журнали "Самоосвітник", "Молодняк" та "Геть з большевизмом!". Видав низку неперіодичних видань з маркою "Дешева книжка". Друкувався в різних часописах і журналах під псевдонімами: Р. Борис, Р. Б., Р. О., р. п., Арсен Молот, А. М-т, Корбут та іншими. У Німеччині видав 16 томів під маркою "Прометей" (з них три літ. твори отримали на конкурсах нагороди). Видав праці проф. І. Мазепи (в п'ятьох томах). Тепер живе в Торонто.



Майні Борис

Ген. БОРИС ПАЛІЙ-НЕІЛО, маляр-іконограф, скінчив старшинську військову школу. Розмалював 39 українських греко-католицьких церков, намалював сімнадцять іконостасів, ряд окремих образів. Найкращі його твори в церквах у Добромилі, Лежанівці, Комарні, Собичеві, Бушковицах та інших. В Міттенвальді (Німеччина) мав власну малярську школу. Тепер перебуває в США. Продовжує далі свою діяльність в ділянці іконографічного мистецтва.



Б. Панчук

БОГДАН ПАНЧУК, діяч культури, нар. в Саскачевані як син фермерів-піонерів, скінчив сер. школи і, працюючи активно в СУМК, став учителем українських нар. шкіл. В другій світовій війні був старшиною в легунстві Канади і, перебуваючи в Англії, став ініціатором та головою вояцького Українського Клубу в Лондоні, що згодом виріс в Українське Інформаційне Бюро та при якому після війни оформився Союз Українців Вел. Британії (СУБ). Залишаючись незмінним головою СУБ до 1952 р. та представником ФДУК на Зах. Європу, Б. Панчук закінчив військову кар'єру високим відзначенням МБЕ, студював кілька літ славістику в університеті Лондону та брав активну участь в допомозі українським ДП і відвідував табори. Із столиці Англії покликаний був до Канади в 1952 р., щоб очолити Український Відділ "Голосу Канади", яким проводить досі, активно працюючи в Українському Відділі Кан. Легіону в Монреалі та Союзі Українців-Вояків Канади. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Спарфанович

СОФІЯ НАТАЛІЯ ПАРФАНОВИЧ, письменниця, нар. у Львові. В літературно-белетристичній ділянці почала виступати від 1936 р. Написала і видала твір "Ціна життя" (новелі й оповідання), "Загоріла полонина" (бойківські оповідання), "Київ у 1940 році"; крім цього написала низку оповідань, нарисів, новель, репортажів та друкує свої твори в журналах і часописах, що виходять на еміграції. Чотири повісті приготовані до друку. Тепер живе в Дітроїті.



Ярослав Пастернак

ЯРОСЛАВ ПАСТЕРНАК, доктор археології, нар. 1892 р. у Хирові (Зах. Україна). Директор Музею НТШ, професор археології Держ. Університету та Богословської Академії у Львові, опісля Українського Вільного Університету у Мюнхені, дійсний член НТШ (з 1929 р.), УВАН та інших українських, чеських, польських, німецьких та американських археологічних товариств, дослідник праісторичних та княжих часів зах.-українських земель, головно княжого Галича-Крилоса, де відкрив фундаменти Успенського Собору кн. Ярослава Осмомисла (пол. XII. ст.) та саркофаг з його тлінними останками. Головніші друковані праці: Карпатська Україна в неоліті (1925), Карпати в археології (1928), Коротка археологія зах.-українських земель (1932), Перша бронзова доба в Галичині (1933), Галицька катедра в Крилосі (1937), Старий Галич — монографія (1944). Автор археологічних гасел в "Українській Енциклопедії" (1935), редактор та спів-автор відділу "Археологія" в "Енциклопедії Українознавства". Тепер у Торонто.



Марія Пастернакова

МАРІЯ ПАСТЕРНАКОВА, знавець і критик народнього і мистецького танку, нар. 1897 р. у Львові. Від 1930 р. поміщувала статті й рецензії про модерний мистецький танець на сторінках українських журналів і часописів у Львові, Кракові, Вінніпегу, Нью-Йорку й Торонто. З них важливіші: “Душа і танок”, “Давня і сьогочасна пантоніма”, “На службі Терпсихори”, “Візі”, “Мистецтво потребою душі”, “Сильветки українських танечниць”, “Пантоніма чи танцювальна драма”, “Мистецький танець і публіка”, “Танкова зага Америки”, “Література і танець”. Авторка відділу “Народній і мистецький танець” в “Енциклопедії Українознавства”. Тепер у Торонто.



Роман Пачовський

РОМАН ПАЧОВСЬКИЙ, нар. 1911 р. у Раві Руській. Студював у Карловому Університеті в Празі. Малює від 1930 року. 1950 року приїхав до США. Виставляв свої твори на виставці-мистців-аматорів у галереї Національної Академії. В 1954 році виставляв свої твори на другій річній виставці Об'єднання Мистців Українців в Америці і отримав нагороду Українського Інституту Америки за твір "Старий бом".



Богдан Перфещький

БОГДАН ПЕРФЕЦЬКИЙ, піаніст, нар. у Львові. Закінчив Музичний Інститут ім. Лисенка у Львові, де студював у професорів Василя Барвінського й Тараса Шухевича. Згодом продовжував музичні студії у проф. Гельнера у Відні. Тепер перебуває у Філадельфії, займаючись педагогічною та акомпаніаторською діяльністю і беручи участь у різних музичних імпрезах.



Л. Перфетський
8

ЛЕОНІД ПЕРФЕЦЬКИЙ, мистець-маляр, закінчив Академію Мистецтв у Кракові. Студював мистецтво в Парижі. Його жанр: батальні композиції, портрети, декоративні оформлення, стінне малярство, ілюстрації. Важливіші праці: розмалювання Мері де Люксембург в Парижі, образи для костелу в Познані, портрет Султана Убангі-Шарі (Центральна Африка). Малюнки з Визвольної Боротьби — відтворення пережитого в рядах Української Армії. Приїхавши до Канади, розмалював церкву Святого Духа та виконав ряд мистецьких праць в інших культурних і мистецьких установах Монреалу.



Михайло Петрівський

МИХАЙЛО ПЕТРІВСЬКИЙ, жунарліст, нар. 1907 р. в Західній Україні, в Канаді з 1912 р. Співробітник і редактор ряду українських пресових органів у Канаді. Автор оповідань, що друкувалися в періодичній пресі на еміграції. Видав кілька сценічних творів, дитячих оповідань і нарисів. Велика новеля "Магічне місто" вийшла окремою книжкою. Тепер працює над оповіданням з життя українців у Канаді, плянує опрацювати тему з героїчних козацьких часів (Сагайдачний, Байда Вишневецький) в англійській мові.



С. Підгайний

СЕМЕН ПІДГАЙНИЙ, письменник-публіцист, нар. 1907 р. на Кубані. В 1929 році закінчив історичний відділ Київського Інституту Народньої Освіти. Був аспірантом Науково-Дослідчого Інституту Історії. Читав курс історії України в інститутах Просторових Мистецтв і Соціального Виховання. Працював у архівах, музеях, співпрацював у двох комісіях Всеукраїнської Академії Наук. Написав працю в двох томах "Історія морських і бахмутських заводів 16-18 століття", набір якої знищено в зв'язку з арештом. 9 років перебував у тюрмах і концентраках. На еміграції написав "Українська інтелігенція на Соловках", "Недостріляні" та ряд статей. В іншій редакції з доповненнями "Недостріляні" вийшла англійською мовою під назвою "Острови смерті". Був ініціатором і головним редактором книги "Біла книга про чорні діла Кремля" та англ. перекладу "Тигрлови" І. Багряного, що друкується. Голова СУЖЕРО і один з протекторів Першої Зустрічі.



Микола Понеділок

МИКОЛА ПОНЕДІЛОК, письменник-гуморист, нар. 1922 р. Почав свою літературну працю перекладами з ділянки драматургії. Переклав: "Антігона" — Жан Луї, "Люкреція" — Обе, "Приїхав інспектор" — Д. Прістлі. Ці речі були використані Ансамблем Українських Акторів під керівництвом Вол. Блавацького. Микола Понеділок — автор п'єс "Знедолені", "Лейтнант Фляев". Оповідання, нариси і гуморески друкуються в різних українських часописах Європи й Америки.



Богдан Пожарнюк

БОГДАН ПОЖАРНЮК, радіокоментатор, нар. 1913 р. в Західній Україні. Скінчивши Акад. Гімназію у Львові та філософ. факультет у Львівському Університеті, вчителював у м. Сарнах на Волині. Після довшої радіопрактики на Заході в 1941 році був покликаний на становище диктора Першої Української Національної Радіостанції ім. Євгена Коновальця у Львові і з того часу, з малими перервами, працював у радіевій ділянці у Кракові, Бресляві, Берліні і Гамбургу. Тепер кермує Українською Національною Радіопрограмою в Наєгра Фолс, Ont.



Роман А. Придаткевич

РОМАН ПРИДАТКЕВИЧ, скрипаль і композитор, дебютував у Тавні Голл, Нью-Йорк, 1930 р.; професор музикознавства, історії і скрипки Морейської Стейтової Колегії в Морей, Кентокі, США. З концертами об'їхав двічі США і Канаду, виконуючи твори українських композиторів і свої власні попри твори світових класиків та добуваючи найкращі критики знавців. Твори: три великі симфонії, з яких перша частина першої симфонії "Українське Визволення" під назвою "З гір та низів" була виконала Леопольдом Стоковським в Денвері, Кольорадо, 1951 р. Українську Оркестрову Сюїту Р. Придаткевича виконували д-р Говард Гансон (двічі) в Рочестер та Волтер Пул в Дітроїті, твори композитора часто входили у програму великих українських і чужинецьких концертів. Член Союзу Композиторів Америки.



Рома Прийма

РОМА ПРИЙМА, балерина, на п'ятому році життя почала студії у львівській балетній школі. Маючи 14 років, почала працювати у Львівському Балетному Театрі і виконувала відповідальні сольові партії. Закінчила Віденську Музичну Академію. В інсбруцькому театрі (Австрія) була прима-балериною. Виступала з концертами в Австрії і Швейцарії, приїхавши до Канади, — в більших містах цієї країни. Тепер живе в США, далі працюючи з ділянці балетного мистецтва.



Микола Приходько

МИКОЛА ПРИХОДЬКО, письменник і публіцист. 1925 р. закінчив вищу педагогічну освіту, в 1934 р., — вищу технічну освіту в Києві. Того ж року дістав наукове звання доцента за працю з історії техніки. 1932-38 рр. викладав технічні науки в кількох вищих школах у Києві. Був директором Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка (на еміграції). Автор семи підручників з технічних наук. Публікації в Канаді: “На роздоріжжях смерти”, “Один з п’ятнадцяти мільйонів”. Брошури: “Комунізм у дійсності”, “Похід Москви за гегемонію в світі”, “Україна та Росія”, — вийшли в англійській мові. Книжка “Один з 15 мільйонів” опублікована в англ. мові в США, Англії, Австралії, а також вийшла арабською мовою. Підготовляється її видання еспанською мовою. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Glib Radchenko

ГЛІБ РАДЧЕНКО, маляр, нар. 1914 р. Закінчивши Харківський Художній Інститут, брав участь у багатьох малярських виставках. Під час другої світової війни працював над малярськими психологічними портретами. За цей час створив краєвиди: “Весняний мотив”, “Дорога в ліс”, “Маки”, портрети “Тарас Шевченко над Дніпром”, “Портрет гуцулки”, “Портрет матері” та цілу низку інших творів. Оформлював декорації для опери “Запорожець за Дунаєм”, малював ікони, виконав проекти іконостасу для церкви С. Юрія в м. Лашін (Канада). Тепер працює над новими краєвидами. Продовжує працю над творами “Прометей”, “Канадійський ранок” та іншими.



Л. Рейнарович

ЛЕВ РЕЙНАРОВИЧ, співак-баритон, нар. на Перемишлянщині. Закінчив консерваторію при Музичному Інституті ім. Лисенка у Львові. В 1941 році був заангажований до Львівської Опери, де виступав в операх "Травіата", "Кармен", "Фауст", "Тоска" та інших. Приїхавши до Німеччини, виступав як соліст і як член оперового ансамблю під керівництвом дир. П'юрка. На конкурсі співаків у США здобув перше місце, виступав у телевізії. Концертує в Нью-Йорку та інших містах.



Valerian Revutskyi —

ВАЛЕРІАН РЕВУЦЬКИЙ, театролог, нар. 1911 в с. Іржавець на Полтавщині. Освіту отримав у І-ій Шевченківській Школі під кер. Вол. Дурдуківського, вищу фахову театрознавчу — в Москві. Викладав у Київській Музично-Драматичній Консерваторії та у Вишій Театральній Студії у Львові. Автор численних нарисів та статей у пресі, починаючи з 1938 р. Тепер добув ступінь МА при Торонтонському Університеті, бере активну участь в театральній-педагогічному житті Торонто.



Ірена Решетилівич.

ІРЕНА НАТАЛІЯ РЕШЕТИЛОВИЧ, нар. в Самборі 1897 р. Вчилася в Музичній Школі в Самборі та в Київській Консерваторії (проф. Турчинська). Закінчила дворічні Концертні Курси у Львові і школу співу в Києві та Загребі. В 1927 р. склала державний іспит, що дав їй право викладати спів і музику в середніх школах та вчительських семінаріях. Мала власну фортепіанову студію в Калуші. Виступала на концертах як солістка. Від 1950 р. живе в США. Член Національного Об'єднання Учителів гри на піано. Виступає на концертах, головню для американських слухачів.



НЕСТОР РІПЕЦЬКИЙ, письменник, народився 1919 року в Україні. Освіта вища. Автор книг "Кучеряві дні" (поezії, 1936), "Шлях пілігрима" (поezії, 1937), "Тривога" (поezії, 1939), "Пісня далеких островів" (переспіви з Ніпонської лірики, 1940), "Поворот" (поezії, 1941), "Україна в крові" (драма, 1938), "Думки на вітрі" (записки й замітки, 1941), "Галя" (оповідання, 1946), "Троянди в крові" (оповідання, 1946), "Хвилі шукають берегів" (повість, 1954), "Сонце сходить зі Заходу" (повість, 1954); редактор журналів "Світ перед нами" (1934), "На грані" (1935), газет: "Станіславівські Вісті" (тижневик, 1936), "Українські Вісті" (щоденник, 1941). Суспільно-громадська діяльність: молодший секретар Міністерства Культури Української Народньої Республіки (1938-1939 рр.). Головний адміністратор І-ої Зустрічі Українських Мистців Америки і Канади з українським громадянством 1954 р.



Семен Рожок

СЕМЕН РОЖОК, мистець-маляр, нар. 1917 року на Долинщині. 1949 р. закінчив образотворчу школу в Німеччині. В США від 1950 р., протягом двох років студював в Академії Малярства у Філадельфії.



Евгенія Розн

ЕВГЕНІЯ РОЗГН, маляр-поліграфіст, нар. на Поділлі 1895 р. Закінчила Київський Художній Інститут. Працювала у видавництві “Книгоспілка”, як мистецький керівник. Автор низки поліграфічних праць: плякатів, альбомів, художньо оформила понад 75 книжок. Автор численних ілюстрацій в наукових і популярних виданнях. Її перу належить низка спогадів з минулого, які друкувалися в “Народній Волі” та “Нашому Житті”.



Розин Іван

ІВАН РОЗГІН, публіцист, нар. на Поділлі 1897 року. Вищу освіту здобув у Києві. Фах — науковець, біолог-патолог, доктор філософії і медицини. Педагогічна праця — професор високих шкіл: медичних, сільсько-господарчих і університетів. Був ректором Університету в Дніпропетровському. На еміграції — професор і декан УТГ і УВУ, дійсний член УВАН і НТШ. Автор підручників для високих шкіл, монографій з біології і патології, має понад 50 наукових праць. Співпрацівник усіх наукових видань на еміграції. Також автор ряду публіцистичних праць, що друкуються в “Українському Квартальнику”, “Свободі”, “Народній Волі” та в “Нових Днях” у Канаді.



Рома Романюк

РОМА РОМАНЮК, рецитатор, нар. на Поділлі. Вчилася мистецтва слова у Калин-Затурської, Блавацького, Ковальчука. Працювала в українському підпіллі, була в Березі Картуській. На еміграції працювала при театрі "Орлик" в Берхтесгадені та відвідувала балетні курси проф. Саєнко. В 1930 р. приїхала в Шикаго. Працює в українському музичному т-ві "Нова Сцена", веде курси мистецьких танків.



Росоха

СТЕПАН РОСОХА, публіцист, нар. 1908 року в Україні. Літературно-журналістичну працю розпочав ще в гімназії 1930 р. Перші вірші й оповідання друкував у журналах молоді "Віночок", "Наш Рідний Край", "Бджілка", "Пластун". На конкурсах журналу "Наш Рідний Край" часто отримував літературні нагороди. Дописував до першого щоденника на Закарпатті "Свобода". В 1930 р. студіював філ.-педаг. науки в Карловому Університеті у Празі, 1936 р. скінчив право в Українському Вільному Університеті там же. Друкувався в численних часописах на батьківщині, в Канаді і США. В 1933 р. видавав і редагував журнал "Пробоем", в 1938-44 рр. тижневик "Наступ". Активний пол. і гром. діяч Закарпаття. Приїхавши до Канади, написав і видав працю "Сойм Карпатської України", був гол. управителем і редактором "Нового Шляху" у Вінніпегу. Тепер у Торонто.



Лєся Руда-Лисак

ЛЕСЯ РУДА-ЛИСАК, журналіст, актор, нар. у Вірлові, на Тернопільщині. Закінчила гімназію в Перемишлі і студіювала в Інституті Народньої Творчости у Львові (Театральна Секція). На еміграції вступила до Театральної Студії Йосипа Гіряка; співпрацює з жіночими журналами, що виходять в Канаді і США.



Стефанія Рудакевич Базюк

СТЕФАНІЯ РУДАКЕВИЧ-БАЗЮК, маляр. Була ученицею мистецької школи проф. Олекси Новаківського. Належала до мистецького об'єднання "Руб". Брала участь у виставках, що були у Львові від 1925 до 1936 рр. Тепер продовжує мистецько-малярську діяльність в Едмонтоні.



A handwritten signature in cursive script, reading "Антін Рудницький". The signature is written in dark ink on a light background.

АНТІН РУДНИЦЬКИЙ, композитор, нар. на Самбірщині, закінчив Львівську Консерваторію. Вчився в Берлінській Вищій Музичній Школі. Закінчив Берлінський Університет з титулом доктора філософії. В 1922 р. почав коцертувати як піяніст. В цьому ж році працював корепетитором Львівської Опери. В 1927 р. був диригентом Державної Опери і професором Державного Музичного Інституту в Харкові. 1932-35 рр. — диригент Львівської Міської Опери. Виступав гостинно як оперовий симфонічний диригент у Західній Україні, Польщі, Австрії, Німеччині та інших країнах. В 1937 р. виїхав до США. Тут виступає як диригент "Поп-Концерт" Нью-Йоркської Філярмонії. Тепер працює як професор Академії Вокального Мистецтва у Філядельфії. Був відзначений на міжнародних композиторських конкурсах, написав оперу "Довбуш", балет "Бурі над Заходом" та ряд інших композиторських праць.



Роман Рудницький

РОМАН РУДНИЦЬКИЙ, піяніст, нар. в 1942 р. в Нью-Йорку, син Марії Сокіл та Антона Рудницького. Почав у 4-ому році життя грати на фортепіано. По трьох роках навчання виступив з власним концертом, після чого американські журналісти назвали його “вундеркіндом феноменального таланту...” Зчерги вчився в Сетлемент Мюзік Скул у Філядельфії, як наймолодший учень. Водночас почав гру на скрипці. В конкурсі Філядельфійської Симфонічної Оркестри став одним із чотирьох фіналістів та дістав дві стипендії у Філ. Муз. Академії — на науку фортепіано та скрипки, що було першим таким випадком за 80 років існування Академії. З цієї нагоди в окрузі, де мешкав “Романчик”, проголошено “День ім. Романа Рудницького”, мейор міста на окремій церемонії передав йому від міської ради подарунок і під час концерту іменували його заступником шефа поліції з усіма відзнаками. В 1954 році почав також компонувати. За перший його твір “Три прелюдії” директор Академії влаштував йому концерт, хоч це було тільки привілеєм абсольтентів. Потім прийшов концерт у Трентоні та у програмі Трентонської Симфонічної Оркестри у радіо. Крім фортепіано і скрипки, Романчик грає ще й на клярнеті в оркестрі своєї школи, в якій він є найкращим учнем у своїй класі...



Н. Т. Н. Русова.

Н. ГЕРКЕН-РУСОВА, мистець-маляр, нар. в Києві. Вчилася в Університеті Сорбона і у Флорентійському Університеті. Мистецьку освіту почала в Українській Академії Мистецтв, вчилася у професорів Мих. Бойчука, Василя Кричевського та Григорія Нарбута. Студіювала в Ніщі й Парижі, де закінчила Національну Академію Мистецтв, відділ декорації. Працювала як декоратор в театрах "Казино де Парі", а також в театрах Праги, Брна, Братіслави, Берліну, Бухарешту та ін. Була декоратором і дорадником при дирекції Королівського Театру в Румунії. Також працювала при театрах як спеціаліст по декорації, костюмах і т. д. Автор низки праць з театрального мистецтва, що друкувалися в англійській і французькій пресі.



ЮРИЙ РУСОВ, літературознавець і філософ, нар. в Харкові. Закінчив Київський і Віденський Університети. Доктор філософії Віденського Університету, професор Подебрадської Академії і Паризького Педагогічного Інституту. Тепер професор Монреальського Університету. Низка наукових праць з ділянки біології, зоології та зоотехніки, що друкувалися в різних мовах світу. Автор кількох книжок з ділянки філософії, літератури й культури ("Душа народу і дух нації" та ін.). Тепер виходить з друку його "Поезія резистансу", пише праці про Сковороду і про "Містицизм Шевченка". Дійсний член НТШ.



Іванна Савицька

ІВАННА САВИЦЬКА нар. в Західній Україні. Написала і видала ряд дитячих творів: вірші, нариси, оповідання, новелі, казки. Відома як авторка дитячих шарад. За кращі зразки в 1936 році отримала першу нагороду на конкурсі шарадистів. Приїхавши до США, активно працює в ділянці дитячої літератури. Постійно друкується в журналах "Мій Приятель", "Наше Життя", та ін. Закінчила дві п'єси для дітей — "Казка-фантазія", "Спляча королівна", інші речі чекають видання.



Роман Савицький —

РОМАН САВИЦЬКИЙ, піаніст, нар. 1907 р. в Сокалі, Західня Україна. В 1926 році закінчив Вищий Музичний Інститут ім. Лисенка у Львові (кляса Василя Барвінського — фортепіан). Склав державний іспит з музики у Львівській Консерваторії. Студював у Празькій консерваторії (кляса проф. І. Гежмана). Одержав диплом Празької Мистецької Школи. Був членом Українського Фортепіянового Тріо у Львові. Перебуваючи у Німеччині давав концерти в ДП-таборах. Від 1949 року провадить у Філадельфії і Нью-Йорку власні музичні студії. В 1952 році організував і став директором Українського Музичного Інституту в Нью-Йорку. Відділи цього інституту існують у багатьох містах.



М. Садовський

Ген. МИХАЙЛО САДОВСЬКИЙ, журналіст, нар. 1887 на Київщині. Старшина рос. армії, в часі революції перейшов до складу Українського Війська, з яким провів всю визвольну боротьбу; у другу світову війну був у складі Української Національної Армії. Від шкільної лави займався журналістикою й був кореспондентом київських часописів. На еміграції дописував до львівського "Діла", паризького "Тризуба" й військово-наукового журналу "Табір". Був редактором військово-літературного журналу "Український Інвалід" та воєнно-історичного квартальника "За Державність" (10 томів). Один із основоположників Українського Воєнно-Історичного Товариства й незмінний член його проводу. Зібрав величезний історичний матеріал, який загинув в часі останньої воєнної хуртовини. По війні, об'їжджаючи табори на скитальщині, зібрав знову великий історичний матеріал і впорядкував його в Музеї Українського Війська, який показував на 35 пересувних виставках в Європі й Канаді, виголошуючи відповідні реферати.



М. Самовидець

МИКОЛА САМОВИДЕЦЬ, письменник, нар. 1901 р. на Полтавщині. Закінчив Літературно-Лінгвістичний Факультет Київського Університету. Друкуватися почав 1924 року. Нариси й мініатюри друкував у центральному часописі "Вісті" та в літературно-мистецькій сторінці журналу "Культура і Побут". На еміграції два роки працював у редакції газети "Неділя". Друкувався в газетах "Новий Шлях", "Свобода" та в інших часописах і журналах. Автор декількох п'єс. Комедія-сатира "Первомайська інтермедія" прийнята Українським Народнім Театром в Канаді.



Улас Самчук

УЛАС САМЧУК, письменник, нар. 1905 р. в селі Дермань на Волині. Вчився в Українському Вільному Університеті в Празі. Вперше друкувався 1926 р. в журналі "Наша Бесіда" у Варшаві. Літературну кар'єру розпочав у "Літературно-Науковому Віснику" у Львові. Співпрацював у журналах "Дзвони", "Дажбог", "Розбудова Нації", "Сурма", "Українське Слово" і багатьох інших. В роки німецько-советської війни редагував газету "Волинь" у Рівному і був ув'язнений німцями. На еміграції брав участь у громадському організованому житті в Німеччині, був головою організації письменників і мистців МУР. Від 1948 року в Торонто. Головні твори: повість "Марія", тритомовий роман-хроніка "Волинь", роман "Гори говорять", роман "Кулак", повість "Юність Василя Шеремети", новелі й оповідання "Віднайдений рай", збірка революційних оповідань "Местники", роман "Ост" т. I ("Морозів хутір"), "Ост" т. II ("Темнота"), репортажі "Сонце з заходу", "Крізь бурю і сніг", "В країні занепаду й руїни", щоденник "П'ять по дванадцятій", багато оповідань на революційні теми в журналі "Сурма", статей, як "Велика література", "Секти-партії чи суспільство-нація" й інші. Тепер готує до друку роман "Відкриваю Європу", "Дванадцята зелена" і "Ост" т. III. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі.



Соня Сахно Климець

СОНЯ САХНО-КЛИМЕЦЬ, драматичне сопрано, нар. на Правобережній Україні, скінчила середню школу в Гадячі. Вивезена до Німеччини, вступила до хору в Зальцбургу, виступала на концертах та національних святах на еміграції. В Торонто, включившись в місцеве театральне життя як акторка та солістка, продовжувала музично-вокальні студії у проф. Вінчі та проф. Галини Голинської. Брала участь у постановках "Вій", "Сорочинський ярмарок", "Ноктюрн" та ін.



Елеонора Грещак

ЕЛЕОНОРА СЕНИК - ГРЕЩАК, мистець-рецитатор, скінчила драм-студію Франчковського і школу сьольо-співу Мойсевича. В довоєнних роках була співпрацівницею львівського радіо у відділі рецитацій. Виступала на вечорах рецитації в Зах. Україні, в Німеччині. Тепер продовжує працювати в цьому напрямку в США.



Лев Сенишин

ЛЕВ СЕНИШИН, карикатурист, журналіст і новеліст. В 1933-34 рр. ілюстрував разом з Романом Чорнієм сатиричний журнал "Жорна". Від 1934 до другої світової війни був співробітником журналу "Комар". В 1946-48 рр. редагував та ілюстрував сатиричний тижневик "Проти Шерсти", що виходив у Ляндеку (Австрія). Журналістичну працю розпочав у тридцятих роках, поміщуючи свої статті у виданнях І. Тиктора. По другій світовій війні дописує до різних українських газет, підписуючись власним ім'ям і псевдонімами.



П. Сидоренко

ПЕТРО СИДОРЕНКО, маляр, нар. 1926 р. на Наддніпрянщині. Ще змалку пробував свої сили в малярстві. На еміграції студіював малярство під керівництвом проф. П. Андрусіва, потім у Дюе (Франція). Тепер закінчує Каледж оф Арт в Торонто. Виставляв свої праці в Українській Громаді в Парижі та в Арт Галері в Торонто. Бере активну участь в українському житті Торонто як декоратор і мистець.



Оксана Сімович

ОКСАНА СІМОВИЧ, скрипаль, нар. в Тернополі. Середню школу скінчила у Станиславові, музичні студії в Консерваторії ім. Монюшки в тому ж місті та опісля у Варшаві. Під час другої світової війни вчила в муз. школі у Станиславові та Українському Муз. Інституті у Львові. Дальші муз. студії на еміграції у Відні (Консерваторія Прайнера) і Мюнхені (проф. Губер). Від 15 р. життя виступала, як скрипаль-соліст у концертах і в радіо. В Німеччині дала кілька власних концертів та ряд концертів у таборах, у таборі в Діллінгені вела муз. школу. В 1949 р. приїхала до США і від 1950 р. вчить у найбільшій амер. музичній школі "Сетлемент Мюзік Скул" та її філії у Філядельфії. Від 1953 р. вчить також в Українському Музичному Інституті в тому ж місті, часто виступає у концертах та академіях.



Григорій Скегар

ГРИГОРІЙ СКЕГАР, письменник, нар. в Буковині 1891 року. До Вінніпегу приїхав 1908 р. В Канаді працював, як учитель. В 1923 році закінчив Норвестерн Університет, дентистичний факультет, зі званням доктора. В 1925 році закінчив факультет М. А. (Мастер оф Артс) з психології. В 1940 році переїхав на постійний побут до Каліфорнії. В 1946 році став працівником фільмової студії в Голлівуді. Автор численних наукових і літературних праць, що появлялися в еміграційних часописах Канади і США.



Яр Славутич

ЯР СЛАВУТИЧ, поет, нар. в с. Благодатне, на Херсонщині, в родині українських шляхтичів. Закінчив Запорізький Педагогічний Інститут із дипломом викладача мови й літератури. Друкуватися почав 1938 р. Поезії видано збірками: "Співає колос" (Авгсбург, 1945), "Гомін віків" (Авгсбург, 1946), "Правдоносці" (Мюнхен, 1948), "Спрага" (Франкфурт, 1950), "Донька без імени", поема, що була відзначена нагородою (Буенос Айрес, 1952). Окремі поезії перекладені на німецьку мову і видані окремою книгою. Друкувалися також переклади: німецька, мова — Е. Коттмаер, англійська — В. Шаян, еспанська — Бачинський, білоруська — Сядньов та інші мови. Автор критичного огляду "Модерна українська поезія" (Філадельфія, 1950). Приготовлено до друку: книжку лірики "Оаза", збірку історіософічних поезій "Маєстат"; книгу "Розстріляна муза" (сильвети засланих і розстріляних поетів), англomовну книжку про українську поезію, перекладено вибрані поезії В. Шекспіра, Джона Кітса, Е. Дікінсона, Ю. Словацького, Х. Ботева та інших. Кільканадцять творів покладено на музику. Незакінчена мемуарна повість.



М. Слюсарівна.

МАРІЯ СЛЮСАРИВНА, акторка, сценічну працю почала в 1932 році в Театрі ім. Тобілевича. Виховувалася на порадах реж. М. Бенцяля й В. Блавацького. Працювала в театрах "Заграда", ім. Лесі Українки та Станіславівському Театрі ім. Ів. Франка. Приїхавши до Канади працювала в Українському Народньому Театрі під керівництвом Гр. Ярошевича. Брала участь в постановках: "Ніч під Івана Купала", "Невольник", "Серед бурі", "Ой, не ходи Грицю", "Лісова пісня", "Суєта", а в опереткового репертуару в "Княжні Чардаша", "Циганському бароні", "Циганському коханні" та інших.



Роман Смаль Стоцький

РОМАН СМАЛЬ СТОЦЬКИЙ, професор університету, науковець і публіцист. Автор численних праць в українській, англійській й інших мовах. Колишній Міністр Культури в Уряді Української Народньої Республіки. Тепер декан слов'янського відділу на Університеті Маркет в США. Голова НТШ в Америці. Невтомний пропагатор української справи в вільному світі. Один із Протекторів Першої Зустрічі.



Іван Смолий

ІВАН СМОЛИЙ, письменник, нар. в 1915 р. на Бойківщині. Освіту здобув у Перемишлі та Львові. Дебютував у 1937 р. у львівському "Новому Часі" оповіданням "Зустріч". Друкував ряд фейлетонів і оповідань у львівській пресі в 1937-39 рр. Написав п'єсу "Життя на вазі". В 1947 р. видав збірку оповідань "Дівчина з Винниці", в 1951 р. повість "Кордони падають", що була нагороджена другою нагородою "Української Трибуни". Тепер здав до друку збірку оповідань у видавництві І. Тиктора. Працює над повістю "Гранатові історії".



Марія Сокил

МАРІЯ СОКИЛ, співачка, нар. на Дніпропетровщині. Закінчила музичну консерваторію. В Драматичному Театрі ім. Заньковецької виступала в головних партіях драматично-співочого репертуару. Дебютувала в Харківській Державній Опері. Стала ліричною примадонною цієї опери. Виступала в Німеччині, Італії. З корифеями українського театру Саксаганським і Садовським брала участь в "Наталці-Полтавці", як Наталка. Примадонна Міської Опери у Львові. Виступала, як концертна співачка в Празі, Варшаві, Берліні, Відні тощо. В 1937 році виїхала до Північної Америки. Дає поверх сто концертів. Виступає у фільмі "Запорожець за Дунаєм". Виступає в американських оперових театрах Філядельфії, Шикаго, Дітройту. До найкращих партій Марії Сокил належать: Маргарита (Фауст), Дездемона (Отелло), Недда (Паяччі), Ліза (Пікова Дама), Лю (Турандот), Галька (Галька), Мімі (Богема). Свій концертний репертуар Марія Сокил співає в сімох мовах.



о. М Соловій ЧСВВ

о. МЕЛЕТІЙ СОЛОВІЙ, ЧСВВ, редактор, нар. на Бучаччині, студіював у Відні та Римі на Орієнтальному Відділі Богословського Інституту. Доктор східних богословських наук. До Канади приїхав 1950 року. Написав низку статей на релігійні теми, зокрема з Літургії, Історії Церкви, монашества, з історії і богословської літератури християнського Сходу. Тепер редактор журналу "Світло", що виходить у Торонто.



A handwritten signature in black ink, which appears to read "Bogdan Soluk". The signature is stylized and written in a cursive script.

БОГДАН СОЛУК, фільмовий продуцент, нар. в Зах. Україні. Освіта: гімназія 1931-39, Політехніка 1939-1944 рр., фахова: Баварія-фільм, Арнольд-Ріхтер, Мюнхен 1947, курс Фільмово-Телевізійного Інституту в Нью-Йорку, 1953 р. Видавнича діяльність: "На чужині", ілюстрована газета, Німеччина, 1946, "Український Ілюстратор", Канада, 1949 р. Кіно-продукційна діяльність: документальні фільми "Українські ДП в Німеччині", "Бандура-Хор", "Українці Східньої Канади", повнометражні фільми "Чорноморці" та "Львівські Катакомби". Радієва продукція: керівник програми "Український Голос Торонта", 1953-54 рр.



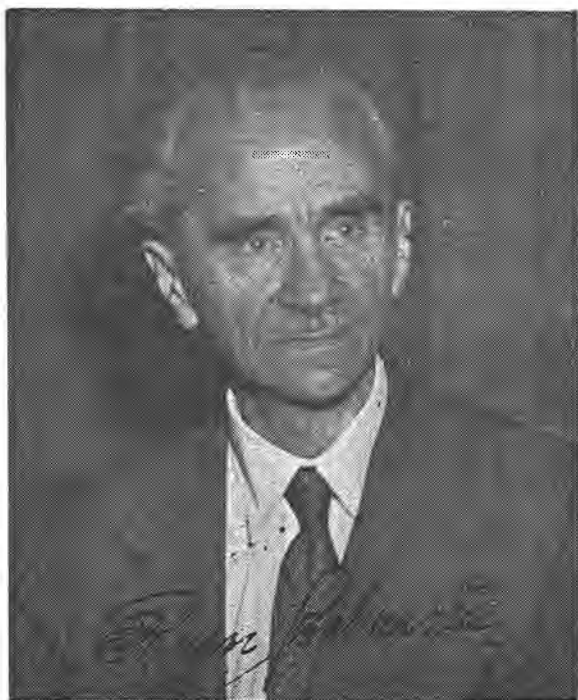
М. Сосновський

МИХАЙЛО СОСНОВСЬКИЙ, журналіст і редактор, нар. на Тернопільщині. В 1946-47 рр. був редактором "Самостійника", що виходив у Нюрнбергу та співробітником тижневика "Час" (Фюрт). Приїхавши до Канади, брав участь в організуванні видавництва "Гомін України" та став головним редактором цього тижневика.



Василь Софронів Левицький

ВАСИЛЬ СОФРОНІВ-ЛЕВИЦЬКИЙ, письменник, нар. 1899 р. на Станіславщині. Друкував нариси, репортажі, оповідання, новелі в журналах "Митуса", "Літературно-Науковий Вістник", "Назустріч" та в щоденнику "Діло". Видав збірки оповідань "Грішник", "Липнева отрута", переклади "Серце людини" (Мопасан), "Синя кімната та інші оповідання" (Меріме), "Чародійна шкіра" (Бальзак), "Вороги дівчат" (Шпітлера) та інші. Був редактором економічного тижневика "Господарсько-Кооперативний Часопис", воєнно-історичного місячника "Літопис Червоної Калини" та директором фільмо-продукційної фірми "До добра і краси". В Інгольштадті (Німеччина) був режисером таборового театру. Тепер живе в Торонто.



РОМАН ЄВГЕН СТАВНИЧИЙ, диригент, муз. педагог, нар. 1889 в Зах. Україні; вже в гімназії диригував учнівськими хором та оркестрою. Вищу освіту дістав у Львові і Чернівцях, музичну в Муз. Інституті ім. Лисенка у Львові. З професії адвокат, був диригентом Бережанського Бояна, вчителем співу і музики в гімназії в Яворові, диригентом хору полонених старшин УГА в таборі Тухоля. Довгі роки організатор муз. життя в Коломиї — диригент Коломийського Бояна, організатор і голова філії Муз. Інституту ім. М. Лисенка, вчитель співу і музики в гімназії, згодом — дир. хору Проф. Спілки Вчителів та викладач теорії музики в Держ. Музичній Школі. На еміграції вів хор у церкві св. Варвари у Відні та хори в Карльсфельді і Берхтесгадені, де теж викладав теоретичні предмети в муз. школах цих таборів. Тепер диригент хору Відділу УККА в Бофало, США.



БОГДАН СТЕБЕЛЬСЬКИЙ, мистець-маляр, нар. 1909 р. в Західній Україні. Студії в Академії Мистецтв у Кракові (закінчені 1939 р.). Управитель Промислово-Мистецької Школи в Яворові, Зах. Україна, в рр. 1942-44. Статті-студії на теми українського мистецтва і його історії (Літ.-Наук. Вістник, емігр. видання). Наукова студія: "Дитячий рисунок і його періодичний розвиток від першого до 16-го року життя дитини". Близький друг д-ра Юрія Липи й інспіратор ряду його статей в 1933 р. на мистецькі теми ("Розмови з мистцем" і інші). Пейзажист і портретист. Участь у мистецьких виставках у Мюнхені.



Наталія Стефанів

НАТАЛІЯ СТЕФАНІВ, малярка, нар. в 1904 р. на Гуцульщині. Студіювала в Образотворчій Студії у Львові, а також у маляра Олени Кульчицької до 1944 р. Працювала в українських театрах в Зах. Україні та на скитальщині в Німеччині, виконуючи обов'язки декоратора. Приїхавши до США, приймає активну участь у виставках Літ. Мист. Клубу в Нью-Йорку. Тепер живе в Лос-Енджелос, де продовжує свою мистецьку діяльність.



Степан Стеців

СТЕПАН СТЕЦІВ, маляр, нар. в Дрогобиччині 1905 р. Середню школу кінчив в Дрогобичі. Малярські студії в Академії Рояль де Бо-артс у Лієжі, Бельгія, опісля у Кракові та Варшаві. Диплом вчителя середніх шкіл. Належав до Українського Мистецького Гуртка "Спокій" у Варшаві, Спілки Образотворчих Мистців у Львові, Спілки Мистців в Австрії. На еміграції провадив мистецьку студію в таборі Ляндек, Австрія, та вчив в українській гімназії в Інсбруку. В Канаді від 1948 р. Був членом Арт Галері в Ванкувері.



Осип Стецюра

ОСИП СТЕЦЮРА, баритон, нар. на Львівщині. Закінчив Музичний Інститут ім. Лисенка у Львові. Студював у видатних професорів у Мюнхені. Як співак-соліст працював в опереті у Відні та в Державній Опері у Мюнхені. Приїхавши до США, виступає як концертний співак.



Неонія Стецьків

НЕОНІЯ БЕЗКОРОВАЙНА-СТЕЦЬКІВ, актор, нар. 1921 р. на Тернопільщині, в родині композитора В. Безкоровайного. Студювала у Драматичній Школі під керівництвом Блавацького, Бендерського, Гірняка та інших. Брала участь у хорі Львівського Оперового Театру і з ним виїхала на еміграцію. Приїхавши до Німеччини, студювала в Інсбруцькому Університеті. Брала участь у квартеті "Соловій" (Австрія). Працювала у Студії Й. Гірняка в Німеччині та США.



Столярчук Степан

СТЕПАН СТОЛЯРЧУК, актор і режисер, нар. 1912 у Львові. Скінчив гімназію у Станиславові і від 1930 р. працював в театрах Йосипа Стадника, ім. Тобілевича і "Заграда". Театральну практику закінчив в 1934-35 рр. студіями в Державній Драматичній Школі в Варшаві. Працював в станиславівському театрі режисером-помішником до 1943 р. З Українською Дивізією дійшов до Ріміні (Італія), де з полонених організував Таборовий Театр і був його директором в 1946-48 рр. Опісля організував театральне життя серед української еміграції в Англії. Від 1954 р. в Торонто.



Марія Струтинська

МАРІЯ СТРУТИНСЬКА (В. Марська), журналістка від 1922 р. Поміщувала статті, оповідання, нариси в багатьох зах.-українських часописах до 1939 р. В 1937-39 рр. була редактором журналу "Українка", літературно-мистецького журналу "Наші Дні", що виходив у Львові. В 1944 році написала і видала повість "Буря над Львовом", що витримала декілька видань. Друкує оповідання, новелі, нариси, спогади в різних еміграційних часописах і журналах. Тепер живе у Філядельфії.



М. Сушко

МАКАР СУШКО, співак-баритон, нар. в селі Лопушно на Волині. Початкову музичну освіту здобув у кремянецькій музичній школі. Вчився у Львівській Музичній Консерваторії. Організатор і соліст славного хору "Україна", що виступав під мистецьким керівництвом проф. Н. Городовенка. Член Капелі Бандуристів ім. Шевченка.



Юліян Бескид-Тарнович

ЮЛІЯН БЕСКИД-ТАРНОВИЧ, письменник і редактор, син священника з Мшани на Лемківщині, творчу діяльність почав з оповідань та статей з лемківського життя в 1927 р. Від 1934 до 1939 р. редагував двотижневик "Наш Лемко". Написав ряд публіцистичних та белетристичних творів, присвячених Лемківщині, напр. "Ілюстрована історія Лемківщини" (Львів, 1936), "Історичні пам'ятки в Західних Карпатах і список усіх місцевостей на Лемківщині" (Львів, 1937), "Матеріальна культура Лемківщини", "Економічний розвиток Лемківщини" й ін. Публіцистично-письменницький дорібок — біля 40 книжок та понад 800 оповідань і новель, розкинутих в різних часописах. На еміграції в Німеччині керував "Українським Видавництвом" в Регенсбургу і редагував "Українське Слово" та згодом "Слово"; переїхавши до Канади, видає місячник "Лемківщина" та редагує тижневик "Український Робітник" в Торонто.



Orest Tarнавський

ОСТАП ТАРНАВСЬКИЙ, нар. 1917 року у Львові. До другої світової війни був співробітником львівського "Діла". Працював у редакції "Українських Щоденних Вістей" і "Львівських Вістей". Тепер — постійний кореспондент "Свободи". Вірші почав друкувати в 1934 році в "Дорозі", "Дажбозі", "Назустрічі" і журналі "Ми". До видавництва "Наші Дні" передав збірку віршів, яка через воєнні події не мала можливості вийти в світ. В 1948 році видав збірку віршів "Слова-мрії" (Австрія). В 1952 році в США видав збірку сонетів "Життя". Новелі й нариси друкував у різних часописах і журналах. Вже в 1939 році дістав нагороду на конкурсі "Діла" за нарис "Хлоня".



Ніна Тарновецька

НІНА ТАРНОВЕЦЬКА, актор, працювала в Одеській Кіно-Студії та у львівському зразковому театрі "Студія". Виступала в українських театрах в Німеччині. Три роки працювала в Українському Народньому Театрі під керівництвом Гр. Ярошевича. Тепер актор українського драматичного ансамблю "Заграва" в Торонто.



Омельян Теліжин

ОМЕЛЯН ТЕЛІЖИН, маляр-декоратор, нар. 1930 р. в Ракові, Зах. Україна. Малювати почав ще на шкільній лавці, опісля вчився рисунку й малярства в Образотворчій Студії в Ашафенбургу та в нім. технічній школі у Франкфурті (відділ малярства). В Канаді, куди прибув 1948, закінчив Технічно-Комерсійну Школу, відділ реклами. Виотовлював декорації для українських театрів, тепер працює як декоратор при Драм. Ансамблі "Заграва" в Торонто і далі студіює ділянки рекламного та декоративного мистецтв.



ІВАН ТИКОР, видавець, нар. 1896 р. в м. Красне, Західня Україна. Після повороту з Визвольних Змагань, починає видавати газети, журнали і книжки. Творить найбільше українське видавництво “Українська Преса”, яке видає щоденник “Новий Час” та широко почитні часописи й журнали “Народня Справа”, “Наш Прапор”, “Комар”, “Дзвіночок”, “Наш Лемко” й інші. Величезний зріст нац. свідомости населення Західньої України вважають у великій мірі заслугою видавця І. Тиктора. Крім часописів і журналів видає монументальні твори як “Велика Історія України”, “Історія Українського Війська”, “Історія Української Культури”, “Всесвітня Історія” і “Святе Письмо”, а також “Народню Бібліотеку”, яка кожного місяця видавала книжку. Війна знищила концерн “Української Преси”, але не знищила творчого ентузіазму І. Тиктора, що перейшовши щасливо німецьку в’язницю, попадає до Австрії і відновлює своє видавництво рядом потрібних книжок. Рівночасно основує КОДУС і веде акцію допомоги українським студентам. З переїздом до Канади продовжує свою видавничу діяльність, основує Клуб Приятелів Української Книжки, який по сьогодні видав уже 20 книжок, а також перевидає доповнене видання “Великої Історії України” та “Історії Українського Війська”. Тепер працює над виданням “Великої Історії Української Культури”. Один з протекторів Першої Зустрічі.



Vasyl Tyshak

ВАСИЛЬ ТИСЯК, тенор, нар. у Велдіжі, Зах. Україна. Кол. УСС, перебув усю долю УГА і опинився на еміграції. Кар'єру співака, що почалася в походах та в таборі полонених вояків УНР, закінчив блискучими успіхами на європейських сценах, виступаючи в передових ролях різних опер. Довгі літа був і виступав на Заході — в Італії, Франції, Іспанії, Німеччині, добуваючи собі славу одного з кращих тенорів. На еміграції в Німеччині й опісля у Канаді виступав з власними концертами та радо приймав участь в нац. імпрезах, що й придбало йому загальну пошану. Накрутив також кілька платівок із стрілецькими, незрівняно виконаними, піснями. Лавреат Міжнароднього Конкурсу Оперних Співаків у Берліні.



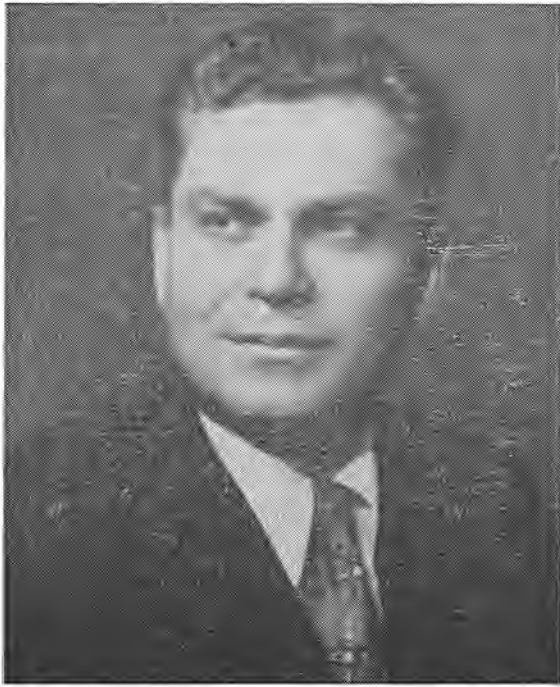
o. Андрій Трух

о. АНДРИЙ ТРУХ, письменник, нар. 1894 р. В 1933 році, приїхавши до Канади, виступав з місійними промовами в Канаді і США. Був головним редактором "Світла" від 1943 до 1946 року. Автор книжок "Католицька віра", "Марія", "Життя святих" та ряду інших релігійних публікацій; статті в різних часописах на еміграції. Також автор "Граматики української мови", "Будучности нації" та інших праць, що друкувалися в журналі "Світло".



Лев Туркевич

ЛЕВ ТУРКЕВИЧ, диригент і композитор, нар. у Бродах. Музичні студії: Вищий Муз. Інститут ім. М. Лисенка і Консерваторія у Львові, Держ. Музична Академія у Відні та відділ музикології Віденського Університету. Довголітній диригент львівських хорів “Боян” і “Бандурист” та симф. оркестри у Львові. Від 1927 р. був диригентом оперних театрів у Львові, Варшаві і Познані, в 1941-44 рр. — музичним керівником Оперового Театру у Львові. На еміграції зорганізував і вів хор “Ватра”, з яким концертував у Швейцарії, Німеччині й Австрії. В Канаді працює як диригент хорів, диригував Торонтонською Симфонічною Оркестрою на Святі 60-ліття поселення українців. Ряд композиторських творів для оркестри, хорів та солістів у рукописах. Член Комітету Мистців Першої Зустрічі. —



Богдан Федчук

БОГДАН ФЕДЧУК, педагог і дитячий письменник, кол. інспектор народніх шкіл. Працював у ділянці дитячої літератури. Друкувався в дитячому журналі "Дзвіночок". На скитальщині видав збірку "Ану, станьмо діти разом" (Мангайм 1946) та "Казку про Івася" (1947). Приготовані до друку "Ким я буду", "Казка різвяної ночі", "Казка про курочку-золотоперку", "Казка про зайчика, що нічого не боявся". Тепер співпрацює в дитячих відділах "Українського Голосу" і "Канадійського Фермера".



Стефа Федчук

СТЕФА ФЕДЧУК, співачка, виростала на чужині. Музичні студії закінчила в Люксембурзі і Франції. Учениця співачки світової слави Нінон Вален. Лавреатка міжнародного конкурсу в Бельгії в 1948 році. Солістка симфонічних і камерних концертів: Люксембург, Франція, Швейцарія, Бельгія. Член оперного ансамблю в Люксембурзі. Виступала в ролях: Дездемони, Маргарети, Тоски. Солістка радіовисильень: Люксембург, Франція, Швейцарія.



Юрій Федорович

ЮРИЙ ФЕДОРОВИЧ, письменник, нар. 1913 року на Дрогобиччині. Іспит зрілості склав у Малій Духовній Семинарії у Львові. В 1936-38 рр. — співробітник і тех. редактор “Неділі” у Львові. Співробітник щоденника “Новий Час”. Дебютував в “Дажбозі” й “Фантас” в 1936 році. На еміграції друкувався в пластових журналах та в молодечому журналі “Смолоскип”. Член Інтернаціонального Скавтового Клубу в Швейцарії.



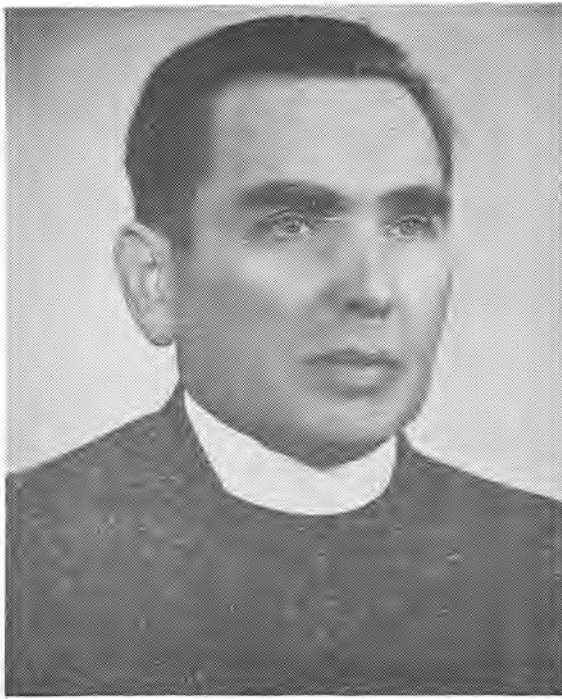
Юрій Фіала

ЮРИЙ ФІАЛА — композитор, піаніст, органіст, нар. в Києві. Музичну освіту здобув у Київській Державній Консерваторії. Закінчив Берлінську Музичну Академію, Брюссельську Королівську Консерваторію; член Брюссельського "Семинару Мистців", гість - диригент Бельгійської Національної Симфонічної Оркестри, Брюссельського Квінтету Духових Інструментів, учасник Всесвітнього Весняного Фестивалю Музики в 1948 році у Брюсселі. Автор ряду оркестрових, камерно-інструментальних, фортепіанових та вокально-хорових творів. У Канаді від 1949 року (Монтреал). Творчий балянс: три симфонії, симфоніета, кілька одночастинних оркестрових творів, три фортепіанових концерти, два струнних квартети, кілька тріо для різних складів, сім фортепіанових сонат, низка інших фортепіанових творів, цикли романсів та ін. Працює над балетом "Ладо" (лібрето Бутовича) та над іншими творами.



Прот. Дмитро Фотій

о. прот. ДМИТРО ФОТІЙ, журналіст, нар. 1912 на Буковині. Скінчив теологію на університеті в Чернівцях, на еміграції був Адміністратором УАПЦ на Австрію. Був членом редакційної колегії збірника "Під Покровом Твоїм" та церковного журналу "Дзвін". В Торонто редагував "Єпархіальні Відомості", тепер веде "Бюлетен", орган Катедри св. Володимира Вел., при якій є одним з настоятелів. Статті в календарях "Рідна Нива" та різних часописах Канади і США.



о. Степ. Хабурський

о. СТЕПАН ХАБУРСЬКИЙ, священник-проповідник, нар. в 1898 році на Рогатинщині. Був у Січових Стрільцях. Писав на релігійні теми у львівському релігійно-суспільному місячнику "Нива" та в "Католицькій Акції". Під час большевицької окупації сидів у в'язниці. Приїхавши на еміграцію, організував видання релігійної літератури. Тепер живе в Торонто. Співпрацює в тижневику "Наша Мета".



Петро Холодний

ПЕТРО ХОЛОДНИЙ, мистець-маляр, нар. 1902 р. в Києві. Скінчив Українську Студію Плястичного Мистецтва у Празі і Державну Академію Мистецтва у Варшаві. Виставляв свої твори на виставках у Варшаві, Львові, Брюсселі, Раперсвіль у Швейцарії, Берліні, Будапешті, Нью-Йорку й інших містах. Після закінчення Академії Мистецтв у Варшаві був залишений при тій же Академії викладачем рисунку і темперних технік. Тепер продовжує мистецьку діяльність в США.



Петро Хомин

о. ПЕТРО ХОМИН, нар. в Піддністриах (Зах. Україна). Скінчив теологічні студії в університетах у Львові й Відні. Дійсний член Богословського Наукового Товариства у Львові та секретар Богословської Академії. Від 1929 до 1939 р. — редактор львівського місячника “Нива”, 1941 р. редактор двотижневика “Воскресення” у Кракові, від 1951 р. редактор тижневика “Наша Мета” в Торонто. Поміщував статті й більші праці в журналах “Богословія” і “Нива”, в тижневиках “Мета”, “Наша Мета” та ін. Крім більших історичних праць та оглядів написав багато статей з ділянки образотворчого мистецтва та ряд музичних і театральних рецензій.



В. Цибенко

ВІРА ЦЕБЕНКО, співачка (лірично-кольоратурне сопрано). Закінчила з відзначенням вокальний та фортепіановий відділ Харківської Консерваторії та оперову студію. Мала ряд концертних виступів у Європі. Працювала тимчасово при великій радіостанції в Гамбургу (Німеччина). Приїхавши до США, відкрила свою муз. студію. Продовжує концертні виступи на американській сцені. Має вокальний репертуар в сімох мовах. Американська преса широко відмічує її вокальні успіхи.



Олена Цегельська

ОЛЕНА ЦЕГЕЛЬСЬКА, дитяча письменниця, нар. 1887 р. в селі Гора (Західня Україна), нар. вчителька. Літературну працю почала 1912 р. в "Ділі". Містила нариси, байки, оповідання, легенди, казки, вірші та співпрацювала в журналах "Рідна Школа", "Учительське Слово", "Жінка", "Українка", в дитячих: "Дзвінок", "Світ Дитини", "Молода Україна", "Дзвіночок", "Малі Друзі". Видала книжки: "Байки і казки", "Оповідання для дітей", "Хліб наш насущний", "Велика мовчанка", "Гануська йде до міста", "Петрусєва повість" та інші. Тепер живе у Філядельфії. Член і співпрацівник ОПДЛ. Друкується в журналі "Наше Життя" та "Голос Спасителя".



Вероніка Цегельська

ВЕРОНІКА ЦЕГЕЛЬСЬКА, співачка (кольоратурне сопрано), нар. у Львові. Музичну освіту почала в Муз. Інституті ім. Лисенка у Львові (скрипка), співу вчилася в Познані, Варшаві і зокрема українського репертуару в Іванні Приймової у Львові. Від року 1937 була постійною співачкою в радіо Познань, Львів і Варшава. Підчас війни виступала в концертах і операх, що їх ставив проф. П'юрко у Дрогобичі, на скитальщині в концертах в Австрії і Німеччині. В Америці входила в склад "Веселої Трійки" (Театр Малих Форм під кер. В. Шашаровського) і відома як концертна співачка у Філадельфії та Нью-Йорку.



Стефанія Королюшин-Цимбаліст

СТЕФАНІЯ КОРОЛИШИН-ЦИМБАЛІСТ, співачка (ліричне сопрано), нар. на Тернопільщині. Студювала спів в американських студіях в Діт-ройті та в Шикаго. Одночасно навчалася гри на фортепіано. Виступала як солістка на концертах, в операх та оперетах в Шикаго, Дітройті та ін. містах. В 1935 р. виступала як солістка в Українському Павільйоні на Світовій Виставці в Шикаго.



Володимир Ціsik

ВОЛОДИМИР ЦІСИК, скрипаль, диригент, педагог. Студії — Львів, Прага, Мюнхен. Від 1935 р. працював концертмайстром у львівській симфонічній і оперовій оркестрах. Виступав як соліст у радіо. Праця у Вищим Музичнім Інституті ім. Лисенка й у приватній студії, у Віденській Симфонічній Оркестрі, у Вагнерівським Фестшпільгавзі у Байройті і в Мюнхені; концерти для німецької публіки й по українських таборах. Тепер є концертмайстром Квінс Симфонік Сосайті, учителює в одній з більших американських шкіл, а також в Українському Музичному Інституті в Нью-Йорку.



ОЛЕНКА ЦЬВОРА, балерина, народилася в Канаді. Закінчила в Торонто балетну школу Волкова і студіювала балетне мистецтво в Нью-Йорку. Брала участь у Фестивалях у Вінніпегу й Торонто, виступала на Канадійській Національній Виставці та при Торонтонській Симфонічній Оркестрі. Веде власну балетну школу.



Григорій Цюпка

о. ГРИГОРІЙ ЦЮПКА, керівник української релігійно-національної радіопрограми "Сурма". Бувший старшина УГА, працював як катехит Яричева Нового і згодом парох Берлина (Зах. Україна) та диригент церковних хорів. В Німеччині був душпастиром, професором і директором української гімназії в Дінкельсбільді, у Канаді працює в душпастирстві. Співробітник "Нашої Мети" та інших рел. часописів.



A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'Chaykivskiy'.

ЧАЙКІВСЬКИЙ ВАСИЛЬ, професор Львівського Музичного Інституту ім. М. Лисенка. Вищу музичну освіту скінчив в Києві. Більше 35 років концертної та педагогічної діяльності в Україні, Польщі, Німеччині й Америці. У Штутгарті мав власну школу співу з фортепіяново-теоретичними викладами. В Америці продовжує концертну діяльність.



Василь

ВАСИЛЬ ЧАПЛЕНКО, письменник, нар. на Україні. Закінчив Інститут Народної Освіти. В 1925 році відбув аспірантський стаж при Науково-Дослідній Катедрі Українознавства. Працював професором мовознавства в різних педагогічних інститутах. У 20-их роках друкував поезії, оповідання, літературно-критичні статті, рецензії тощо. В 1927 році вийшла збірка його оповідань "Малоучок". В 1929 році видав історично-теоретичну працю "Сонет в українській поезії". Автор праць: "Фолкльор у творчості М. Гоголя", "Українізми в М. Гоголя". Написав і видав історичну повість "Пиворіз", історичну комедію "Кулідонові стріли". Написав "Півтора людського", "Люди в тенетах", історичний роман "Чорноморці", "Гетьманську спадщину", "Чий злочин?", та інші. Має чотирнадцять книжок белетристичних творів; більшість із них уже вийшла на еміграції.



Ганна Черінь.

ГАННА ЧЕРІНЬ (псевдонім), поетка, народилася на Наддніпрянщині. Дебютувала на еміграції поезіями, які друкувалися в різних українських журналах та газетах. В 1949 р. видала збірку поезій "Крешендо". Тепер перебуває в США. Продовжує свою літературну працю, співпрацюючи в низці літературних журналів. Авторка ряду репортажів та вішових гуморесок.



Іраїда Черняк

ІРАЇДА ЧЕРНЯК, співачка, скінчила музичну школу в Україні. Студіювала в проф. Холодної та в К. Михайлова. В 1948 році приїхала до Канади. Виступала на численних концертах. Брала активну участь в роботі Українського Народнього Театру під керівництвом Гр. Ярошевича.



Петро Черняк

ПЕТРО ЧЕРНЯК, співак, нар. на Волині. Вокальну освіту здобув у місті Ковлі, вищі студії продовжував у Варшаві. В 1939 р. був заангажований до Варшавської Опери. Співав в операх "Галька" і "Тоска". В 1945 р. соліст у капелі "Україна" під диригуванням Нестора Городовенка. Приїхавши до Канади, влаштував ряд концертів, брав участь в українських та канадських фестивалях, дістаючи перші нагороди. В 1953 році на Всеканадському Фестивалі дістав перше місце серед тенорів. Видав кілька українських платівок.



В. Шарван

ВАСИЛЬ ШАРВАН, керівник Української Радіопрограми, нар. 1921 року в Подусільні. Студент дентистики. Приїхавши до США, організував перший українські щоденні радіопередачі. В 1951 р. з допомогою українських організацій організував англомовні передачі призначені для пропагування української проблематики в США. На провесні 1954 року програма придбала власну студію. Створено радіовий театр, що підготовляє радіофонізовані п'єси та інше.



М. Шарик

МИХАЙЛО ШАРИК, письменник-піонер, нар. 1901 р. в с. Денисів на Тернопільщині. Летун УГА і УНР у Визвольних Змаганнях, писав уже вояком. До Канади прибув 1926 р., активний культурно-освітний діяч. Автор віршів і оповідань в українській пресі Канади. Приготував до друку спогади з 1918-20 рр. під заг. „Діти війни”, що мають вийти у видавництві І. Тиктора.



Вол. Шелест

ВОЛ. ШЕЛЕСТ, журналіст, нар. 1921 р. Співробітник української й англійської преси, співредактор "Нюз-Леттер". Пише оповідання, новелі, літ. критику. Тепер у Торонто.



Ю. Шерех-Шевельов

ЮРИЙ ШЕРЕХ-ШЕВЕЛЬОВ, літ. критик, літературознавець та публіцист, нар. 1908 р. у Ломжі. Від 1914 р. жив у Харкові, в 1920-их роках, серед важких умовин, продовжував науку. Перші друковані речі в 1928: кілька рецензій і стаття в обороні Леся Курбаса проти “пролетарського” Микитенка. Від 1928 до 1942, не бажаючи “співати в тон”, не писав. 1942 зустрівся з Петровим-Домонтовичем, 1943 з українським Львовом і писаннями Донцова, Липинського та Липи. 1945-48: праця в літературі еміграції, організація МУР-у, редагування збірників МУР-у, “Арки”, книжок, мрія про єдність в українському культурному русі. Книжка “Думки проти течії”, потім “Прощання з учора” пробують поставити речі в перспективу. Водночас науковець, якого творчі етапи: 1938-43 викладач та доцент Харківського Університету; 1946-49 професор Українського Вільного Університету в Мюнхені; 1950-52 лектор східнослов'янських мов і літератур в університеті Люнду, Швеція; 1952-54 лектор-гість у Гарвардському Університеті, США. Від 1954 професор слов'янської філології в Колумбійському Університеті, Нью-Йорк. Ряд праць з мово- та літературознавства, з яких можна скласти поважний список.



Василь Шимко

ВАСИЛЬ ШИМКО, автор новель “Степові звитяжці”, “Син”, “Чорної ночі”, “З півночі вітер”, “Коли падає листя жовтаве” та інших, що друкувалися в еміграційних часописах і журналах. На чужині (Німеччина) редагував часопис “Чужиною”. Автор розвідок “Україна й Росія”, “Конотопський бій”, “Останні дні гайдамаччини”, “Іван Богун”, “Симон Петлюра” та інших.



M. Shramchenko

М. ШРАМЧЕНКО, маляр, нар. на Полтавщині. Мистець реалістичної школи, брав активну участь в мистецькому житті еміграції в Німеччині, виставляв на виставках УСОМ та ілюстрував журнали. Спеціальність — портрет. Тепер продовжує свою мистецьку працю у Вашингтоні, США.



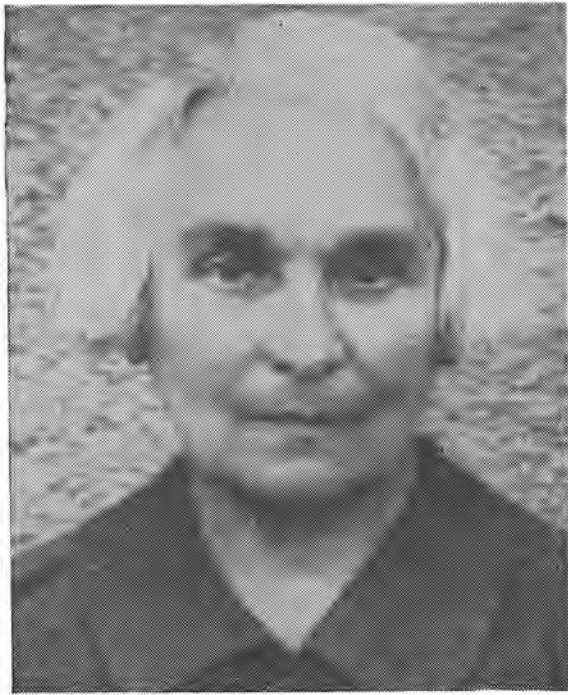
Святослав Шрамченко

СВЯТОСЛАВ ШРАМЧЕНКО (капітан-лейтенант Української Державної Фльоти), нар. в Баку (Кавказ) 1893 р. Від 1919 року працює в ділянці історичних і військових розвідок. Був редактором журналу "Табір" (воєнно-морська тематика). Співробітник квартальника "За Державність", в-ва "Червона Калина", "Історії українського війська і фльоти". Був співпрацівником французького журналу "Ле Флєт де Комба" та інших фахових морських закордонних журналів.



Ірина Ш. Шуварська

ІРИНА Ш. ШУВАРСЬКА, письменник, нар. в Берліні. Студіювала танець і працювала в театрі. На еміграції друкує від 1952 року нариси, новелі, вірші й оповідання у щоденнику "Свобода" та інших часописах.



М. Юркевич.

МАРІЯ ЮРКЕВИЧ, журналістка і культурно-громадська діячка, нар. 1882 р. в Ніжині, де скінчила гімназію; вищу освіту здобула в Петербургу (історично-філософичний відділ) 1917 р. Приїхавши до Києва, працювала при українських учбових закладах (у Фребелевському Інституті, в Технікумі ім. Б. Грінченка та інших). На еміграцію виїхала в 1943 р. Приїхавши до США, бере активну участь у громадському житті, друкує спогади і статті в різних часописах та журналах.



Дарія Ярославська

ДАРІЯ ЯРОСЛАВЕНКО-СТОЛЯРЧУК, письменник, нар. на Станіславщині. Освіта вища. Автор повістей: "Полин під ногами", "Поміж берегами", "В обіймах Мельпомени" та цілої низки новель і оповідань, що друкувалися і друкуються в різних еміграційних часописах.



Г. Ярошевич

ГРИГОРІЙ ЯРОШЕВИЧ, працює в ділянці театрального мистецтва понад 40 років. Виступав з корифеями театру М. Занковецькою, М. Садовським, О. Саксаганським. Від 1925 р. до другої світової війни виступав в українських операх. Виконував партії першого драматичного баритона та характерні партії. Приїхавши до Німеччини, організував Український Народний Театр, який продовжує свою діяльність і в Канаді. Учні Гр. Ярошевича успішно виступають в різних українських театрах.

ДОДАТОК

З найбільшою прикрістю стверджуємо, що в час, коли ця книжка була вже в повному друку, до Канцелярії Першої Зустрічі прийшли ще поштою численні фотографії, автографи і життєписи наших мистців для вміщення у Книзі Мистців і Діячів Української Культури, Учасників Зустрічі. З чисто технічних причин, просто тому, що не було вже часу зробити кліші та скласти в друкарні тексту, ми не могли вже їх включити в сторінки, тим паче, що аркуші книжки друкувалися чергою і азбучна черга не дозволяла дати їх навіть тоді, коли вони прийшли вчасніше. Тих мистців, що наспіли в час і яких кліші ми змогли ще зробити, рішили ми дати в цей “Додаток”, що абсолютно не вирішує ні їх мистецького стажу, ні вартости, — сталося це тільки з примусу. Більшої кількості надісланих фотографій, автографів і життєписів ми, не зважаючи на нашу найкращу волю та прихильність, не змогли вже помістити у книжці. Впарі з тим сподіємося вітати всіх наших мистців на самій Першій Зустрічі та висловлюємо надію, що ті мистці, яких немає у цій книжці, ввійдуть до чергової такої книги, що напевно вийде з нагоди чергової, Другої Зустрічі українських мистців в недалекому часі.



о. М. Антохії

о. МИКОЛА АНТОХІЙ, маляр, нар. 1905 р. у Спасі (Буковина), скінчив гімназію 1928 р. в Чернівцях. Гімназійним учнем студював приватно рисунки й малярство у проф. Ліпецького, скінчивши гімназію — у Малярській Академії в Бухаресті в 1928-30 рр. Зчерги студював на теологічному факультеті в Чернівцях та з доручення Буковинської Митрополії виконав ряд іконостасів у північній і південній Буковині. В 1931 р. в митрополичій резиденції в Чернівцях влаштував виставку своїх праць. Ставши священником 1936 р., продовжував працю в церковному малярстві. Підчас другої світової війни опинився в Польщі, опісля в Німеччині (табори Карльсфельд і Берхтесгаден), весь час працюючи в малярстві; належав до ОСУМ й брав активну участь у виставках у Карльсфельді, Берхтесгадені, Мюнхені й Ельвангені. Від 1951 р. в США, член ОСУМ у Сен Поль, Мінн., брав участь у виставках.



Андрій Бабич —

АНДРІЙ БАБИЧ, маляр, нар. 1921 на Подільщині. Мистецьку освіту добував у Берліні та Інсбруці, в акад. Барсова, проф. П. Андрусіва та Ю. Кміта. Брав участь у виставках в Ляндеку, Брегенці й Інсбруку (Австрія), тепер продовжує свою мистецьку працю в Торонто.



Ю. Волянюк

ЮЛІАН ВОЛЯНЮК, мистець-маляр, нар. 1912 р. в Делятині (Зах.-Україна). 1939 р. закінчив Мистецький Інститут у Познані. Згодом студював графіку в Мист.-Пром. Школі у Львові, у відділі проф. Бутовича. У Дивізії УНА був у 1943-45 рр. військовим звітодавцем-рисівником. По закінченні війни мав самостійну мистецьку студію в Розенгаймі, коло Мюнхену. Тепер перебуває в Лорейні (США).



O. Hai-Holovko

ОЛЕКСА ГАЙ-ГОЛОВКО, письменник, нар. 1914 р. в священничій родині на Поділлі. Закінчив агрономічну професійну школу в Красносілці, потім літературний факультет Ленінградського Університету. Працював редактором у харківських, пізніше в київських часописах, видавництвах, у київській кіностудії та радіокомітеті. На еміграції працював співредактором журналу "ПУ-ГУ" та брав активну участь у громадській роботі в таборах неповоротців. 1949 р. переселився до Канади, де перебуває й тепер. В літературі виступив 1931 р., надрукувавши першу поезію у дніпрпетровському часописі "Зоря". Після цього його твори часто з'являються в журналах "Червоний Шлях" і "Радянська Література", а також у часописах. 1934 р. вийшла в Харкові перша збірка його поезій "Штурмові баляди", 1935 р. в Києві збірка оповідань "Світання", а 1936 р. збірка "Десять новель". З того часу замсвк і виступив з новою збіркою поезій "Сурмач" аж у 1942 р. (Львів). На еміграції в Німеччині 1947 р. вийшла з друку його лірико-сатирична поема "Коханіяда", а 1950 р. в Канаді спогади у двох томах "Поєдинок з дияволом". Тепер підготував до друку збірку оповідань "Одчайдушні" та том поезій "Сурмач", до якого входять вибрані поезії за двадцять років літературно-творчої праці.



Степан Ганушевський

СТЕПАН ГАНУШЕВСЬКИЙ, бандурист, нар. 1917 р. в карпатському селі Дора. Початкові лекції гри на бандурі отримував від бандуриста К. Місевича. 1938 р. доповнював навчання в бандуриста Ю. Сінгалевича, а 1940 р. в бандуриста М. Теліги. 1941 р. виступав із самостійними концертами на Лемківщині. 1942 р., студіюючи у Львові лісову інженерію, організував і очолив Студентський Ансамбль Бандуристів. В тому ж часі вчився в Державній Консерваторії у Львові. 1944 р. разом із згаданим ансамблем влаштовував концерти по гірських полянах для повстанців УПА. У 1945-48 рр. працював в Українській Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка як соліст. 1949 р. у США організував і очолив ансамбль бандуристів, який дав низку концертів у США й Канаді та який існує досі.



Ірина Голубовська

ІРИНА ГОЛУБОВСЬКА, хореограф, нар. у Кракові в сім'ї лікаря. З малої дитини любила танок, від 7 р. життя вивчала його вже у школах. В 1936 р. скінчила 3-річну школу мист. танку Верн Заграднік, після чого спеціалізувалася у Варшаві (Сорель і Грок). У творчості клала головний натиск на висловні танки (Ноктюрни, Хорал, Колискова, Дівочі Мрії, Химерність і т. д.), а теж стилізовані характерні (Визволення, Жанна д'Арк, Марсильеза і ін.). Від 1941 р. завершувала танкові студії в академії у Відні та в Ірини Візенталь, що вводить своїх учнів у світ вальса. Вперше виступила на Жін. Конгресі у Станиславові 1934 р., потім веда власні школи танку в Польщі та Відні. Від 1952 р. власна така ж школа у Філядельфії. від 1953 в Нью-Йорку, Неварку і Джерзи Сіті.



Г. Гоговський

БОГДАН ГОШОВСЬКИЙ, видавець, знавець дитячої літератури. Нар. 1907 р. в Західній Україні. Студії на гуман. відділі Львівського Університету. Співробітник і редактор журналу для дітей "Малі Друзі" (Львів, Краків, Авгсбург 1937-1948), основник і редактор журналу молодих "Дорога" (Львів, Краків 1937-1944), редактор літературних, педагогічних, дитячих, молодечих і інших видань (бібліотека "Моя книжечка", б-ка "Дорога", "Книжка для всіх" і т. д.). Українського Видавництва Краків-Львів 1940-44. Основник Об'єднання Працівників Дитячої Літератури і перший його голова. Основник і редактор в-ва ОПДЛ "Нашим Дітям" і "Євшан-Зілля". Досліді-праці з історичної географії княжої доби і "Слова о полку Ігоря" ("Княжий город Пліснеськ", "Княжі Голі гори і Рожне поле" у виданнях "Червоної Калини" і окремо). Студії з історії української дитячої літератури й статті на педагогічні теми в журналах та пресі. Розповіді й оповідання для дітей, збірники "Китиця квіток для чемних діток" і інші. Готує історію і хрестоматію української дитячої літератури.



РОМАН ЗАВАДОВИЧ, письменник-педагог, нар. 1903 р. в Славній на Зборівщині. Автор віршів, оповідань і сценічних творів для дітей і молоді, поет-лірик. Від 1920 р. співробітник журналів "Світ Дитини", "Молода Україна" (Львів), "Малі Друзі" (Львів, Краків, Авгсбург), "Сонечко" (Ельванген), "Мій Приятель" (Вінніпег). Поезії-лірика в "Літературно-Науковім Вістнику" і "Дзвонах" (цикль сонетів "Сотворення світу" і інші). Написав ряд творів для дітей і молоді, з яких найважливіші: "Зимові царівни" (Львів-Краків 1942), "Чародійні музики" (Львів-Краків 1942), "Хлопці з зеленого бору" (під псевдом Р. Роляник, Мюнхен 1948), "Переполах" (Джерзи Ситі 1951), "Сойка-штукарка" (Нью-Йорк 1953). Статті на теми літератури для дітей і молоді. Тепер голова Об'єднання Працівників Дитячої Літератури ім. Л. Глібова. Псевдоніми: Роман зі Славної, Роляник.



Юрій Козак

ЮРИЙ КОЗАК, мистець-маляр, нар. 1933 р. в Стрию. Науку мистецтва брав у свого батька — Едварда Козака. В Америці від 1951 р. вписався до мистецької школи (Артс Крефт) в Дітройті. В 1953 р. брав участь у річній виставці артистів штату Мічіган, з якої появилися у місцевій пресі прихильні рецензії про нього. Оформлює пластові видання і містить в "Лісі Микиті" карикатури. У мистецькій школі належить до передових учнів, а місцева критика називає його "здібним і завершеним мистцем". На виставку з нагоди Зустрічі Мистців у Торонто надіслав свої образи.



Антоз

ОЛЕКСАНДЕР МИКОЛА МОХ, видавець, журналіст, поет, світлицець; нар. 1900 р. в Галичині. Оснував 1920 р. видавництво "Добра Книжка" у Львові (тепер у Торонто), в якому видав досі 150 різних випусків. Власних книжкових творів 12 (1 том віршів, решта: літерат. критика, бібліографія й под.). Основник літерат. групи "Логос" (1924). Редактор-основник журналів "Поступ", "Світло й Тінь" (фотографія), "Життя і Слово" (релігія й культура); співробітник час. "Дзвони", "Правда", "Нова Зоря", "Світло", "Логос" і б. ін.



В. Несторович

ВОЛОДИМИР НЕСТОРОВИЧ, журналіст, нар. 1895 р. у Львові, за професією інженер-економіст. Друкував багато статей у львівському щоденнику "Діло", де 7 років редагував теж окрему сторінку "Економічний Огляд". Статті та репортажі містив у багатьох газетах і журналах. 5 років редагував пресовий орган Союзу Українських Купців і Промисловців "Торговля і Промисл". Тепер працює над мемуарною повістю з революційних часів на Зеленій Україні, пов'язану з передвоєнним Львовом і з Києвом та дописує до преси. Живе в Дітройті, де є членом правління Літ.-Мист. Клубу.



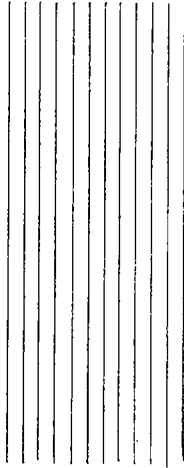
Папара

ЛЕОНІД ПАПАРА, маляр, нар. 1906 р. у Крем'янці на Волині. Мистецькі студії відбував з 1926 року в Петра Холодного (старшого) у Львові та Мистецькій Школі О. Новаківського у Львові. Брав участь у виставках у Крем'янці, Ноймаркті, Регенсбургу, Нюрнбергу, Мюнхені, Парижі, в Міннесотському Університеті, Мистецькому Інституті в Міннеаполісі і в Нью-Йорку (США). Від 1948 р. член УСОМ. Працює здебільша в акварельній техніці.



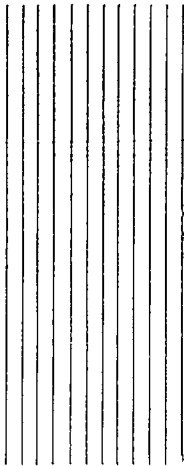
A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Я. Рудницький' followed by a large, decorative flourish.

ЯРОСЛАВ РУДНИЦЬКИЙ, нар. 1910 р. в Перемишлі, Зах. Україна. Закінчив університет у Львові (1937 р.), діставши звання доктора філософії. Спеціалізувався із слов'янської філології. Від 1950 р. перебуває у Канаді (Вінніпег), де є професором Слов'янського Департаменту Манітобського Університету. Автор багатьох наукових праць з ділянки мовознавства, систематично друкується у багатьох часописах і журналах Канади й Америки. Генеральний секретар УВАН, член НТШ, член багатьох канадійських й американських наукових товариств. Один з проєкторів Першої Зустрічі.



Ф І Р М И ,

що підтримали Першу Зустріч Українських Мистців
Канади й Америки з Громадянством 3, 4 і 5 липня
1954 в Торонто.



Першій Зустрічі Українських Мистців Америки й Канади
побажання успіху

ШЛЮТЬ

М. ШАФРАНЮК і П. ЯЦИК

ВЛАСНИКИ

МОДЕРНОЇ КРАМНИЦІ МЕБЛІВ І ВСЬОГО ХАТНЬОГО
УСТАТКУВАННЯ

“ А Л Ь Ф А ”

787 Queen St. West

Toronto, Ont.

ЕМ. 3-9637

Солідний товар і найнижчі ціни в цілому місті.

ЗАЙДІТЬ І ПЕРЕКОНАЄТЕСЯ

Українське Національне
Об'єднання Канади (філія
Торонто) вітає Свято Укра-
їнської Культури в днях
3. - 5. липня 1954 р. і ба-
жає всім українським мист-
цям і журналістам багато
успіхів в їх дальшій праці
для збагачення української
культури, яка є одним із
найважливіших засобів в бо-
ротьбі за визволення Укра-
їни.

Управа Філії УНО,
Торонто-місто.

Привіт

українським мистцям

шле

И. ПАВИЧ

Перерібка м'яса і продук-
ти марки

"OLD MASTER"

809 Queen St. West

Toronto

ЕМ. 4-0568

Найщиріший привіт
шле

Л. ДОПТА

власник фірми

ROYCE RADIO

&

FURNITURE CO.

1529 Dupont St.

(corner Perth, West Toronto)

Всі роди телевізійних апа-
ратів. Меблі й усе хатне
устаткування. Можете бути
певні, що Лев Допта завж-
ди знайде для Вас щось
особливого, чого Ви ніде
інде не дістанете.

Перш ніж що-небудь ку-
пуватимете, насамперед
зверніться до

ЛЕВА ДОПТИ.

Щирі привітання
та побажання повного
успіху від

TORONTO

REFRIGERATION

FIXTURE LTD.

937 - 947 Queen St. West

Toronto, Ont.

ЕМ. 4-5461 — 5462

Плянуння і виріб модер-
ного крамничного устатку-
вання та комерційних хо-
лодильників.

Президент С. КОВАЛЬ.

Щиросердечний
український привіт від

**ЯРОСЛАВА
ОНИЩУКА**

Асекурація — купно —
продаж нерухомостей —
позички.

1165 Dundas St. West

КЕ. 5944

I. Зустріч

вітає

EUCLID

Butcher & Grocer

684 Queen St. West

ЕМ. 8-8428

Власний виріб смачних
ковбас, шинок, сальцесонів
та різного м'ясива як та-
кож усі споживчі товари.

Власники:

брати

Ізидор та Зенон Гнопки

Щирий Привіт
від

VICTORIA GRILL

612 Queen St. West

Запрошуємо наших приятелів та знайомих до перебудованого, поширеного та змодернізованого приміщення на свіжі й дешеві перекуси.

Власники:

П. і В. НАУМЧУКИ

Відчинено кожного дня до першої години ночі.

Власники ресторану

AU CARABIN

1472 St. Catharine St. East

Montreal, Que.

Богдан Ковальський та

Євген Довгань

шлють свої найщиріші
побажання I. Зустрічі Укра-
їнських Мистців Америки
й Канади з громадянством.

УВАГА!

УВАГА!

Так багато всяких родинних та товариських нагод зробити своїм рідним та знайомим гарну несподіванку. Часто вирінає питання, що купити? — Не журіться тим, зайдіть до нас, ми дамо вам дружню пораду, а наша багата, модерна, ювелірна крамниця напевно має те, що справить вам чи вашим близьким найбільшу радість. Приступні ціни, високоякісний товар і солідна, фахова обслуга будуть Вам запорукою. Направа годинників з однорічною гарантією! Тому власник крамниці І. Саливончик запрошує заглянути до

SWISS WATCH HOSPITAL & JEWELLERY

702 Queen St. West

ЕМ. 4-7783

**Щирий привіт
українським мистцям
від
української книгарні**

А Р К А

575 Queen St. West
ЕМ. 6-7061

Великий вибір книжок, журналів, часописів, шкільного і бюрового приладдя, ниток, пластинок, радіоприймачів, телевізійних апаратів та чоловічої галanterії. Вишивки, різьба.

**Найщиріший привіт
З'їздові**
від першорядної української кравецької робітні

**ANDREW
TAILORS**

The place where custom
clothes are made.

Виконуємо за найновішими зразками, приступні ціни.

1076 Queen St. West
Toronto, Ont.
LO. 0982

Власник:
АНДРІЙ НАКОНЕЧНИЙ

**Повного успіху
українським мистцям
бажає**

DONUT HOUSE

Наша спеціальність — домашні пампушки.

764 Queen St. West
ЕМ. 8-7149

**Українських Мистців
вітає
ANNE
PHOTO STUDIO**

865 Queen St. West
Toronto
ЕМ. 8-3147

Власник:
ВОЛОДИМИР ТРАЧ

Найкращі побажання
шле
**GROSMAN'S
DRUG STORE**

596 Queen St. West
ЕМ. 4-7787

Звертайтеся до нашого
українського аптекаря па-
на МЕДВІДСЬКОГО.

Щоденні свіжі м'ясні ви-
ро-би й харчеві продукти най-
кращої якості поручає Вам

RY-PORT

516 Queen St. West
Toronto
ЕМ. 6-6339

Власники: В. Шманда, С.
Чернявський, Р. Сохор.

Першу Зустріч
українських мистців
вітає

**HIGH PARK
Meat & Grocery**

211 Roncesvalles Ave.
LO. 2137

Власник: І. ГАНУЩАК

**CLIFF'S
PHARMACY**

111 Roncesvalles Ave.

Успішна обслуга клієнтів
фахівцями з довголітньою
практикою, приступні ціни
й виконання всіх лікар-
ських рецепт. Обслуга в
нашій мові.

ВСІХ РАДО ВІТАЄМО!

**ДІЙСНО ВІДПОВІДНІ ДЛЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СМАКУ
ТОВАРІ ДІСТАНЕТЕ ТІЛЬКИ В**



BOEHNKE'S

Meat Market

730 Queen St. W., ЕМ. 4-8080

Найкращої якості:

Європейські ковбаси, вестфаль-
ська та інші шинки, смалець.



Наша спеціальність: щоденно гарячі ковбаси. Крім цього
такі спеціяли як німецький пумпернікель, ванілевий цукор
Еткера і т.д., а теж імпортовані європейські делікатеси: Го-
ляндські оселеці в бочілочках, маггі, швайцарські сири та
марципани. Не висилайте грошевих переказів — все висилаємо
СОД — Експрес.

Поздоровлення і привітання всім учасникам Першої Зустрічі
від

ESSEX PACKERS LIMITED

Head office: Hamilton, Ont.

Plants: Hamilton, Merriton, Windsor

ГНАТ ПОВОРОЗНИК — президент

**Палкий і щирий привіт Першій Зустрічі Українських Мистців
Америки й Канади**

від одинокої на амер. континенті української клішарні

AURORA PHOTO-ENGRAVING

Я. ГОШОВАТЮК і Спілка

499 King St. West, Toronto, Ont.

ЕМ. 8-4995

яка виготовила всі кліші для видань Першої Зустрічі та готова завжди служити своїм мистцям, видавцям і редакторам високою технікою своїх машин, щирою і совісною роботою свого персоналу та справді солідною українською обслугою. Найнижчі ціни — спішне виконання — безплатна порада.

Свій завжди обслужить Вас краще!

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛЮБ У ТОРОНТО

запрошує всіх творців пера, кисти, рильця, вокального, музичного і сценічного мистецтв.

вступити у дійсні члени

і всіх громадян-українців у звичайні члени клубу та спільно працювати для Української Культури.

Адреса Клубу:

512 Queen St. West — Toronto, Ont.

КРІПКЕ "МНОГАЯ ЛІТА"

всім українським мистцям з нагоди Першої Зустрічі

пересилає

SHERBROOKE HAND LAUNDRY

1090 Sherbrooke St.

LACHINE, QUE.

і її власники

Панство КОВАЛЬСЬКІ

Повних та великих успіхів

ПЕРШОЇ ЗУСТРІЧІ

Українських Мистців

бажає

найбільша українська

пекарня

DEMPSTER'S

BREAD LTD.

1166 Dundas St. West

LO. 1196

Привіт конгресові мистців
від
української
годинникарської фірми

KUSHNIR

CREDIT

JEWELLERS

ПЕТРО КУШНІР

529 Queen St. West

ЕМ. 8-8934

і братньої фірми (гуртівні)

**GRANITE
JEWELLERY LTD.**

527 Queen St. West

Вітаємо Вас, Українські Мистці, на Зустрічі в Торонто!

УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА ПРИ ЦЕРКВІ П.Д.Н.П.

ST. MARY'S CREDIT UNION LTD.

276 Bathurst St., Toronto, Ont.

Висовий процент при вкладах, низький при позичках.

**Щиро вітаємо
Українських Мистців
УКРАЇНСЬКА
КЛІНІКА**

Д-р Н. В. Віннітой —
лікар-хірург, ЕМ. 8-3204

Д-р Р. Цурковський —
лікар-хірург, ЕМ. 3-1978

Д-р Г. Шиманський —
внутрішні і жіночі недуги,
ЕМ. 6-3874

Д-р А. Г. Горчинський —
дентист ЕМ. 3-6373

М. Стефанюк — окуліст-
оптометрист ЕМ. 3-6373

М. Гарасимюк — фізіоте-
рапіст, ЕМ. 3-6373

А. Гнатишин — аптекар,
ЕМ. 8-4956

Рентген — Фізіотерапія
312 Bathurst St., Toronto

Українських Мистців

вітає

**BEAVER BREAD
CO. LTD.**

103 Lightbourne Ave.

Toronto, Ont. — LL. 3753

Найбільша українська пе-
карня в Торонто. Хліб і
печиво замовляйте додому,
або питайте в своїх крам-
ницях за найкращим хлі-
бом і печивом із своєї пе-
карні.



GENERAL ELECTRIC
BLACK-DAYLITE
Ultra-Vision



Порівняйте наші модерні
апарати.

УЛЬТРА-ВІЗІЙНІ
ВІДБІРНИКИ

Чудова ультра-візійна кар-
тина.

Чистота і різькість осіб і
кадрів.

М'якість і милозвучність
тонів.

Дружні, фахові поради
власника

Михайла Калимина

Sheppards

RADIO-ELECTRIC & FURNITURE CO. LTD.

213 Roncesvalles Ave. LA 3400



GENERAL ELECTRIC
**Push-Button
RANGE**

Заощадіть місце в кухні купуючи
цей

МОДЕЛЬ КУХНІ НА ГУЗИКИ

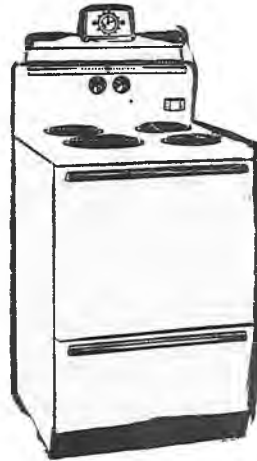
Догідна ціна дозволяє на комфорт.

Високоякісний, практичний модель.

Не крутите — гузик натискаєте.

Сильна конструкція.

Велика поємність.



MODEL RS-42

Скоро, чисто і добре пере

ТРИПОЯСНА ПРАЛЬКА

Автоматичний регулятор на 15 хв. і
довше.

По схопленні вашої одяжі задержу-
ється.

Практична і сильна конструкція.

П'ятилітня гарантія.



**МИХАЙЛО КАЛИМИН
S H E P P A R D S**

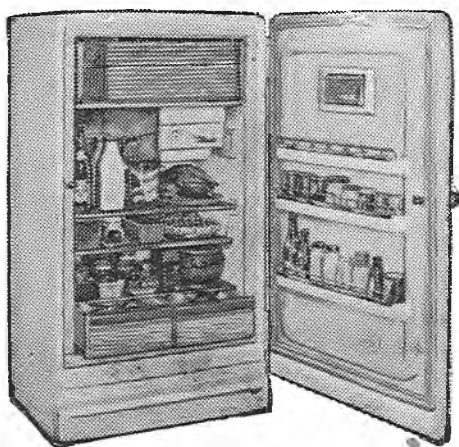
213 Roncesvalles Ave. — LA. 3400

ДОМАШНЄ УСТАТКУВАННЯ

НАЙВИЩОЇ ЯКОСТИ В КАНАДІ



GENERAL ELECTRIC
Rotocold
REFRIGERATOR



Немає підстави нер-
вуватися — жодних
гузиків до натискан-
ня.

ДІЙСНО
АВТОМАТИЧНИЙ
ВІДМОРОЖУВАЧ

Ротаційна холодільня:

Багато місця в замо-
рожувачі.

Рухомі, висувні по-
лички.

Порцелянова скринка
на м'ясо.

Два великі кошики на
ярину.

Помальована на зеле-
но.

Дволітня
гарантія.

МИХАЙЛО КАЛИМИН

Sheppards

RADIO-ELECTRIC & FURNITURE CO. LTD.

213 Roncesvalles Ave. LA 3400

Важливіші друкарські помилки,

що сталися в час друку і які просимо справити:

На стор. 12, 2-ий рядок знизу має бути: “ленням церков. Тепер проводять у Філадельфії разом із **П. Мегиком**”

На стор. 39, 5-ий рядок знизу має бути:
“р. в журналі “Червоний Шлях”, потім в “Радянській Літературі”.
В **1941 р.**”

На стор. 56, 10-ий і 9-ий рядок знизу має бути: “Михайло Голинський, співак, нар. 1895 р. у с. **Вербівці**, на Станиславівщині. Артистичну кар'єру розпочав в **1925 році**”.

На стор. 125, в життєписові Дмитра Колісника с. Германівка має двічі бути справлене на **Гермаківка**.

На стор. 255, 3-ій рядок знизу має бути: “ника “Новий Час”. Дебютував в “Дажбозі” етюдом “**Фантаст**” **1936 р. На**”

На стор. 268, 1-ий рядок згори має бути “**ВАСИЛЬ ЧАЙКІВСЬКИЙ**, професор Львівського Музичного Інсти-”

На стор. 282, 1-ий рядок згори має бути “**ДАРІЯ ЯРОСЛАВСЬКА-СТОЛЯРЧУК**, письменник, нар. на Стани-”

Інші, дрібніші й технічні помилки, що їх нема в цьому списку, просимо пробачити та виправити самому — їх спричинили тільки брак часу у впорядчиків книги та друкарні.

